



**Rack Cleaner Series**  
**Scraping Suction Machine Series**  
**Transport Crit Series**

**格栅拦污系列**  
**刮吸泥机系列**  
**输送沉砂系列**



扫码了解更多产品

**AIDSUN® 南京艾德森水务有限公司**  
爱德森 Nanjing Aidesen Water Service Co., Ltd

地址：南京市六合区雄州街道后潘路1号

邮编：211500

电话：025-57507911

传真：025-57750693

网址：www.adswater.cn

Address: No.1 Houpan Road, Xiongzhou Street, Liuhe  
District, Nanjing City

Zip: 211500

Tel: 025-57507911

Fax: 025-57750693

Http: www.adswater.cn

**南京艾德森水务有限公司**  
Nanjing Aidesen Water Service Co., Ltd





# INTRODCTION

## 企业简介

南京艾德森水务有限公司，坐落于美丽的茉莉花故乡南京六合，这里区位优势、交通便捷，自然环境与人文底蕴相得益彰，为公司的发展提供了得天独厚的条件。

南京艾德森水务有限公司是蓝深集团控股企业，同时也是高新技术企业、科技型中小企业以及创新型中小企业。依托蓝深集团先进的管理模式、前沿技术及精良工艺装备，南京艾德森水务有限公司得以在发展中不断创新突破，迅速成长。

公司业务广泛，涵盖水资源专用机械设备、环境保护专用设备、泵及真空设备等的制造与销售，在市政公用工程、环保工程、水利工程施工领域也有着丰富经验，能够承接各类工程项目，为客户提供全方位的水务解决方案。同时，公司还提供环保技术咨询、水利相关咨询等专业服务，助力客户解决各类水务难题。

南京艾德森水务有限公司始终将技术创新作为发展的核心驱动力，公司目前已拥有多项专利及条软件著作权，这些成果见证了公司在技术研发上的不懈努力与卓越成就。公司连

续入选南京市瞪羚企业，在创新发展的道路上一路高歌猛进；公司荣获南京市知识产权示范企业和江苏省知识产权管理贯标绩效评价合格单位，进一步彰显了公司在知识产权管理和创新能力方面的突出表现。

公司产品多元化，潜水排污泵、潜水搅拌机、潜水轴流泵、污水处理设备，一体化预制泵站等产品凭借可靠的质量和稳定的性能，在市场上赢得了良好口碑，广泛应用于污水处理、水利工程、工业制造等多个行业领域，为保障水资源合理利用和生态环境改善发挥了重要作用。

秉持“以质量求生存，以诚信求发展，以服务创效益”的经营理念，南京艾德森水务有限公司将客户需求放在首位，注重产品质量与服务细节，致力于为客户提供优质、高效、专业的水务产品和服务。未来，南京艾德森水务有限公司将继续扎根水务领域，不断开拓创新，努力为推动行业发展和生态环境保护贡献更大的力量。

Nanjing Adison Water Co., Ltd. is located in Liuhe, Nanjing, the beautiful hometown of the folk song "Jasmine". With its superior location, convenient transportation, and the harmonious integration of natural environment and cultural heritage, it enjoys unique advantages for development.

Nanjing Adison Water Co., Ltd. is a holding company of Lanshen Group. It is also a high - tech enterprise, a technology - based small and medium - sized enterprise, and an innovative small and medium - sized enterprise. Relying on Lanshen Group's advanced management mode, cutting - edge technology, and sophisticated process equipment, Nanjing Adison Water Co., Ltd. has been able to innovate and break through continuously in its development and grow rapidly.

The company has a wide range of businesses, covering the manufacturing and sales of special machinery and equipment for water resources, special equipment for environmental protection, pumps and vacuum equipment, etc. It also has rich experience in the construction of municipal public works, environmental protection projects, and water conservancy projects. It can undertake various engineering projects and provide customers with comprehensive water - related solutions. At the same time, the company provides professional services such as environmental protection technical consultation and water - conservancy - related consultation to help customers solve various water - related problems.

Nanjing Adison Water Co., Ltd. always regards technological innovation as the core driving force for development. The company currently owns a number of patents and software copyrights, which are a testament to its unremitting efforts and outstanding achievements in technology research and development. The company has been continuously selected as a Gazelle Enterprise in Nanjing, making great progress on the path of innovative development. It has won the title of Nanjing Intellectual Property Demonstration Enterprise and has passed the performance evaluation of the Intellectual Property Management Standardization in Jiangsu Province, further demonstrating its outstanding performance in intellectual property management and innovation capabilities.

The company's products are diversified. Products such as submersible sewage pumps, submersible agitators, submersible axial - flow pumps, sewage treatment equipment, and integrated prefabricated pumping stations have won a good reputation in the market for their reliable quality and stable performance. They are widely used in many industries such as sewage treatment, water conservancy projects, and industrial manufacturing, playing an important role in ensuring the rational use of water resources and the improvement of the ecological environment.

Upholding the business philosophy of "Survive by Quality, Develop by Integrity, and Create Benefits through Service", Nanjing Adison Water Co., Ltd. puts customer needs first, pays attention to product quality and service details, and is committed to providing customers with high - quality, efficient, and professional water - related products and services. In the future, Nanjing Adison Water Co., Ltd. will continue to be rooted in the water - related field, keep exploring and innovating, and strive to make greater contributions to promoting the development of the industry and ecological environmental protection.

## Profile of Aidesen pumps





目 录  
 contents

GSPB平板式格栅 -----	1
GSPB–Type Flat Grate	
GSH型弧形格栅除污机 -----	3
GSH–Type Arc Bar Rack Cleaner	
GSHZ型回转式格栅除污机 -----	6
GSHZ–Type Rotary Bar Rack Cleaner	
GSHP型回转耙式格栅除污机 -----	10
GSHP–Type Rotary Toothed Harrow Bar Rack Cleaner	
GSSL水利格栅 -----	14
GSSL Water Conservancy Grille	
GSP型耙式格栅除污机 -----	18
GSP–Type Toothed Harrow Bar Rack Cleaner	
GSGL型高链式格栅除污机 -----	22
GSGL–Type High Chain Bar Rack Cleaner	
SGSG型钢丝绳牵引式格栅除污机 -----	25
SGSG–Type Wire Rope Drawing BAr Rack Cleaner	
SGGY型钢丝绳式移动格栅除污机 -----	29
SGGY Type Wire Rope Type Move Grille Decontamination Machine	
GSCY型铲抓式移动格栅除污机 -----	32
GSCY–Type Shovel Movable Bar Rack Cleaner	
GSYZ型移动式抓斗格栅除污机 -----	36
GSYZ Type mobile grab grate discharge machine	
GSJT型阶梯式格栅除污机 -----	39
GSJT–Type Step Bar Rack Cleaner	
GSZG转鼓式格栅 -----	42
GSZG Rotating Drum grille	
GSKBN型内进水孔板式格栅除污机 -----	46
GSKBN type inlet opening within plate grille decontamination machine	
ZQ(B)GN型周边传动全（半）桥式刮泥机 -----	49
ZQ (B) GN–type drive around the whole (half) bridge scraper	

ZXGN中心传动悬挂式刮泥机 -----	54
ZXGN center drive suspended scraper	
D(S)GXN型中心传动单（双）管吸泥机 -----	58
D (S) GXN type centre drive single (double) tube sucking machine	
ZCGN型垂架式中心传动刮泥机 -----	62
ZCGN type hanging posture centre drive mud scraper	
ZCXN型垂架式中心传动吸泥机 -----	65
ZCXN type hanging posture centre drive sucking machine	
ZQ(B)GN型周边传动全（半）桥式刮泥机 -----	68
ZQ (B) GN type periphery drive all (half) bridge type mud scraper	
ZQ(B)XN型周边传动全(半)桥式吸泥机 -----	72
ZQ (B) XN–type drive around the whole (half) bridge Suction Machine	
JYG型集油管 -----	77
JYG type set tubin	
TGN型行车式抬耙刮泥机 -----	78
TGN type rake–rising dirt sckaper	
B/HXN型给水沉淀池泵/虹吸式吸泥机 -----	84
TYPE B/HXN truss pump siphon type suction dredge	
WNG型污泥浓缩池悬挂式中心传动刮泥机 -----	89
WNG–type sludge thickener scraper suspended central driving machine	
刮吸泥机选型使用说明 -----	92
SCRAPING SUCTION MACHINE SELECTION FOR USE	
WLS型系列无轴螺旋输送机 -----	95
Type WLS no axis rotating conveyer	
WLSY型无轴螺旋输送压榨机 -----	99
Type WLSY no axis rotating refuse conveyer	
WLY型系列无轴螺旋压榨机 -----	102
WLY type series without shaft spiral squeezing machine	
LYZ型螺旋压榨机 -----	104
Model LYZ screw press	
DS型带式输送机 -----	106
Type DS belt conveyer	
XS型沉砂池吸砂机 -----	109
Type–XS sand–settong sand–sucker	
XLC型旋流沉砂池除砂机 -----	114
Type–XLC rotational flow sand settler	
LSSF型系列螺旋式砂水分离器 -----	119
Type LSSF spirila type sand water seperator	

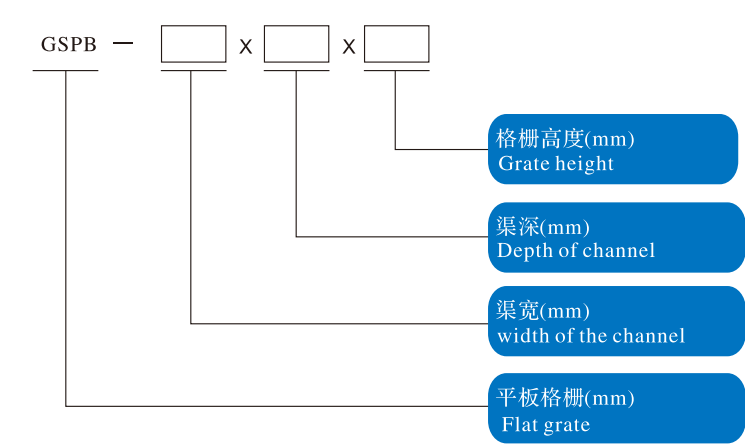


GSPB平板式格栅  
TYPE GSPB FLAT GRATE

用途  
Application

用于给水工程中的取水口处，拦截较大漂浮物，保护后续处理构筑物正常运行。  
Used in the intake of water supply engineering to catch the bigger drifters and protect the normal performance of the subsequent treatment construction.

型号表示方法  
Type and its indication



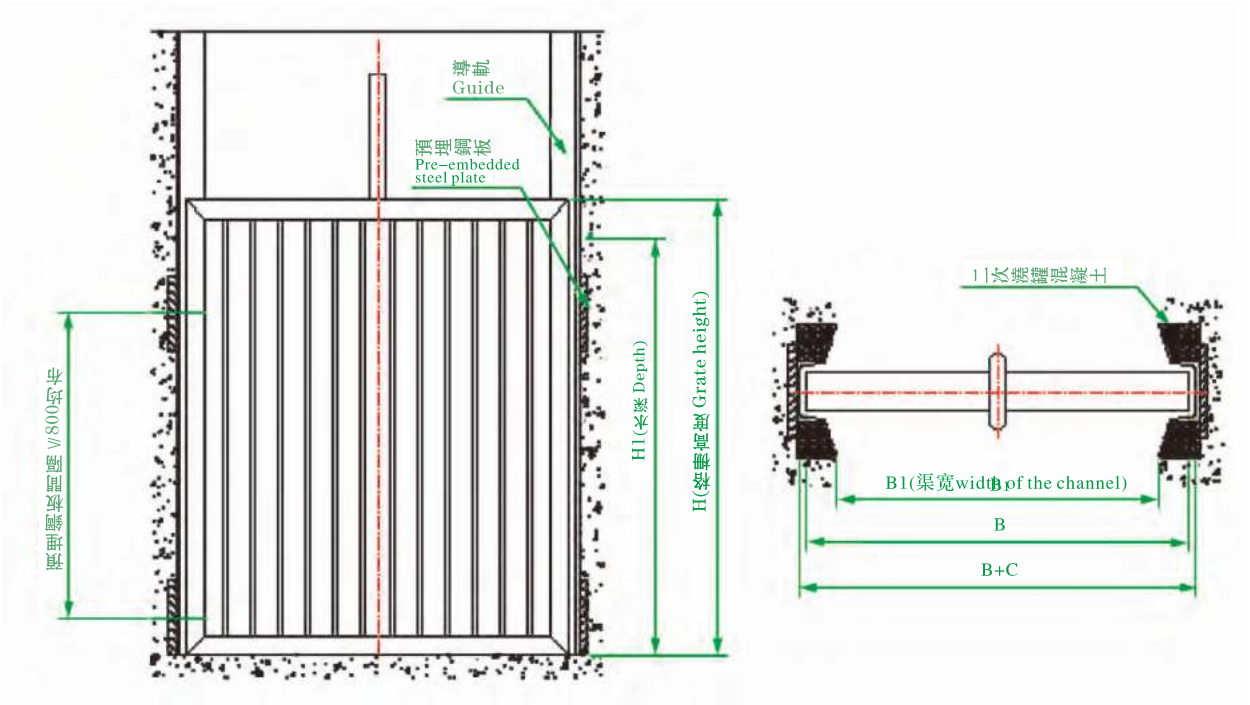
特点  
Features

- 1、构造简单，寿命长。
- 2、制造容易，价格便宜。
- 3、规格齐全，材料任选。
- 1. Simple in construction and long in service life.
- 2. Easy in manufacture and cheap in purchase.
- 3. Complete in specification and optional in choice.

订货说明  
Requirements for order

- 1、说明主体框架的材质
- 2、需要起吊装置时，请注明型号与数量
- 3、本格栅参照给排水图集 90S321 标准，非标规格可以另行设计制造或来图加工。
- 1. Indicate the material of main frame.
- 2. Please indicate the type and quantity if the lifting device is needed.
- 3. For the standards of this grate, please refer to Standard 90S321 of the Drawing Collection of Water Supply and Drain engineering. And the grates of non standard specification can seperately be designed or processed according to the drawings from customers.

型号规格与外形尺寸  
Type and outline dimension



GSPB平板格栅外形示意图 Flat grille appearance schemes

进水口 Inlet B1 × H1 (mm)	格栅 Grate B × H (mm)	间隙 Clearance C (mm)	导轨规格 Standard	进水口 Inlet B1 × H1 (mm)	格栅 Grate B × H (mm)	间隙 Clearance C (mm)	导轨规格 Standard
700 × 700	800 × 800	30	10号槽钢 No.10 of Channel steel	1300 × 1700	1400 × 1800	50	18号槽钢 No.18 of Channel steel
700 × 900	800 × 1000			1500 × 1000	1600 × 1100		
700 × 1100	800 × 1200			1500 × 1300	1600 × 1400		
900 × 700	1000 × 800			1500 × 1500	1600 × 1600		
900 × 900	1000 × 1000			1500 × 1700	1600 × 1800		
900 × 1100	1000 × 1200			1500 × 1900	1600 × 2000		
900 × 1300	1000 × 1400	30	14号槽钢 No.14 of Channel steel	1700 × 1300	1800 × 1400		
1100 × 700	1200 × 800			1700 × 1500	1800 × 1600		
1100 × 900	1200 × 1000			1700 × 1700	1800 × 1800		
1100 × 1100	1200 × 1200			1700 × 1900	1800 × 2000		
1100 × 1300	1200 × 1400			1900 × 1500	2000 × 1600		
1100 × 1500	1200 × 1600			1900 × 1700	2000 × 1800		
1300 × 900	1400 × 1000			1900 × 1900	2000 × 2000		
1300 × 1100	1400 × 1200			1900 × 2100	2000 × 2200		
1300 × 1300	1400 × 1400			2000 × 2000	2100 × 2100		
1300 × 1500	1400 × 1600			2000 × 2100	2100 × 2200		



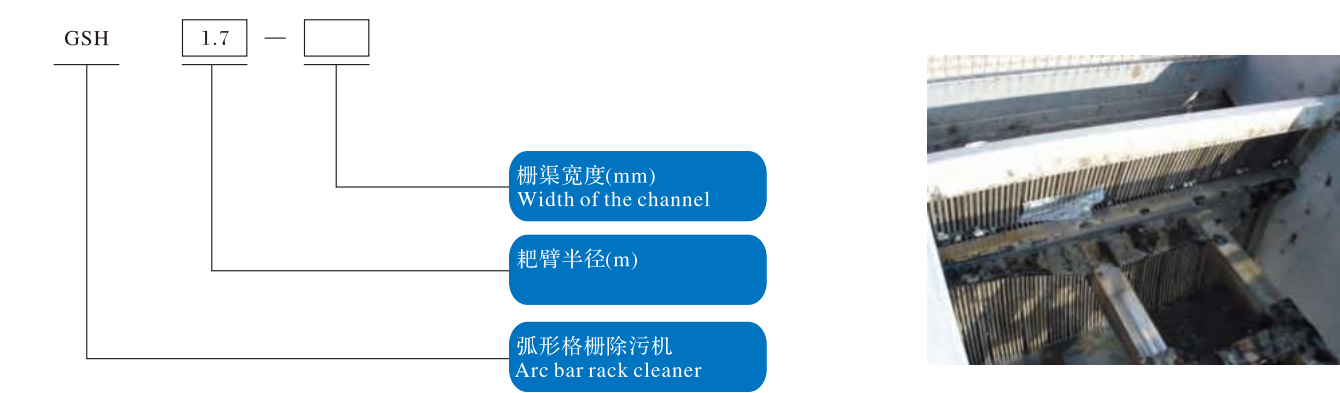
GSH型弧形格栅除污机  
TYPE GSH ARC BAR RACK CLEANER

用途  
Application

GSH型系列弧形格栅除污机用于污水处理厂进水池，拦截污水中的漂浮物，保证后续工序安全正常运行。

Type GSH arc bar rack cleaner is widely used in the city sewage plant, to blockade and catch the drifts on the water, to ensure nor-mal operation of the next working procedure.

型号表示方法  
Type and its indication



特点  
Features

- GSH型系列是在消化引进国外设备的基础上设计的新一代除污机，具有以下特点：
- 1、采用立式电机驱动的新型轴装式减速器，不用联轴器，无需对中，重量轻，占地面积比用行星摆线减速器小很多，便于多机组并列而少占地；
  - 2、具有液压缓冲装置，有效地降低了撇渣耙复位时产生的冲击和噪声；
  - 3、具有过扭保护机构，当耙臂因意外原因过载时，立即切断电源，停机报警。
- Type GSH series is the new generation bar rack cleaner by indraughting equipment, have the features as follows:
1. The driving device adopts a new-type turning speed reducer fixed on the shaft, no need for couplings and alignment, easy to install and compact.
  2. Have hydraulic pressure buffer mechanism, depressing the strike and noise that produced by the dreg harrow.
  3. Have over torque protection system, when the harrow arm overload by accident, break off the electrical resource at once, stopping and alarm.

构造及工作过程  
Features

GSH型系列除污机由弧形栅条、齿耙臂及其支座、机架、带过扭保护机构的驱动装置，具有缓冲作用的撇渣耙和导渣板、控制柜等组成。

耙臂在驱动装置带动下绕弧形栅条中心回转，当齿耙进入栅条间隙后，即开始除污动作，将被栅条拦截的渣沿栅条上移，当齿耙触及撇渣耙后，渣在齿耙和撇渣板相对运动的作用下，撇出并经导渣板卸至输送器，完成一个除污动作，而齿耙在越过撇渣后，撇耙在缓冲器的作用下缓慢复位。

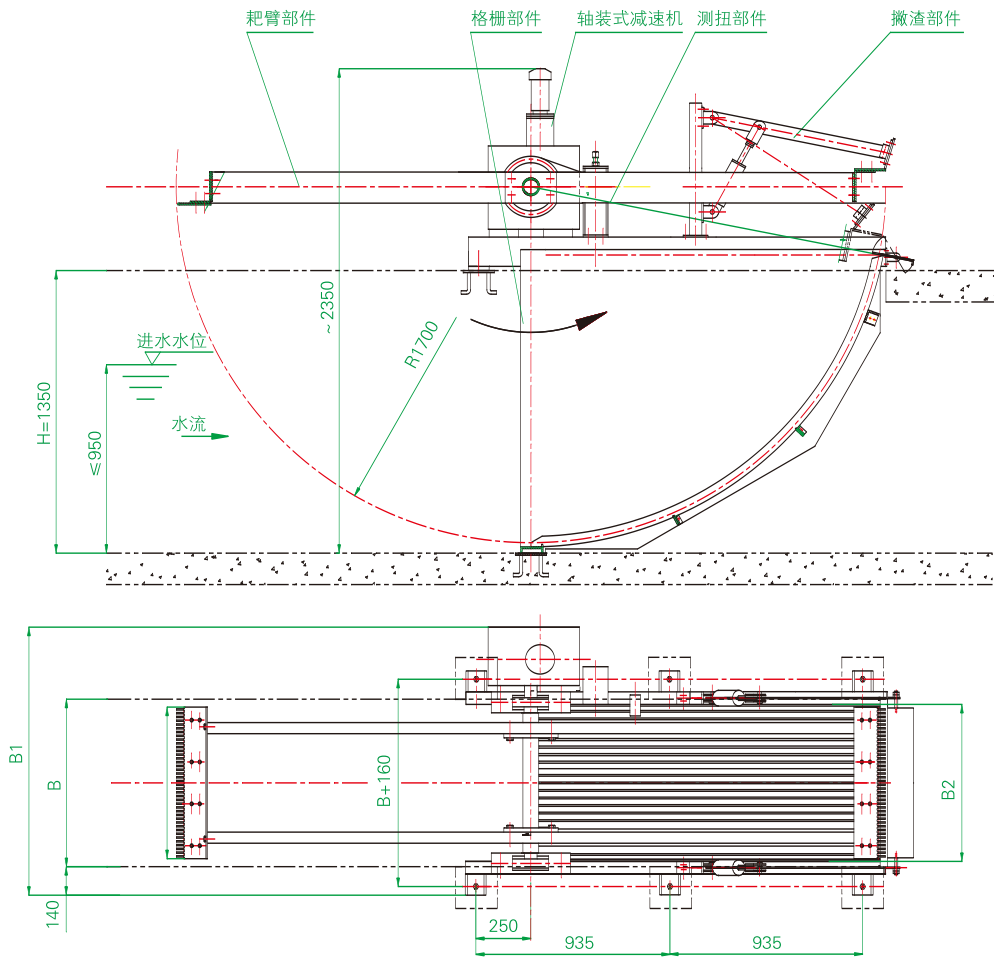
Type GSH bar rack cleaner is made up of arc bars, turning rake and its seat, machine frame, have over protection machine, have dreg harrow and dreg plate, control box and so on.

One of the crunodes of the triangle rod stand at the bottom of the specially-designed tooth rake frame for dirt removing is hinged with the chain, and the rolling wheel sets on the other crunode inserts in a groove guide rail of the parallel bars, complete a waste cleaning action, dreg harrow resets slowly by the buffer.

技术参数及安装尺寸  
Technical parameters and dimension

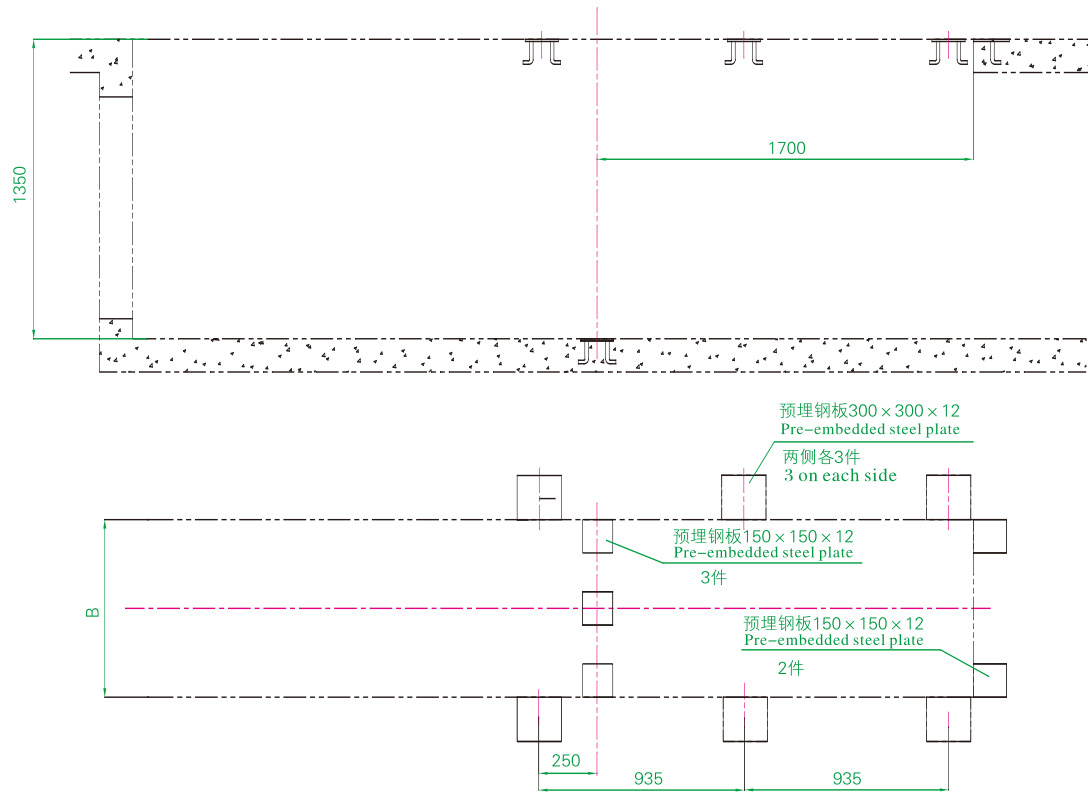
参数 Parameters	型号 Model	GSH1.7-800	GSH1.7-1000	GSH1.7-1200	GSH1.7-1400	GSH1.7-1600	GSH1.7-1800	GSH1.7-2000
栅渠宽度B(mm)*		800	1000	1200	1400	1600	1800	2000
外形总宽B1(mm)		B1=B+500						
有效栅宽B2(mm)		B2=B-50						
栅条净距 b(mm)*		10~25						
电机功率(Kw)		0.37		0.55			0.75	

注：表格中右上角带\*的参数请用户给定  
Note: The parameters have \* on the top right corner in the chart should be ordered by the customers.



弧形格栅除污机外形尺寸图  
Outline dimension of arc bar rack cleaner





弧形格栅除污机土建条件图  
civil engineering condition diagram of arc bar rack cleaner

电气控制  
Electrical control

常规为手动控制，设过载保护，在除污机驱动装置过扭、过电流时将断电报警。

电控可带PLC接口；可与其它设备联动；可进行时间控制；可进行液位控制，在停机时段如格栅意外堵塞，使栅前水位达到设定的事故高水位时，除污机可立即开动而不受周期的限制；可进行液位差控制，在停机时段如格栅意外堵塞，使栅前后水位差达到设定的事故高水位时，除污机可立即开动。用户需要时应在定货时注明。

Normally is manual control, overload protection is set, it will alarm when the over torque is happening.

Electrical control can have PLC interface; can linkage with the other equipments; can carry through fluid location control; can carry through fluid location difference control, if screen jams suddenly, the water location difference arrive at the set value, screen bar can work at once. Please note when requirements for order if the customer need.

订货说明  
Requirements for order

- 1、订货时技术参数表中右上角带\*的参数应注明；
  - 2、应注明设备的材质(全碳钢或全不锈钢或部分不锈钢)；
  - 3、不注明所配电控箱为常规控制，如有特殊要求应另行注明。
1. Note the parameters in the technical parameters chart that ticked \* on the top right corner;
2. Note material of main body of the equipment;
3. Supply the normal control electrical box without note, note if have special demand.

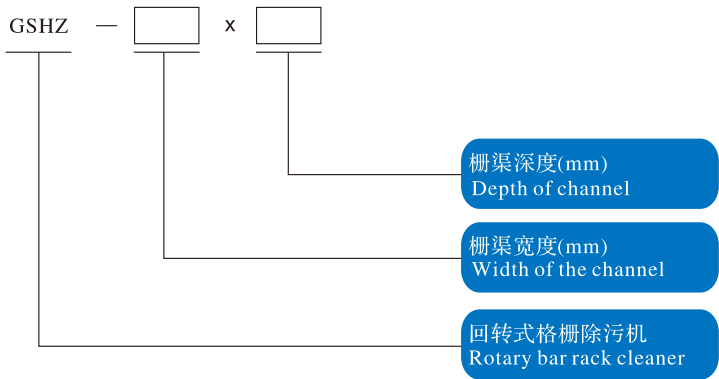
GSHZ型回转式格栅除污机  
TYPE GSHZ ROTARY BAR RACK CLEANER

用途  
Application

GSHZ型回转式格栅除污机广泛应用于城市污水处理厂、自来水厂、泵站、电厂进水口，连续自动拦截并清除水中的漂浮物，保证下工序的正常运行，也可用作纺织、印染、屠宰、皮革、造纸、酿酒、制糖和食品等行业中的固液分离。

Type GSHZ rotary bar rack cleaner is widely used in the city sewage plant, water supply plant, pumping station, to blockade and catch the drifts on the water continuously and automatically, to ensure normal operation of the next working procedure; can also be used in the Solid-liquid separating for waste water from various industries, such as textiles and fibres, pulp and paper, leather and fur, food processing and slaughterhouse, winemaking and sugar making, etc.

型号表示方法  
Type and its indication



特点  
Features

- 1、结构紧凑、电气控制简单，便于实现自动化；
  - 2、耐蚀性好、能耗省、噪音小；
  - 3、除污动作连续、排渣干净、分离效率高。
1. Compact structure, simple in electrical control, easy to achieve automation;
2. Well in resisting corrosion, less energy, low noise;
3. Continuous removing operation, clean in discharging dregs, higher separating efficiency.

工作原理  
Work principle

该设备是由ABS工程塑料、尼龙或不锈钢制成的特殊形耙齿，按一定的排列次序装配在耙齿轴上形成封闭式耙齿链，其下部安装在进渠水体中。当传动系统带动链轮作匀速定向旋转时，整个耙齿链便自下而上运动，并携带固体杂物从液体中分离出来，流体则通过耙齿的栅隙流过去，整个工作状态连续进行。

由于耙齿的特殊结构形状，使耙齿链携带杂物到达上端转向运动时，前、后排耙齿之间产生相对自清运动，促使杂物依靠重力脱落。

注：设备后面可设置旋转的清污刷，进一步除净滞留在耙齿上的污物，如需要配置清污刷，订货时需注明。



The device consists of ABS engineering plastic, nylon or stainless steel special form the tooth, according to certain rankings in the tooth shaft assembly formed on the enclosed gear chain, the lower part in the installation Canal in the water. When driving system drive sprockets more uniformly and in a directional spin, the whole rake the tooth and bottom–up movement, and chain with solid material from liquid of separation of fluid, through the rake the tooth In the past, the whole cascade gap flow continuous working state.

Due to the special structure of the tooth shape, make the tooth chain carries sundry reach top to exercise, the former, back teeth to relative movement between the qing, prompting sundry rely on gravity fall off.

Note: equipment can be set rotation behind the rack cleaner brush, further away all the teeth stranded in the dirt, such as the need to configure rack cleaner brush, to indicate when you place an order.

技术参数及安装尺寸  
Technical parameters and dimension

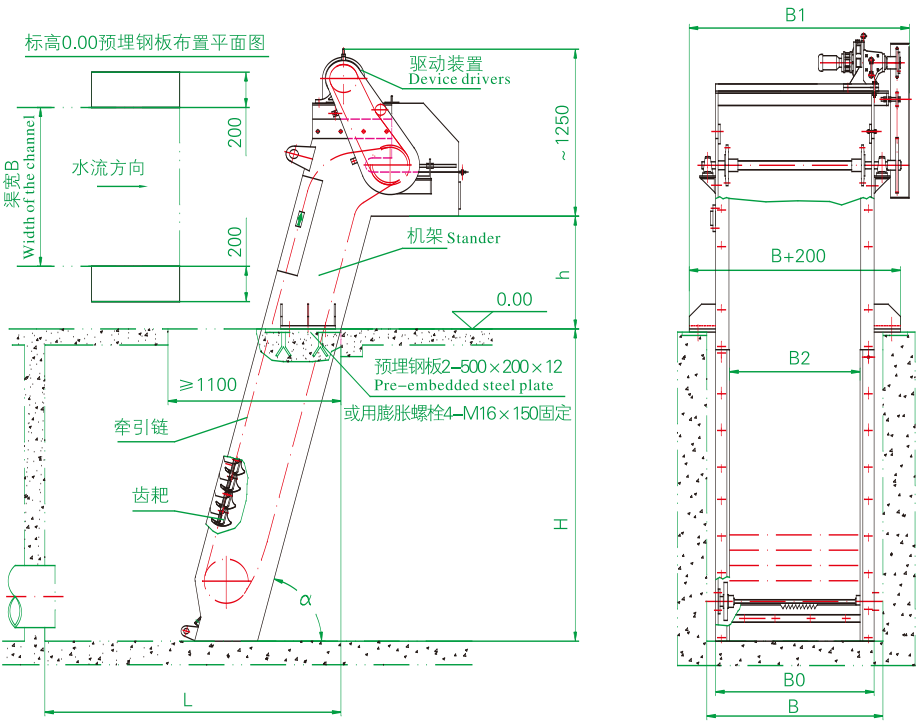
按设备宽 B0(mm)该机分GSHZ–400~1600型，并联机GSHZ–1700~3100型。选型由过水量、提升高度而定，同时根据所分离的杂物的大小选配不同格栅。

The equipment is sorted into GSHZ–400~1600 type, GSHZ–1700~3100 type. Type is decided by flux, lifting height, while choose the different screen by the size of drifts.

设备型号 Model 参数 Parameters	GSHZ-400	GSHZ-500	GSHZ-600	GSHZ-700	GSHZ-800	GSHZ-900	GSHZ-1000	GSHZ-1100	GSHZ-1200	GSHZ-1300	GSHZ-1400	GSHZ-1500	GSHZ-1600
栅渠宽度B(mm)*	400	500	600	700	800	900	1000	1100	1200	1300	1400	1500	1600
设备宽度B0(mm)	300	400	500	600	700	800	900	1000	1100	1200	1300	1400	1500
外形总宽B1(mm)	B1=B+300												
有效栅宽B2(mm)	B2=B0-160												
有效栅隙 b(mm)*	1、3、5、10、20、30、40、50												
耙齿移动速度	约2m/min												
电机功率(kW)	0.37~0.75		0.55~1.1			0.75~1.5				1.1~2.2			
安装角度 α ( ° ) *	60° 、 65° 、 70° 、 75° 、 80 ( 订货未注明则按75° )												
渠深H(mm)*	800~10000												
排渣高度h(mm)*	400~1200(订货未注明则按800)												
导流槽长L(mm)	L≥H · ctg α +1500												

注：1、表格中右上角带\*的参数请用户给定；  
2、当渠宽B>1600mm时，采用并联机，此时用一个驱动部装置，带两栅网，有效栅宽B2=B0–320。

Note: 1.The parameters have \* on the top right corner in the chart should be ordered by the customers.  
2.When dyke width B>1600mm,adopt parallel connection, then using one driving mechnism with two bar net, efficient bar widthh B2=b0–320.



回转式格栅除污机外形尺寸图  
Outline dimension of Rotary bar rack cleaner

过水流量表  
Flux table

型号：GSHZ–			400	500	600	700	800	900	1000	1100	1200	1300	1400	1500	1600
栅前水深(m)			1												
流体流速(m/s)			0.5~1.0												
耙 齿 栅 隙  (mm)	1	过 水 流 量  (m³/d)	1850– 3700	2080– 4160	2900– 5800	3700– 7400	4500– 9000	5300– 10600	6000– 12000	7000– 14000	7800– 15600	8600– 17200	9000– 18000	10000– 20000	11000– 22000
	3		3700– 7400	4100– 8200	5700– 14400	7500– 15000	9000– 18000	10600– 21200	12300– 24600	14000– 28000	15500– 31000	17200– 34400	18000– 36000	19500– 39000	22000– 44000
	5		4500– 9000	5200– 10400	7100– 14200	9200– 18400	11200– 22400	13000– 26000	15000– 30000	17400– 34800	19400– 38800	21000– 42000	22500– 45000	25000– 50000	26500– 53000
	10		5300– 10600	6200– 12300	8800– 17600	11000– 22000	13500– 27000	16000– 32000	17400– 34800	21100– 42200	24000– 48000	25000– 50000	26000– 52000	28000– 56000	30500– 61000
	20		5500– 11000	9500– 19000	14000– 28000	18500– 37000	22500– 45000	27000– 54000	30500– 61000	34500– 69000	39000– 78000	43500– 87000	47500– 95000	50000– 100000	55500– 111000
	30		7100– 14200	10000– 20000	15000– 30000	19500– 39000	24000– 48000	29000– 58000	34000– 68000	37500– 75000	42500– 85000	47000– 94000	52000– 104000	55500– 111000	60000– 120000

注：采用并联机时过水流量以单机2倍计。

电气控制  
Electrical control

常规为手动控制。

电控可带PLC接口；可与其它设备联动；可进行时间控制；可进行液位控制，在停机时段如格栅意外堵塞，使栅前水位达到设定的事故高水位时，除污机可立即开动而不受周期的限制；可进行液位差控制，在停机时段如格栅意外堵塞，使栅前后水位差达到设定值时，除污机可立即工作。用户需要时应在定货时注明。

Normally is manual control.

Electrical control can have PLC interface; can linkage with the other equipments; can carry through fluid location control; can carry through fluid location difference control, if screen jams suddenly, the water location difference arrive at the set value, screen bar can work at once. Please note when requirements for order if the customer need.

订货说明  
Requirements for order

- 1、订货时技术参数表中右上角带\*的参数应注明；
  - 2、应注明设备的材质(全碳钢或全不锈钢或部分不锈钢)；
  - 3、耙齿材质有ABS、尼龙、不锈钢，订货时应注明；
  - 4、不注明所配电控箱为常规控制，如有特殊要求应另行注明。
  - 5、介质温度≤60℃，特殊水质应注明；
  - 6、如需配置清污刷，订货时请说明。
1. Note the parameters in the technical parameters chart that ticked \* on the top right corner;
  2. Note material of main body of the equipment;
  3. Note the material (nylon, ABS, stainless steel) of the rakes;
  4. Supply the normal control electrical box without note, note if have special demand.
  5. Medium temperature≤60℃, note if the water quailty is special.



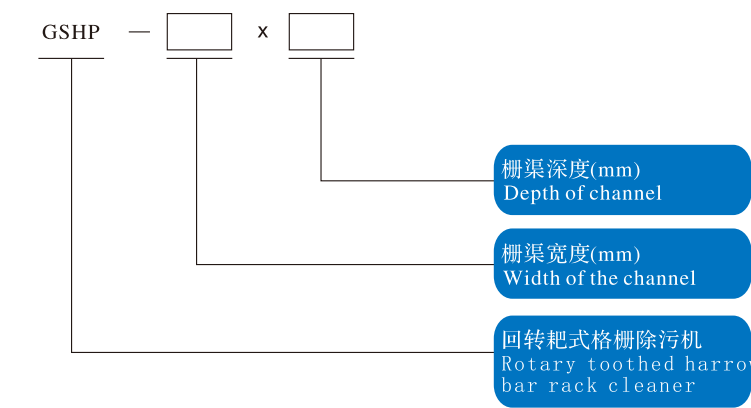
GSHP型回转耙式格栅除污机  
TYPE GSHP ROTARY TOOTHED HARROW BAR RACK CLEANER

用途  
Application

GSHP型回转耙式格栅除污机用于城市污水处理厂、自来水厂、雨水泵站等进水管(井)，拦截水中的漂浮物，保证水泵和后续工序的正常运行。

Type GSHP rotary toothed harrow bar rack cleaner is widely used in the city sewage plant, water supply plant, pumping station, to blockade and catch the drifts on the water, to ensure normal operation of the next working procedure.

型号表示方法  
Type and its indication



特点  
Features

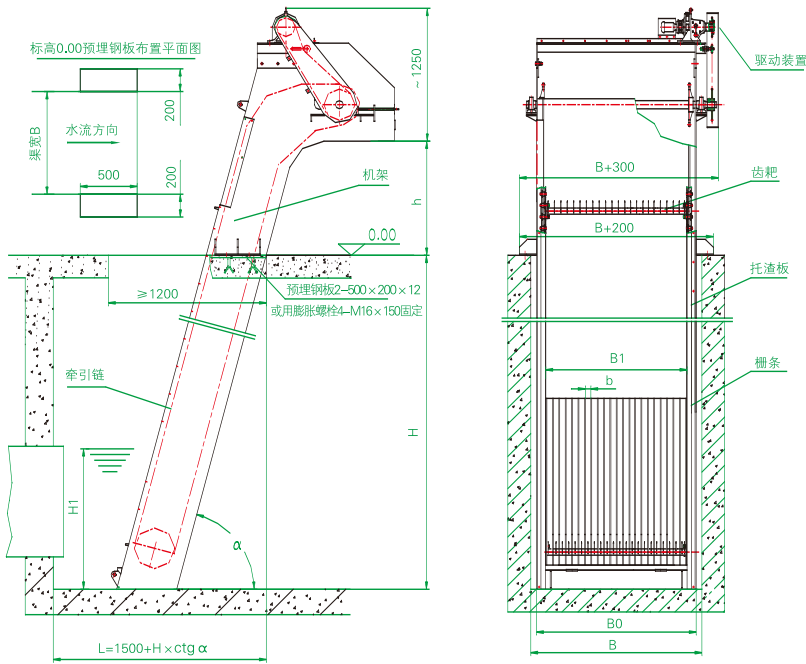
- 1、由于回转耙式格栅除污机的栅条放置于齿耙牵引链的中间位置（其它机械格栅置于牵引链之下），改变了齿耙在清捞过程中的运动方向（与其它格栅相反），避免把硬物带入底部将齿耙及牵引链卡死；
  - 2、在减速机输出轴端的链轮盘上安装了过载安全保护装置，以避免因意外原因过载而损坏设备；
  - 3、由于格栅机回转链配带多个除污齿耙，使得除污效率高，清污彻底；
  - 4、结构简洁、运行可靠、安装维护方便、可实现自动化控制。
1. Because the bar is placed in the middle of the draught chain, change the moving way of the harrow, avoid the hard things bringing into the base and the block of the draught chain;
  2. With overloadprotection devices, to avoid destroying the equipment by overloading;
  3. Because of multi-toothed harrow, make the efficiency high, cleaning completely;
  4. Compact structure, reliable function, convenient maintenance, can realize the automated control.



构造及工作过程  
Structure and working principal

如图所示，GSHP型回转耙式格栅除污机主要由驱动变速装置、机架、主轴、栅条、托渣板、齿耙及牵引链组成。在电动机的驱动下，通过减速机减速后，带动链条运动，固定在回转链条上除污齿耙链条在栅后运动到底部，经过导轮后翻转到栅前迎水面的位置继续运动插入固定栅条的间隙中上行，把栅前拦截的污物提升带出水面，并随着链条的运动到出渣口处自动翻转，污物自卸到格栅后的输送机或渣桶中，完成除污过程，液体则通过栅条的栅隙流过，整个工作状态连续循环进行。

As shown in figure, GSHP type rotary rake grille decontamination machine is mainly by the driver variable speed device, frame, spindle, gate, slag board, "article tooth and traction of the chain. In the motor drive, Through the reducer, drive chain movement slowing in the rotation, fixed chain chain in the decontamination teeth after the gate to the bottom, after impeller movement after before the gate YingShui flip to continue to move into position Fixed grid gaps in the article, the gate to intercept uplink before the dirt with ascension to the surface, and with the movement of the chain to slag in mouth, dirt to be automatic flip dump of conveyor or after grille slag barrels Completion of the decontamination, process, liquid, through the bars of the gate gap through article, the work of the state continuous loop.



回转耙式格栅外形尺寸图  
Outline dimension of rotary toothed harrow bar rack cleaner

过水流量表  
Flux table

型号：GSHP-			800	1000	1200	1400	1600	1800	2000	2200	2400	2600	2800	3000
栅前水深(m)			1.0											
流体流速(m/s)			1.0											
栅条净距 (mm)	10	过水流量 10 <sup>4</sup> (m <sup>3</sup> /d)	2.50	3.38	4.26	5.36	6.02	6.90	7.78	8.65	9.53	10.41	11.29	12.17
	15		2.98	4.05	5.19	6.29	7.19	8.23	9.28	10.32	11.36	12.41	13.46	14.50
	20		3.26	4.51	5.68	6.85	8.03	9.19	10.51	11.55	12.71	13.88	15.06	16.22
	30		3.60	5.07	6.27	7.71	8.94	10.28	11.67	12.95	14.29	15.63	16.95	18.27
	40		3.81	5.41	6.63	8.03	9.44	10.85	12.27	13.67	15.08	16.49	18.07	19.31
	50		3.94	5.52	6.85	8.31	10.01	11.23	12.69	14.14	15.60	17.06	18.18	19.98
	60		4.03	5.69	7.02	8.76	10.32	11.49	12.99	14.48	15.97	17.46	18.90	20.45
	80		4.15	5.75	7.23	9.14	10.30	11.84	13.38	14.92	16.45	17.99	19.53	21.07
	100		4.23	5.80	7.36	9.93	10.50	12.06	13.63	15.19	16.76	18.33	19.89	21.46

技术参数及安装尺寸  
Technical parameters and dimension

设备型号 Model 参数 Parameters	GSHP -800	GSHP -1000	GSHP -1200	GSHP -1400	GSHP -1600	GSHP -1800	GSHP -2000	GSHP -2200	GSHP -2400	GSHP -2600	GSHP -2800	GSHP -3000
栅渠宽度B(mm)* Depth of channel	800	1000	1200	1400	1600	1800	2000	2200	2400	2600	2800	3000
设备宽度B0(mm) Device width	700	900	1100	1300	1500	1700	1900	2100	2300	2500	2700	2900
外形总宽(mm) Appearance total wide	B+300											
有效栅宽B1(mm) Effective grid wide	B1=B0-160											
栅条净距 b(mm)* Article gate interval	10、15、20、30、40、50、60、80、100											
耙齿移动速度 Rake the tooth movement speed	约 4m/min											
电机功率(KW) Power of motor	0.75~1.1			1.1~2.2							2.2~3	
安装角度 α ( ° ) * Setting angle	60° 、 65° 、 70° 、 75° 、 80° （ 订货未注明则按75° ） (The order is not specified by)											
渠深H(mm)* Depth of channel	3000~10000											
栅前高度水深H1(mm)* Gate height before water depth	请用户注明 Please indicate the user											
排渣高度h(mm)* Slag discharge, high	400~1200(订货未注明则按800) (The order is not specified by)											
导流槽长L(mm) Diversion slot long	$L\geq H\cdot \operatorname{ctg}\alpha +1500$											

注：右上角带 \* 的参数请用户给定  
Note: The parameters have \* on the top right corner in the chart should be ordered by the customers.

电气控制  
Electrical control

常规为手动控制。

电控可带PLC接口；可与其它设备联动；可进行时间控制；可进行液位控制，在停机时段如格栅意外堵塞，使栅前水位达到设定的事故高水位时，除污机可立即开动而不受周期的限制；可进行液位差控制，在停机时段如格栅意外堵塞，使栅前后水位差达到设定的事故高水位时，除污机可立即开动。用户需要时应在定货时注明。

Normally is manual control.

Electrical control can have PLC interface; can linkage with the other equipments; can carry through fluid location control; can carry through fluid location difference control, if screen jams suddenly, the water location difference arrive at the set value, screen bar can work at once. Please note when requirements for order if the customer need.

订货说明  
Requirements for order

- 1、订货时技术参数表中左上角带\*的参数应注明；

2、应注明设备的材质(全碳钢或全不锈钢或部分不锈钢)；

3、不注明所配电控箱为常规控制，如有特殊要求应另行注明。
1. Note the parameters in the technical parameters chart that ticked \* on the top right corner;

2. Note material of main body of the equipment;

3. Supply the normal control electrical box without note, note if have special demand.



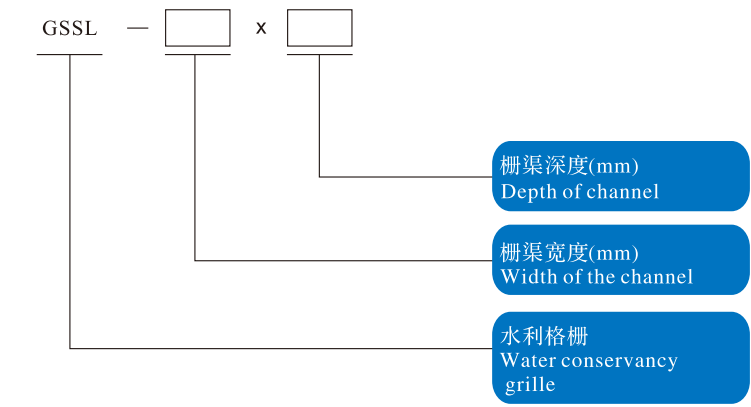
GSSL水利格栅  
GSSL WATER CONSERVANCY GRILLE

用途  
Application

GSSL型水利格栅是一种用于大中型给排水工程设施中水源进口处连续式自动清污的预处理设备，产品广泛用于大中型给排水及水利枢纽工程中水中杂物的清除，达到减轻后续工序处理负荷的目的。

GSSL type water conservancy grille is a used for large and medium-sized water supply and drainage engineering facilities water inlet automatic successive the pretreatment of the rack cleaner, the products are widely used in large and medium-sized equipment and water supply and drainage Hub project in the clear water, reduce sundry to deal with the purpose of the subsequent process load.

型号表示方法  
Type and its indication



特点  
Features

齿耙栅后下行，栅前上行捞渣，不会将栅渣带入水下，当底部沉积物较多时不会堵耙，避免造成事故；方便用户安装、检修、保养，可将格栅设计成水上支点旋转出水面，维护方便。

The downside, after the gate before the gate, will not remove slag uplink gate into the underwater, when the bottom slag sediments are too won't plugging rake, avoid to cause accident; Convenient installation, maintenance, maintenance, can be designed into water protection grid spin out of the water, maintenance is convenient.

构造及工作过程  
Structure and working principal

齿耙固定于链条上，链条沿导轨运行，齿耙从栅条的后部下行，从底部运行至栅条前部，从下向上将被栅条拦住的漂浮物顺着挡板捞至卸渣口处，卸入栅渣车中。水利格栅主要由机架、牵引链、传动系统、齿耙组件、附栅等组成。

Teeth fixed in the chain, chain operation along the guide rail, tooth from the rear of the cascade down, article from the bottom to the front gate operation article, from next will be gate to article seaplane out along the panel stopped to slag discharge in the mouth, discharging slag in the car. Gate Water conservancy grille mainly by the frame, traction chain, transmission system, the components, with tooth bars etc.



技术参数及安装尺寸  
Technical parameters and dimension

型号 Model	GSSL -3000	GSSL -3200	GSSL -3400	GSSL -3600	GSSL -3800	GSSL -4000	GSSL -4200	GSSL -4400	GSSL -4600	GSSL -4800	GSSL -5000
电机功率（kW） Motor power	3						3.0~4.0				
安装角度（ α ） Installation Angle	60° ~80°										
齿耙运行线速度（m/min） The speed of the paths	4										
渠道宽度B（mm） Channel width B	3000	3200	3400	3600	3800	4000	4200	4400	4600	4800	5000
设备宽度B1（mm） Device width B1	2900	3100	3300	3500	3700	3900	4100	4300	4500	4700	4900
设备总宽B2（mm） Equipment total wide B2	3400	3600	3800	4000	4200	4400	4600	4800	5000	5200	5400
出渣口高度H <sub>2</sub> （mm） Slag discharge mouth height H	900~1800										
渠道深度H（mm） Channel depth H	2500~12000（用户选定）The user selected										

本设备为非标系列产品，标准型按排渣高度900mm，安装角度75° 计。  
This equipment is non-standard series product, the standard according to discharge the height to 900 mm, 75 ° project installation Angle.

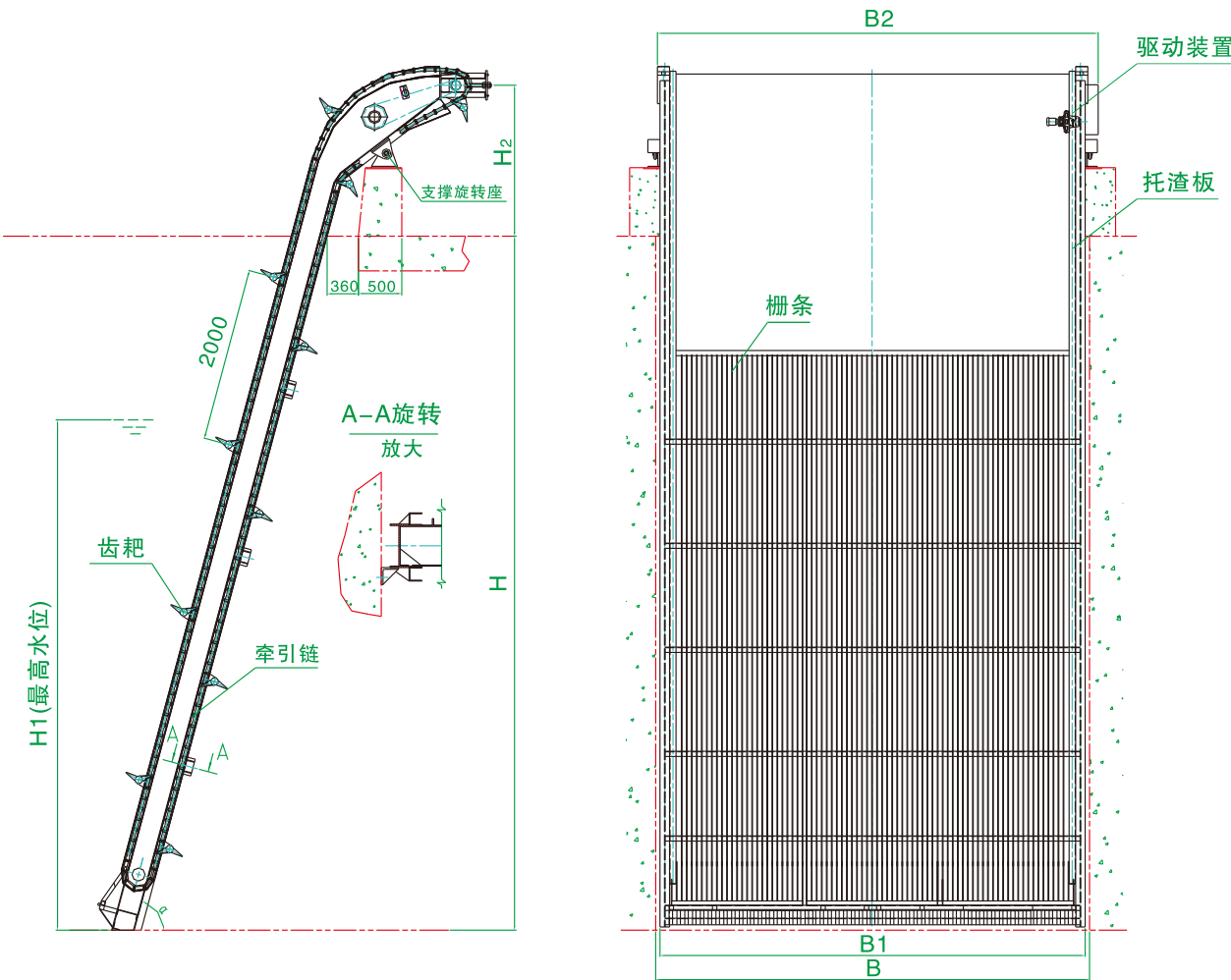
过水流量表  
Water flow

型号 Model			GSSL -3000	GSSL -3200	GSSL -3400	GSSL -3600	GSSL -3800	GSSL -4000	GSSL -4200	GSSL -4400	GSSL -4600	GSSL -4800	GSSL -5000
栅前水深（m） Water depth in front of the gate			1.0										
过栅流速（m/s） A gate velocity			1.0										
栅条间距 Article grid spacing	40	过水流量 Over the flow of water	18.6	19.96	21.39	22.82	24.24	25.67	27.1	28.52	29.95	31.37	32.80
	50		19.2	20.95	22.28	23.62	25.4	26.74	28.22	29.71	31.20	32.68	34.17
	60		19.8	21.39	23	24.6	26.2	27.5	29.03	30.56	32.09	33.61	35.14
	70		20.6	21.84	23.7	24.96	26.82	28.07	29.64	31.20	32.67	34.31	35.87
	80		20.7	22.1	23.96	25.66	27.1	28.52	30.1	31.69	33.27	34.68	36.44
	90		20.86	22.46	24.06	26	27.27	28.88	30.48	32.09	33.69	35.30	36.90
	100		21.07	23.17	24.42	26.29	27.63	29.17	30.79	32.41	34.03	35.65	37.27
	110		21.57	23.34	24.51	26.47	27.75	29.41	31.05	32.68	34.31	35.95	37.58
	120		21.92	23.53	24.6	26.74	27.97	29.62	31.26	32.91	34.55	36.20	37.85
	130		22.01	23.75	25.14	26.88	28.14	29.8	31.45	33.11	34.76	36.42	38.07
	140		22.2	23.9	25.48	26.95	28.28	29.95	31.61	33.27	34.94	36.60	38.27
	150		22.34	24.06	25.6	27.2	28.41	30.08	31.75	33.42	35.09	36.77	38.44

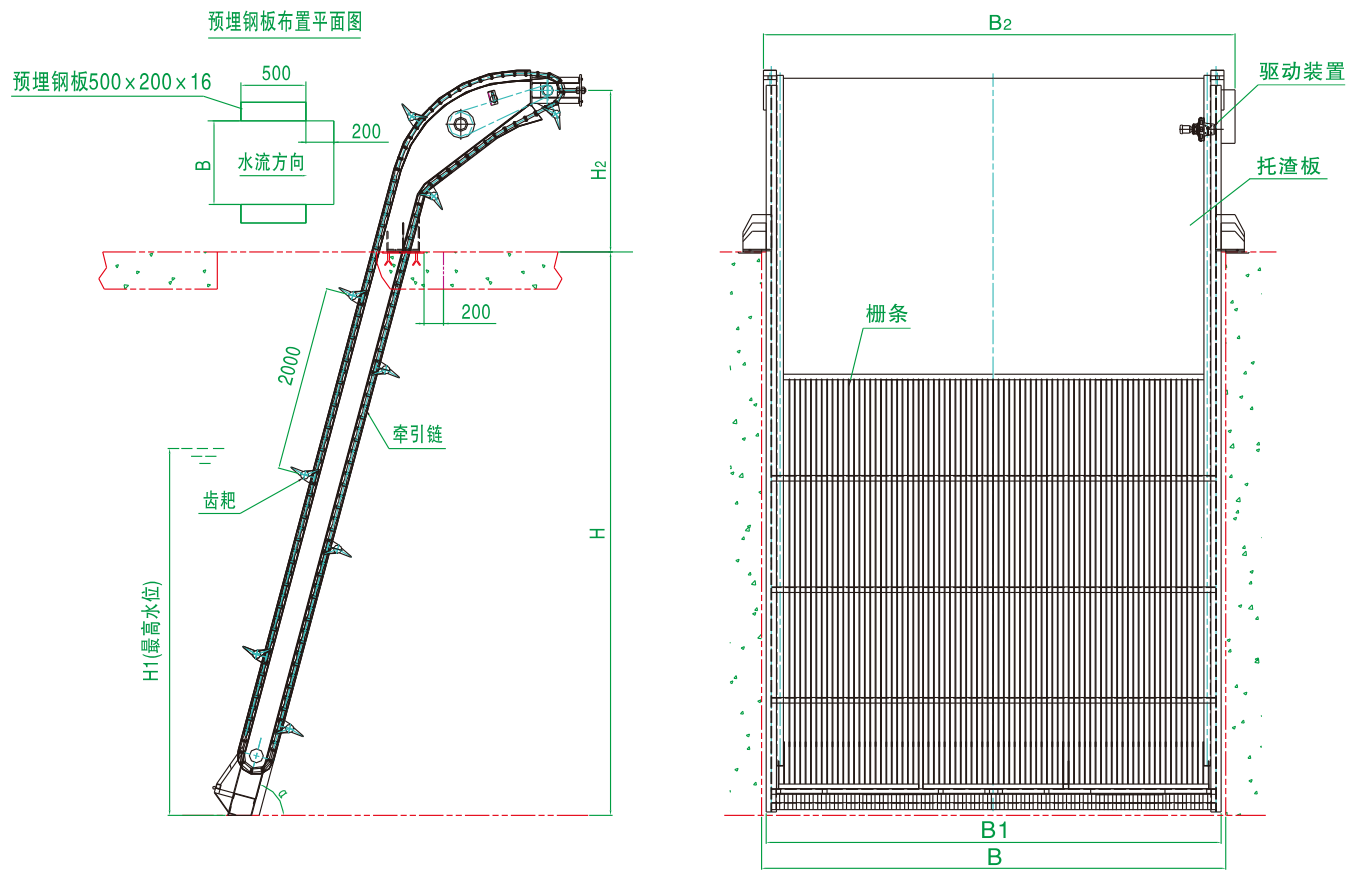
过水流量单位为10<sup>4</sup>m<sup>3</sup>/d，栅条间距单位为mm，上表过水流量均在栅前水位H1=1m，流速V=1m/s前提下。  
A water flow unit for 104 m3 / d, grid spacing for mm, article unit have the flow of water are in the water level before gate H1= 1 m, velocity V = 1 m/s premise.

安装尺寸及土建预埋件图  
Technical parameters and dimension

以下为两种水利格栅安装方式：图一为一支撑旋转平台；图二为格栅底座或者过渡板直接与预埋钢板焊接



图一



图二

订货说明  
Requirements for order

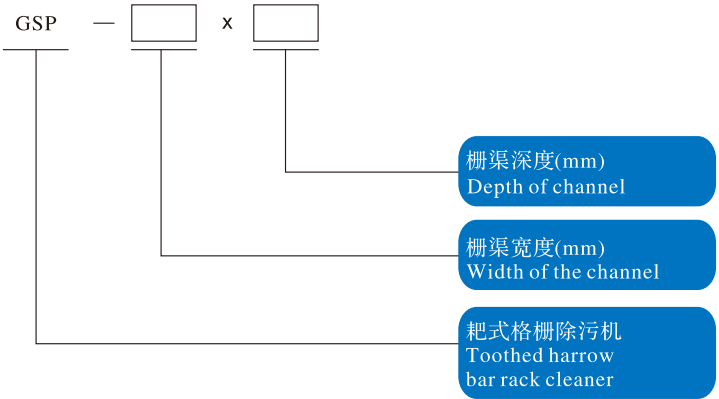
- 1、订货时，用户应提供格栅渠宽、渠深、栅前最高水深、栅条间隙、排渣高度等技术参数；
  - 2、对设备材质有特殊要求时，应在订货时注明；
  - 3、订货时应注明电气控制要求；
  - 4、本公司有如下配套设备：DS型皮带输送机，WLS型无轴螺旋输送机，WLSY型无轴螺旋输送压榨机，WLY型螺旋输送压榨机，LYZ型螺旋压榨机，栅渣小车等，需要的请注明。
- 1.when you order, users should provide grille canal wide, deep, before the gate ditch the highest water depth, clearance, slag discharge article gate highly technical parameters;
  - 2.and the equipment material has special requirements, should be in order quote;
  - 3.when you order should clearly indicate the electrical control requirements;
  4. the company has the following equipment: DS type belt conveyor, WLS type without shaft screw conveyor, WLSY type without shaft screw conveying squeezing machine, WLY type helical conveyer squeezing machine, LYZ type spiral squeezing machine, bar and so on, needs of slag car please note.

GSP型耙式格栅除污机  
TYPE GSP TOOTHED HARROW BAR RACK CLEANER

用途  
Application

本机型适用于深池，但水深不宜超过1.6米的泵站进水渠(井)，拦截水中的漂浮物，保证水泵正常运行，是先进的拦污设备。  
It is applied in the deep pool, but the water depth is not more than 1.6m, to blockade and catch the drifts on the water, to ensure normal operation of the next working procedure.

型号表示方法  
Type and its indication



特点  
Features

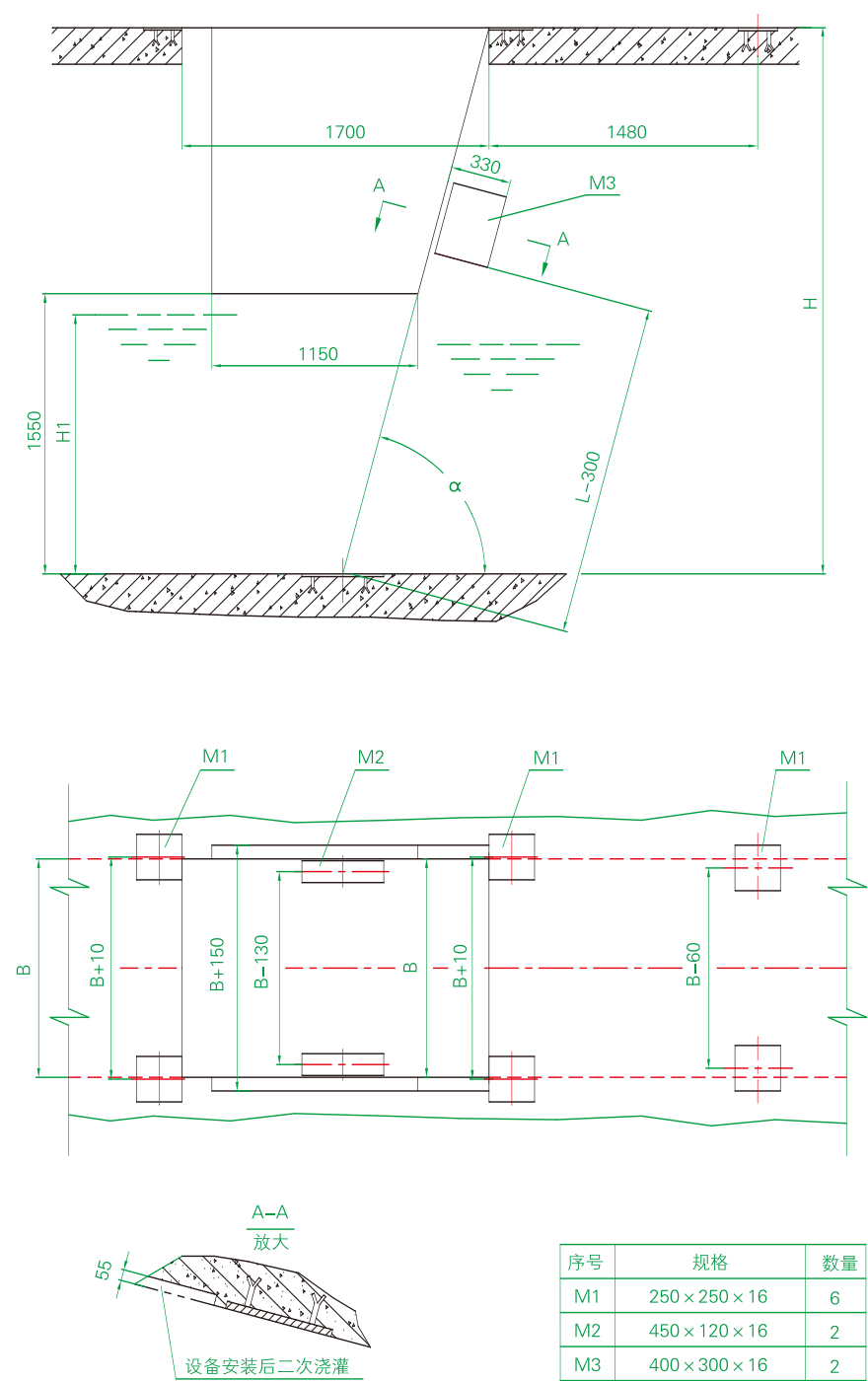
- 1、结构简单，运行可靠；
  - 2、既有马达驱动也有耙的自重，清污能力强；
  - 3、除格栅部件、齿耙在栅条部位除污时外，其它部位均在正常最高水位以上，不易腐蚀，便于维护；
  - 4、具有过载保护装置，确保除污机动作安全可靠。
1. Simple construction, reliable operation.
  2. Not only motor driven but also harrow's deadweight, high clear ability.
  3. Except the parts of bars and rake tooth under the water, all the parts of the machine are above water surface, so the whole machine has a long service life for less corrosion and convenient maintenance.
  4. Have over loading protection set, ensure the grid cleaner safe and reliable.

构造及工作过程  
Structure and working principal

该机主要由驱动装置、机架、除污耙、撇渣装置、栅条、导渣板等组成。  
该机两侧导轨架内各有一段固定链条、一直导轨、一围绕固定链条的环形导轨。除污耙架固定有两轴。一轴为导向轴，两端装有滚轮，分别插入两侧直导轨中，另一轴为驱动轴，轴两端装有链轮，链轮与固定链条啮合，链轮头部带凸台插入环形导轨槽中，驱动轴中间装有







GSP型耙式格栅除污机土建条件图  
civil engineering condition diagram of type gsp toothed harrow bar rack cleaner

# GSGL型高链式格栅除污机

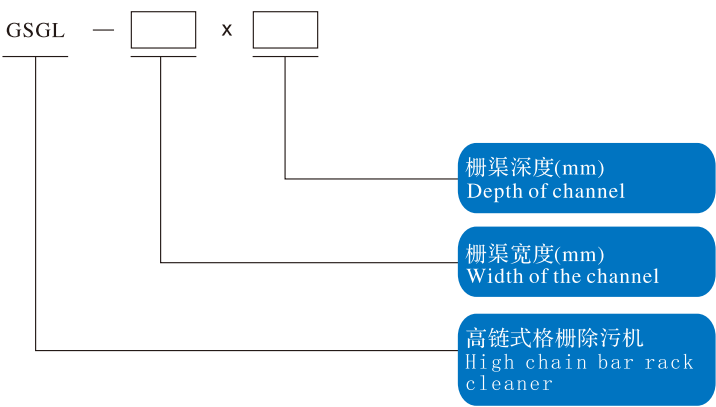
## TYPE GSGL HIGH CHAIN BAR RACK CLEANER

### 用途 Application

GSGL型系列高链式格栅除污机用于泵站进水池(井)，拦截污水中的漂浮物，以保证水泵和后续工序的正常运行。一般作中、细格栅使用。适用于水深不超过2m的场合。

Mainly used in entrance channel or well for pump station to blockade and catch the drifts on the water to ensure normal operation of water pump. Normally used as intermediate or fine bar racks, suitable for water area with depth no more than 2 meters.

### 型号表示方法 Type and its indication



### 特点 Features

- 1、结构简单，运行可靠；
  - 2、除格栅部件、齿耙在栅条部位除污时外，其它部件均在正常最高水位以上，不易腐蚀，便于维护；
  - 3、具有过载保护装置，如过扭保护，设有避让弹簧的耙臂和撇渣机构上的限载重锤等，确保除污机安全可靠；
  - 4、采用新型的轴装式减速器，不用联轴器，无需对中，安装简便，占地面积小。
1. Simple construction, reliable operation.
  2. Except the parts of bars and rake tooth under the water, all the parts of the machine are above water surface, so the whole machine has a long service life for less corrosion and convenient maintenance.
  3. Have over loading protection set, as over torque protection, ensure the grid cleaner safe and reliable.
  4. The driving device adopts a new-type turning speed reducer fixed on the shaft, no need for couplings and alignment, easy to install and compact.

### 构造及工作过程 Structure and working principal

GSGL型系列除污机由电动机、减速器及分置两侧的齿轮、上下链轮和链条组成的闭环链传动、齿耙架、导轨、卸渣机构、控制柜等构成。齿耙架上三角形杆架结点与链条铰结，另一结点上的滚轮位于平行于栅条的槽钢导轨中，齿耙则固定在三角形杆架的底边上，当链



条由顶部的驱动装置带动后（链条顺时针转动），齿耙架受链条和导轨的约束作平面运动，在链条运行一周内完成齿耙闭合水下取渣、上行输渣、卸渣和张耙换位等循环动作；其间，当齿耙上行，触及顶部的撇渣板时，在两者相对运动的作用下，将渣撇出经导渣板卸至渣桶或输送机内。

GSGL type series decontamination machine from motor, gear reducer and separation on both sides of the gear, chain and sprocket and composed of chain, tooth the closed-loop frame, guide, discharging slag institutions, controller, etc Composition. The triangle frame pole tooth on node to chain hinge and another node, the roller is located in parallel to the gate of channel steel guide rail, the article is fixed in the tooth triangle frame the hem of the pole, when chain From the top of the article device drivers drive (chain after turns clockwise), tooth by the chain and guide the frame of the constraint of plane movement, in the chain operation within a week to complete the tooth closed underwater take slag, Do lose slag, slag discharge and the conversion of recycling action; Meanwhile, when the teeth, touch the upward on the top of the left, in both slag board under the action of the relative movement, will leave out the slag by slag discharge to slag barrels board Or in the conveyor.

电气控制  
Electrical control

常规为手动控制，设过载保护，在除污机驱动装置过扭、过电流时将断电报警。

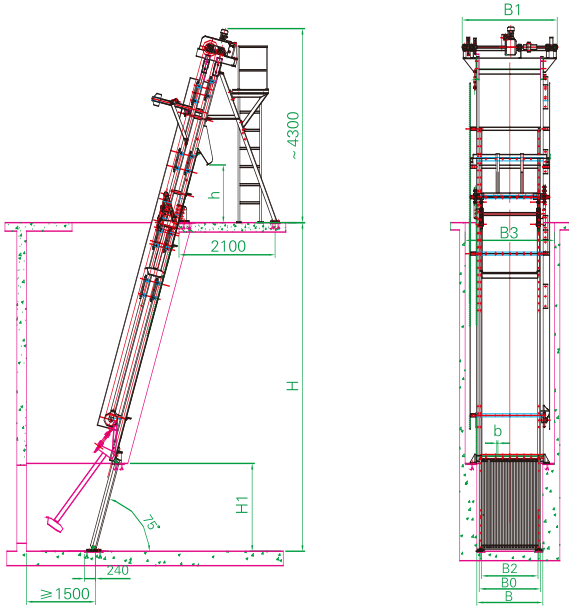
可根据用户需要对格栅运行次数及运行时间进行自动控制，亦可带PLC接口进行远程集中控制；可与其它设备联动；可进行液位控制，在停机时段如格栅意外堵塞，使栅前水位达到设定的事故高水位时，除污机可立即开动而不受周期的限制；可进行液位差控制，在停机时段如格栅意外堵塞，使栅前后水位差达到设定的事故高水位时，除污机可立即开动。用户需要时应在订货时注明。

Normally is manual control, have overloading protection, ti will break off the electricity and alarm when the current is over.

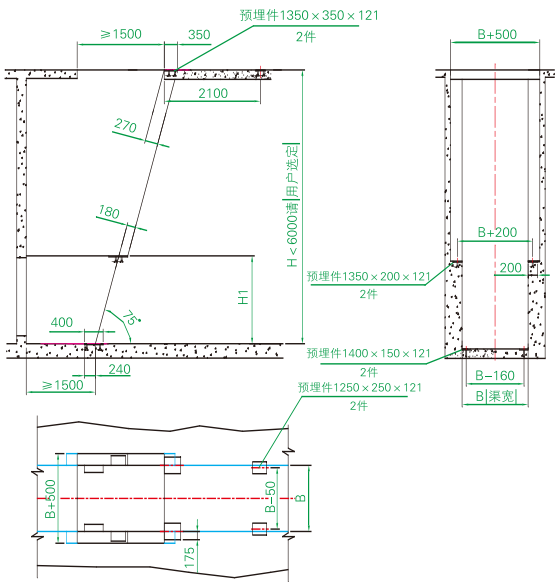
Electrical control can have PLC interface; can linkage with the other equipments; can carry through fluid location control; can carry through fluid location difference control, if screen jams suddenly, the water location difference arrive at the set value, screen bar can work at once. Please note when requirements for order if the customer need.

技术参数及安装尺寸  
Technical parameters and dimension

参数 Parameters	设备型号 Model	0.9 √B<1	1 √B<2	2 √B<3
电机功率(Kw) Power of motor		1.1	1.5	2.2
栅渠宽度B(mm)* Depth of channel		900≤B≤3000		
栅渠深度H(mm)* Depth of channel		≤6000		
栅条净距b(mm) Article gate interval		15~50		
最大水深H1(mm)* Max. Depth of water		1600		
栅条厚度 δ (mm) Article gate thickness		8		
格栅宽度B0(mm) Grille width		B-100		
外形宽度B1(mm) Appearance width		B+650		
格栅有效宽度B2(mm) Effective grid wide		B-210		
上部渠度B3(mm) Upper canal degrees		B+500		
出渣口高度h(mm)* Slag discharge mouth height		≥900		
安装角度 α ( ° ) * Setting angle		70、75(订货未注明则按75° )		
过水流量(t/d) Over the flow of water		≈[B2-8×B2/(b+8)]×8.64×10 <sup>-2</sup> ×0.9, 式中B2、b单位为mm，液体流速为1m/s，水深为1m		



高链式格栅除污机外形尺寸图  
Outline dimension of high chain bar rack cleaner



高链式格栅除污机土建基础图  
civil engineering condition diagram of high chain bar rack cleaner

订货说明  
Requirements for order

- 1、注明井宽、井深、栅条净距及安装角度(标准为75° )。未标出渣口高度按900mm；

2、注明栅前最高水位；

3、注明主体材质。
1. Note width and depth of well and setting angle(standard is 75° ). For the unspecified, dregs discharge height is 800mm.

2. Note the tiptop water level before the grid.;

3. Note material of main body.

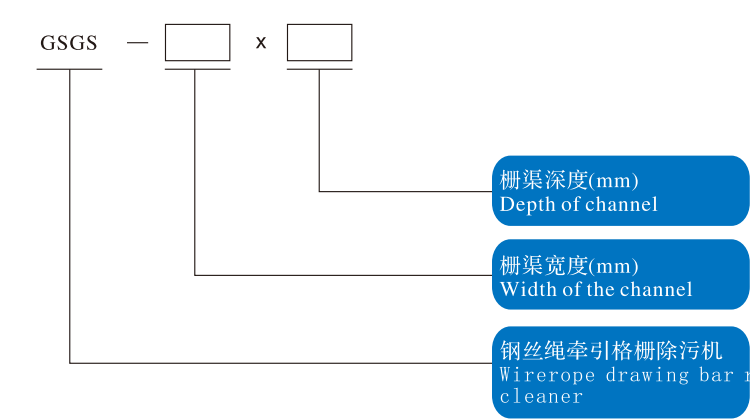
GSGS型钢丝绳牵引式格栅除污机  
TYPE GSGS WIREROPE DRAWING BAR RACK CLEANER

用 途  
Application

GSGS型钢丝绳牵引式格栅除污机用于水厂、泵站等进水池(井)，拦截水中的漂浮物，保证水泵和后续工序的正常运行。

Type GSGS bar rack cleaner is widely used in the water supply plant, pumping station, to blockage and catch the drifts on the water to ensure normal operation of the next working procedure.

型号表示方法  
Type and its indication



特点  
Features

- 1、由于耙斗牵引点偏离耙斗铰支点，因而具有强制闭耙力，比传统的两点重合优越；
  - 2、与链传动除污机比，构造简单，重量轻，维护简单。用于渠（井）深度大的格栅间，此一优点更为明显；
  - 3、除导轨、格栅长期置于污水，耙斗等取渣部件在工作时短暂置于污水中外，其它部件均在井上，耐腐蚀且维护方便。
  - 4、具有全面可靠的机械过载保护，保证安全运行。
1. Because brought point of harrow departure from the ream point, thus there is a force harrow closing strength, superior to the traditional one.
2. Brief construct, light weight, maintenance easily, mainly be used in the deep ditch.
3. No underwater operating components, anti—corrupt and convenient in maintenance.
4. Have full aspects and reliable mechanical overload protection, guarantee safe work.

构造及工作过程  
Structure and working principal

本机由机架、钢丝绳驱动及过扭保护装置、两根牵引钢丝绳和置于中间的一根开闭耙钢绳、导向轮、松绳开关、耙斗及斗车、格栅、导轨及托渣板、撇渣板、导渣板、电控设备等构成。

工作循环过程如下：在发出工作指令后，钢丝绳驱动装置开动放绳，耙斗从最高位置(上—循环撇渣结束处)沿导轨下行，撇渣板在自重的作用下随耙斗下降。当撇渣板复位后，耙斗在开闭耙装置（电液推杆）的推动下通过中间钢绳的牵引张开并继续下行，直至抵达渠(井)底下限位，因限位杆阻挡，小车停动而钢绳松弛，松绳开关动作，启动电液推杆后缩，放松中间钢绳，使耙斗在自重的作用下闭合。待耙齿插入格栅间隙后，钢丝绳驱动装置开动收绳，进一步强制耙斗完全闭合后耙斗和斗车沿导轨上行，清除并输送被格栅拦截的栅渣，直至触及

撇渣板，在两者相对运动的作用下，栅渣被撇出经导渣板落入盛渣桶（或输送机），完成了一个工作循环。

在工作过程中，如遇意外障碍导致钢绳驱动装置过扭，当其扭矩达设定值时，即自行报警停机；如耙斗开闭装置过载，电液推杆液压上升达设定值时，溢流阀动作确保系统安全。

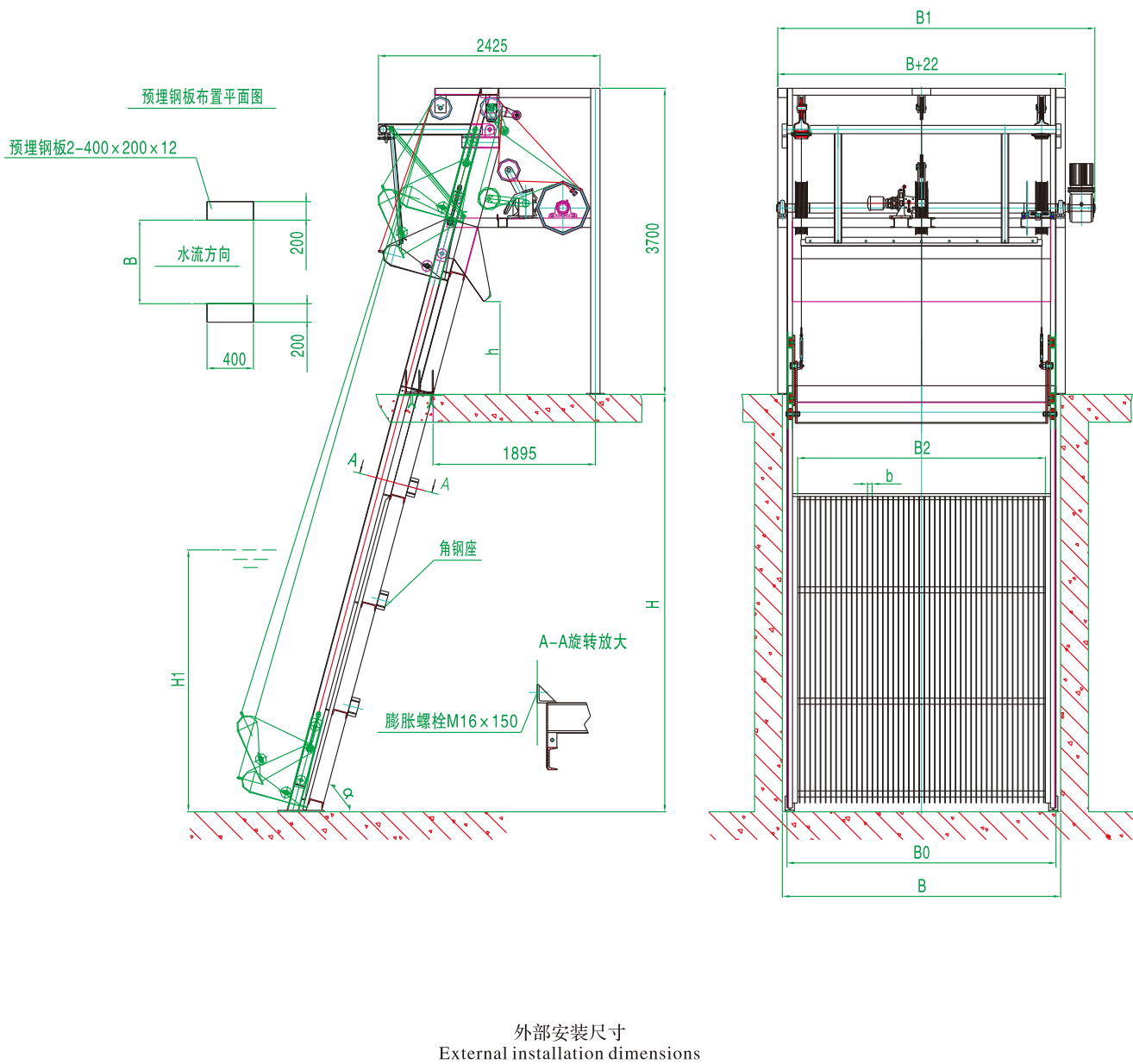
This machine is composed of machine frame, steel line driving and over torque protection mechanism, two draught steel line and a harrow steel line, guiding wheel, on—off, harrow, screen bar, guide orbit, dregs discharge framework, control box and so on.

Working process as follows: when the working signal is sent out, steel driving begin giving out line, harrow go down from the highest location, harrow descends by the deadweight, when dreg plate reset, harrow go on downreverting, until arrive to the lowest location, because limit haulm block off, dolly stops ang steel line relax, line does the open and close action, startup handspike withdrawing, relac the central steel line, make the harrow close by the deadweight. After the harrow tooth cut in the clearance of the screen bar, driving mechanism start up receive line, clear and transport the dregs that blockaded by the screen bar, until touch the dregs plate, by the effect of the comparative movement, dregs are casted aside to the dregs bucket, complete a working circulation.

In the working process, if meet sudden obstacle that result in the overload of torque, when its torque arrive on the setting value, alarming and stopping automatically; as harrow open and close mechanism overload, electrical handspike ascend to the setting value. overfall valve action and ensure system safe.

技术参数及安装尺寸  
Technical parameters and dimension

参数 Parameters	设备型号 Model	GSGS	GSGS	GSGS	GSGS	GSGS	GSGS	GSGS	GSGS	GSGS	GSGS	GSGS	GSGS
	800	1000	1200	1400	1500	1700	1900	2000	2200	2500	2800	3000	
栅渠宽度B(mm)* Depth of channel	800	1000	1200	1400	1500	1700	1900	2000	2200	2500	2800	3000	
设备宽度B0(mm) Device width	700	900	1100	1300	1400	1600	1800	1900	2100	2400	2700	2900	
外形总宽B1(mm) Appearance total wide	B1=B+400												
有效栅宽B2(mm) Effective grid wide	B2=B0-140												
栅条净距b(mm)* Article gate interval	20、30、40、50、60、80、100												
耙齿移动速度 Rake the tooth movement speed	约8m/min												
主电机功率(Kw) Power of motor	1.1				1.5				2.2				
开闭耙电机功率(Kw) Open/close the motor power	0.55				0.75								
安装角度 α * Setting angle	75° 、80° 、90° (订货未注明则按75° )												
渠深H(mm)* Depth of channel	3000~12000												
栅前最高水深H1(mm)* Gate before the highest water depth	请用户注明(或给定栅条高度)												



过水流量表  
Flux table

型 号 Type			GSGS											
			800	1000	1200	1400	1500	1700	1900	2000	2200	2500	2800	3000
栅前水深(m) Water depth in front of the gate			1.0											
流体流速(m/s) Fluid velocity			1.0											
栅条净距 (mm) gate article net from	20	过水流量 10 <sup>4</sup> (m <sup>3</sup> /d) had water flow quantity	3.38	4.59	5.80	7.0	7.61	8.82	10.0	10.64	11.84	13.65	15.47	16.68
	30		3.74	5.08	6.41	7.75	8.41	9.75	11.01	11.75	13.09	15.09	17.10	18.43
	40		3.95	5.36	6.77	8.18	8.88	10.29	11.70	12.40	13.82	15.93	18.05	19.45
	50		4.08	5.54	7.0	8.46	9.19	10.65	12.11	12.80	14.29	16.48	18.67	20.13
	60		4.18	5.67	7.17	8.66	9.40	10.89	12.39	13.14	14.63	16.87	19.10	20.60
	80		4.30	5.85	7.38	8.92	9.69	11.23	12.77	13.53	15.07	17.38	19.69	21.23

注：上表过水流量按栅条厚度8mm计算。  
Note: the above article gate thickness according to the flow of water over 8 mm calculation.

电气控制  
Electrical control

常规为全自动时间控制，定时自动工作，间隔周期(最大历时4小时)每次启动后动作次数可以设定，设过载保护，在除污机驱动装置过扭、过电流时将断电报警。

电控可带PLC接口；可与其它设备联动；可进行液位控制；在停机时段如格栅意外堵塞，使栅前水位达到 设定的事故高水位时，除污机可立即开动而不受周期的限制；可进行液位差控制，在停机时段如格栅意外堵塞，使栅前后水位差达到设定的事故高水位时，除污机可立即开动。用户需要时应在定货时注明。

Conventional automatic control of time for automatic work, timing, the interval cycle (maximum for 4 hours) every time after the launch of action, a set number may overload protection, in decontamination machine drives Twist, the current power will call the police.

Electric control can bring PLC interface; With other equipment linkage; For liquid level control; Stop time such as grille accident in jams, make water level before gate reach a set of high water level accident, decontamination Machines can be started immediately and not under the limiting; For liquid level difference control, downtime as grille accident congestion, time to before and after poor water level to set the bar high water level, the accident decontamination machine can be Immediately start. Users should be in order to quote.

订货说明  
Requirements for order

- 1、订货时技术参数表中左上角带\*的参数应注明；
- 2、应注明设备的材质(全碳钢或全不锈钢或部分不锈钢)；
- 3、不注明所配电控箱为常规控制，如有特殊要求应另行注明。
1. Note the parameters in the technical parameters chart that ticked \* on the top right corner;
2. Note material of main body of the equipment;
3. Supply the normal control electrical box without note, note if have special demand.



GSGY型钢丝绳式移动格栅除污机

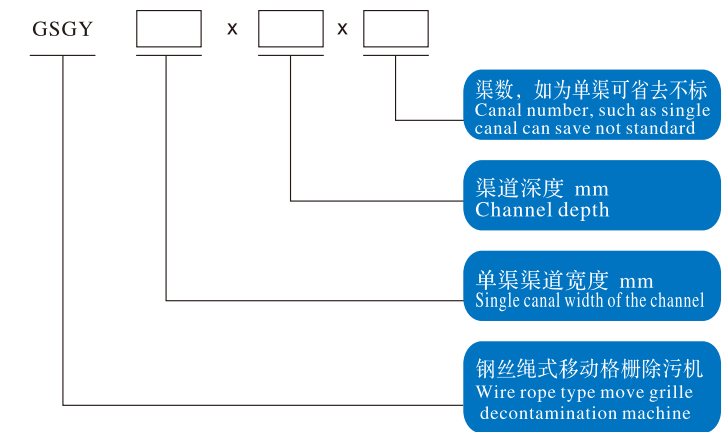
GSGY TYPE WIRE ROPE TYPE MOVE GRILLE DECONTAMINATION MACHINE

用途  
Application

GSGY型钢丝绳式移动格栅除污机用于大、中型给排水工程、农灌站等渠宽较大的进水构筑物，拦截水中的漂浮物，保证水泵和后续工序的正常运行。

GSGY type wire rope type move grille decontamination machine used in large, medium water supply and drainage engineering, agriculture irrigation canal wide larger stations, water, water interception structures, ensure the floating–debris water pump and the follow–up The normal operation of the process.

型号表示方法  
Type and its indication



特点  
Features

1. 清污面积大，捞污彻底，工作效率高，投资省；

2. 移动及停位准确可靠，可进行手动和自动控制；

3. 水下无传动件，耐腐蚀且维护方便，整机使用寿命长；

4. 设有极限及过力矩保护，保证安全运行。
1. The area is large, remove dirt rack cleaner thoroughly, high efficiency, low investment;

2. Mobile and stop accurately reliable, both manual and automatic control;

3. No underwater transmission parts, corrosion resistance and easy maintenance, The long service life;

4. A limit and over torque protection and safe operation.

结构及工作过程  
Structure and working process

如图所示，本机由格栅部件、行走部件、移动格栅架、升降机构、耙斗部件、撇渣部件、导向部件、开耙部件、过扭保护装置、操作平台、垃圾小车、定位装置及电控设备等构成。

整机定位扒污动作、耙斗升降、耙斗张合、耙斗污物刮除等与固定安装的GSGS型钢丝绳牵引式格栅除污机基本相同，而格栅部件与机架分离，格栅部件固定不动，其余安装在行走部件上，行走部件可在固定于地面的两平行钢轨上运行。

工作过程如下：在发出工作指令后,行走部件移动到位（某一渠段）并停止，这时升降机构的驱动装置开始运行放绳，耙斗从最高位置(上一循环撇渣结束处)沿导轨下行。当耙斗下行1~2秒时，开耙部件动作收紧中间钢丝绳，使耙斗边下行边张开。当耙斗张开到一定程度（约400mm）时触发开耙部件上的接近开关开耙部件动作停止但耙斗小车继续下行，直至抵达渠底下限位，耙斗小车停动而两边钢丝绳松弛,松绳开关动作，这时升降机构的驱动装置电机停止运转。约2秒后，开耙部件启动动作，放松中间钢丝绳，使耙斗在自重的作用下闭合，待耙齿插入栅条间隙到位后,开耙部件驱动电机运行停止。这时，升降机构的驱动装置电机启动并反向运转，钢丝绳驱动装置开启动收绳，带动耙斗小车上行，耙齿清除并输送被栅条拦截的栅渣,直至触及撇渣板。在两者相对运动的作用下，栅渣被撇出，经导渣板落到固定于行走部件上的垃圾小车。同时，由于耙斗与撇渣板两者相对运动，带动撇渣臂旋转，而触发撇渣部件上的接近开关，使得耙斗上行到位升降机构的驱动装置运行停止，这时耙斗顺利进行一次升降除污。除污完毕移动到另一工作点，继续除污，直至栅面污物清除完毕，栅前后水位差达到正常值时止。

除污时垃圾小车安放在移动机架上，随机移动，当垃圾小车盛满污物后可拆卸后排放。  
在工作过程中，如遇意外障碍导致钢丝绳驱动装置过扭，当其扭矩达设定值时，即自行报警停机。

As shown in figure, this machine by the grille parts, the walking components, mobile grille frame, lifting mechanism, the measures parts, components, guiding parts left slag, open the parts, twist protection device, operation platform, garbage car, positioning device and electric equipment, etc.

The positioning and the movement, a steak and a close, zhang, the rake measures such as giant–cell dirt and fixed installation GSGS steel rope traction type grille decontamination machine basic same, and grille parts and frame separation, grid components stationary, and the rest of the installation in the walking components, the walking components can be fixed on the ground in the two parallel to run on rails.

Working process as follows: in a work instructions, the walking components mobile in place (a canal section) and stops, then lifting mechanism of device drivers began to run put the rope, the measures from the highest position (a cycle slag abandoned at the end) along the guide to the downside. When the 1 ~ 2 seconds a downside, open the parts action among tightening wire rope, make a rake the downside edge is open. When the fight open to a certain level of (about 400 mm) triggered when the components are open to switch the parts action to stop a fight but the car to continue down until the arrived in under the limit, the car stop action on both sides and a wire rope is flabby, loose wire switch action, then lifting mechanism of drive motor stop working. About 2 seconds later, open the components start action, relax middle wire rope, make a rake in under the action of gravity closed, wait for the tooth inserted article gate gap in place, open the parts drive motor run stop. At this time, the lifting mechanism of the drive motor start and reverse operation, wire rope drives start the rope, drive a car the uplink, the tooth and conveying was cleared of the gate article gate intercept slag, touch left until the slag board. In both the role of relative motion, slag gate abandoned out, the slag guide plate dropped to fixed in the garbage walking components car. At the same time, because of the measures and leave slag board both relative motion, drive the left arm slag rotation, and trigger slag components are abandoned close to switch, makes a rake up in place of lifting mechanism drives run stop, then a rake smoothly a lift decontamination. The decontamination move to another working point, continue to decontamination, until the reflector remove dirt, water level to normal before and after gate poor stop when.

When the small car in decontamination junk mobile on the frame, random mobile, when garbage filled with dirt car after after removable emissions. In the process of operation, such as the case of unexpected obstacles to wire rope drives a twist, when the torque of the set, that is, to call the police stop.

主要技术参数，见下表  
The main technical parameters, see the table below

单渠宽度B* Single canal width	渠深H* Canal deep	栅条净距b* Article gate interval	安装角度α* Installation Angle	行走速度 Walking speed	升降速度 Lifting speed	电机功率 Motor power
mm	m	mm	°	m/min	m/min	kW
≥2500	≤12	30、40、50、 60、70、80、100	70,75	3	8	升降 2.2~3.0 行走 1.1 开闭耙0.75~1.1

- 注：1、当渠道为多渠时，其单渠宽度B≥2500~3000mm；

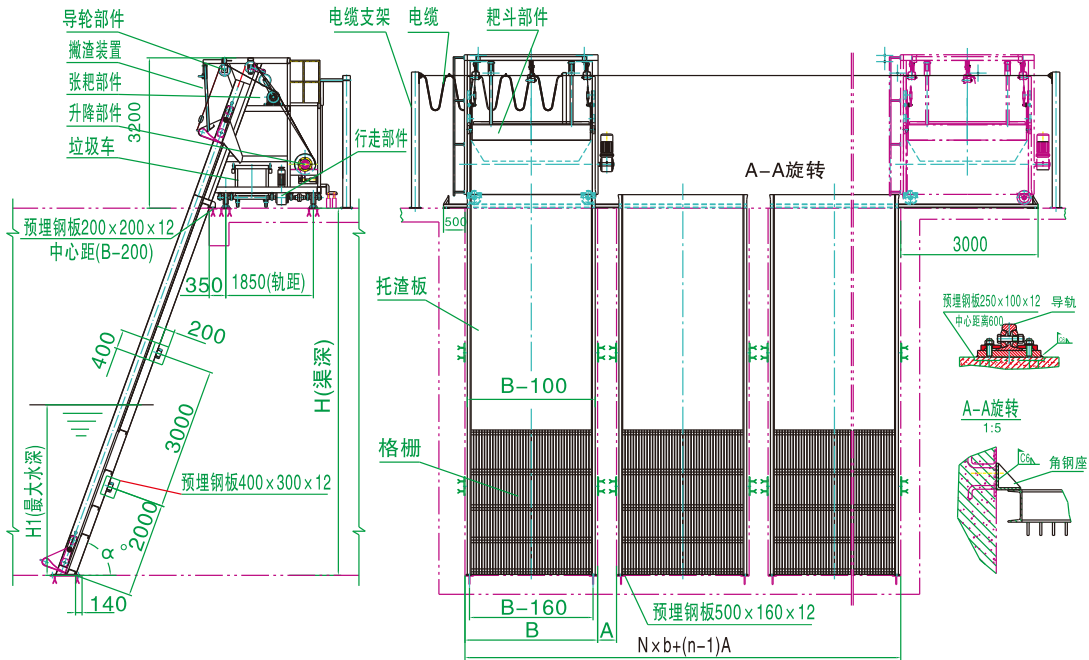
2、当渠道为单渠时，其渠宽度B≥5000mm；

3、适宜过栅流速V≤1m/s
- Note: 1.when the channel for the single canal canal width B: 2500 ~ 3000 mm;

2. when channel for single canal, the canal width B: 5000 mm;

3.a bar for more than 1 velocity V m/s

钢绳移动式格栅除污机外形尺寸见图  
Steel rope mobile grille decontamination machine shape dimension see the map





电气控制  
Electrical control

常规为全自动时间控制，定时自动工作，间隔周期（最大历时4小时）每次启动后动作次数可以设定，设过载保护，在除污机驱动装置过扭、过电流时将断电报警。

电控可带PLC接口；可与其它设备联动；可进行液位控制，在停机时段如格栅意外堵塞，使栅前水位达设定的事故高水位时，除污机可立即开动而不受周期的限制；可进行液位差控制，在停机时段如格栅意外堵塞，使栅前后水位差达设定的事故高水位时，除污机可立即开动。用户需要时应在定货时注明。

Conventional automatic control for time, regularly to be automatic work, interval cycle (maximum for 4 hours) every time after the launch of action number can set, put overload protection, in decontamination machine drives a twist, current power will call the police.

Electric control can bring PLC interface; With other equipment linkage; For liquid level control, downtime time such as grille accident jams, make water level before gate of the accident when high water level set, decontamination machine can be immediately start and do not suffer the limiting; For liquid level difference control, downtime time such as grille accident jams, make the gate of the poor water level set before and after the accident high water level, decontamination machine can be started immediately. Users should be in order to quote.

订货说明  
Order that

1. 订货时技术参数表中右上角带\*的参数及栅前最大水深，请用户给定。如果为多渠，请用户注明单渠宽度、渠道数量及渠间距离；

2. 应注明设备的主体材质（全碳钢或全不锈钢或部分不锈钢）；

3. 不注明所配电控箱为常规控制，如有特殊要求应另行注明；

4. 最终设备的结构定型及预埋件将按用户提供的土建工艺条件确定。
1. When ordering parameter table top right corner of the technology belt \* parameters and gate biggest water depth, please users before a given. If which is canal, please indicate the single user width, number and channel canal distance between the canal;

2. Should clearly indicate the material of main equipment (the carbon steel or stainless steel or part of the stainless steel);

3. Don't indicate the selection for the electric control, such as conventional have special requirements shall indicate the;

4. Finally the structure of the equipment to finalize the design and embedment parts according to the users will be civil process conditions determined.

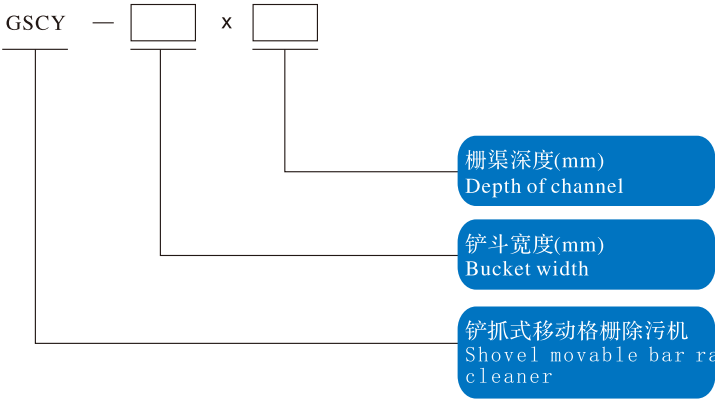
GSCY型铲抓式移动格栅除污机  
TYPE GSCY SHOVEL MOVABLE BAR RACK CLEANER

用途  
Application

GSCY型铲抓式移动格栅除污机用于大、中型给排水工程、农灌站及小型水电站等渠宽较大的进水构筑物，拦截水中的漂浮物，保证水泵和后续工序的正常运行。

Type GSCY shovel movable bar back cleaner is used in the big and middling water-supply and drain, farming irragation and water power station, to blockade and catch the drifts on the water continuously and automatically, to ensure normal operation of the next working procedure.

型号表示方法  
Type and its indication



构造及工作过程  
Structure and working principal

GSCY型铲抓式移动格栅除污机由格栅部件、铲抓部件、电动葫芦、开闭耙装置、升降电缆卷筒、机架部件及电控柜等构成。

工作过程如下：铲抓部件处于卸渣处上行最高位置，且抓斗在张开状态时，手动控制启动行走按钮，铲抓部件沿工字钢轨道水平行走至需除污的格栅段停止。这时启动抓斗下行按钮，卷链装置机构开始向下放链，铲抓部件下行，当铲斗与栅条上端接触后，在铲斗两侧导向条的作用下铲爪插入栅条间隙，铲斗继续沿栅条向下滑行铲推集渣，直至抵达渠(井)底后自动停止，抓斗逐渐闭合，当抓斗闭合到位后开始提升，拖动铲抓部件沿栅条面上行至上行限位运行停止。启动水平行走机构，使铲斗部件沿着工字钢轨道向卸渣场移动行至渣场处，触发限位开关而停车，抓斗张开卸渣，完成一个工作循环。

Type GSCY shovel movable bar back cleaner is composed of electromotor, reducer and the gears that on the two sides, fluctuate chain wheel, chain drive, rake tooth frame, guide orbit, dregs discharge framework, control box and so on.

Work principal as fllowlws: rising grab bucket will be in open condition driven by a motor or reducer, and followed steel rope down to the layer of sediment. Grab bucket will do rotary movement compared with bars under the control of sensor and transmission device, then grab bucket will be in close condition and followed steel rope up to unload sediment. After cleaning one place, GSCY shovel movable bar back cleaner will be moved to another place depended on chassis and walking device for treating, touch off the limited switch to shut down, grab bucket open and discharge, complete a working circulation.



特点  
Features

构造简单，结构紧凑。除栅条置于水中，铲斗、吊链除污时短暂置于水中外，其余部件均在水上，因而不易腐蚀，维护管理方便。移动式除污机可在大范围内分步除污，与采用多台固定式格栅除污机除污方案相比，可降低造价和运行维护管理费用。

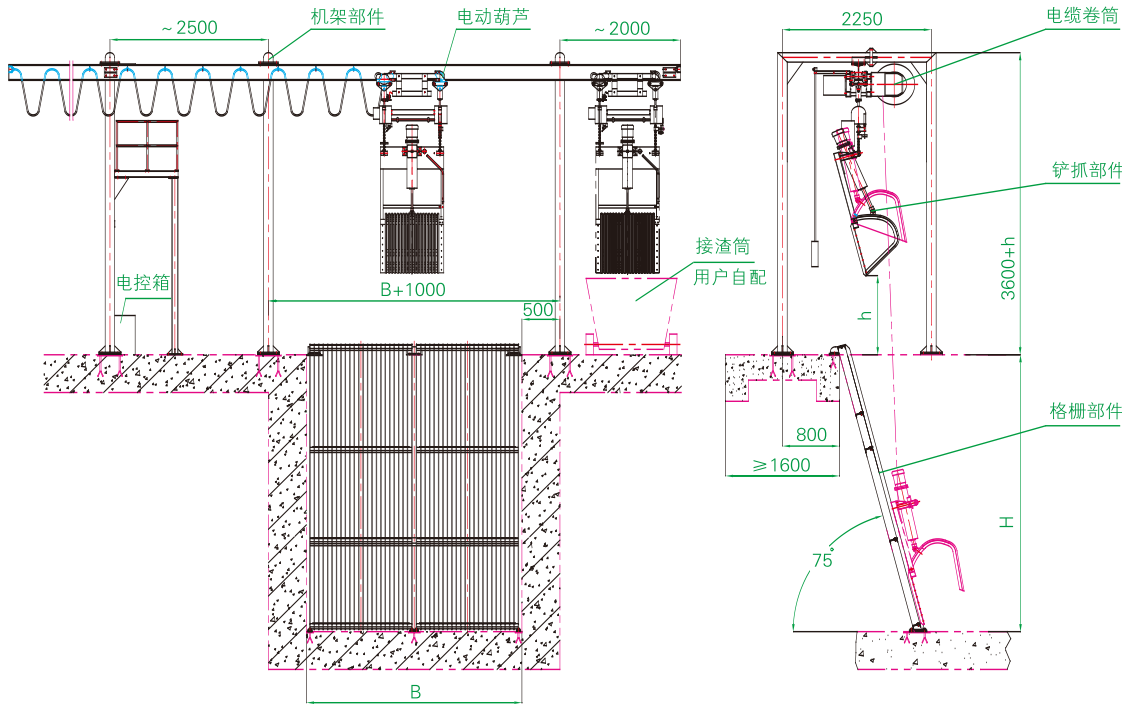
Brief and compact structure, except the bar, shovel, hangchain parked in the water for a short time, the other parts are all on the water, thus not easy to corrupt, maintenance easily. Type GSCY shovel movable bar back cleaner can remove the mud in a large area. compare to the other working project, can depress cost and maintenance charge.

主要技术数量  
Main technical parameters

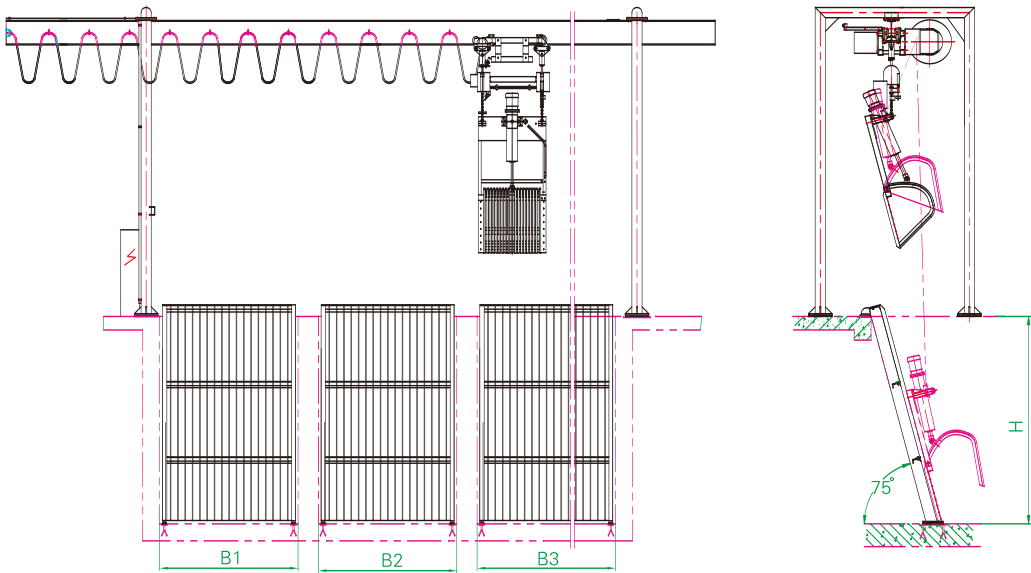
铲斗宽度 A*mm Bucket width	栅条间隙 b*mm Article gate clearance	渠深 Depth of channel H*m	卸渣高度 h*mm Slag discharge high	行走速度 m/min Walking speed	升降速度 m/min Lifting speed	电机功率 Power Kw
1000	50、80、100	√10	400~1500 (订货未注明则按800) Order is not specified According to	16	4	升降0.8 行走0.4 开闭耙0.75 lift walk Open and close the
1250						

注：表格中右上角带\*的参数及渠宽B请用户给定。  
Note: The parameters have \* on the top right corner and the ditch width B in the chart should be ordered by the customers.

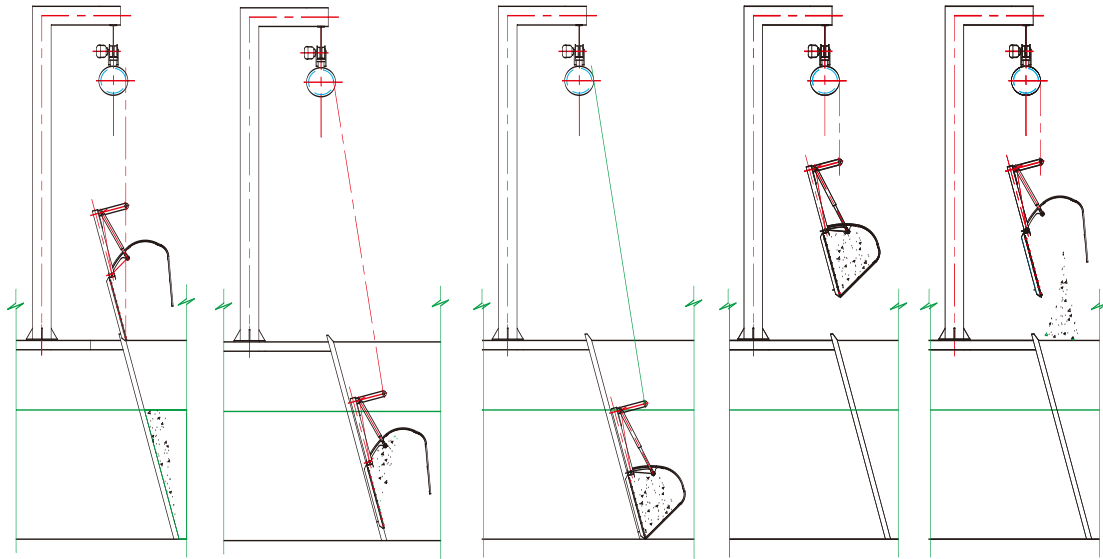
结构及工作过程示意图  
Structure ans working principal



单渠道作业除污  
Single channel assignments decontamination



多渠道作业除污  
Multi-channel homework decontamination



工作过程示意图  
Working process

电气控制  
Electrical control

常规巡渣及卸渣为手动控制，抓斗下行后除污过程为按预设的程序自动控制。

Generally dregs discharging is manual control, cleaning course after the grab bucket down is automated control according to predesign procedure.



订货说明  
Requirements for order

- 1、订货时技术参数表中右上角带\*的参数及渠宽B请用户给定；

2、应注明设备的材质(全碳钢或全不锈钢或部分不锈钢)；

3、不注明所配电控箱为常规控制，如有特殊要求应另行注明；

4、最终设备的结构定型及预埋件将按用户提供的土建工艺条件确定。
1. Note the parameters in the technical parameters chart that ticked \* on the top right corner and the ditch width B;

2. Note material of main body of the equipment;

3. Supply the normal control electrical box without note, note if have special demand.

4. Finalize structure of the equipment and embeded parts will be confirmed by technics conditions provided by customers.



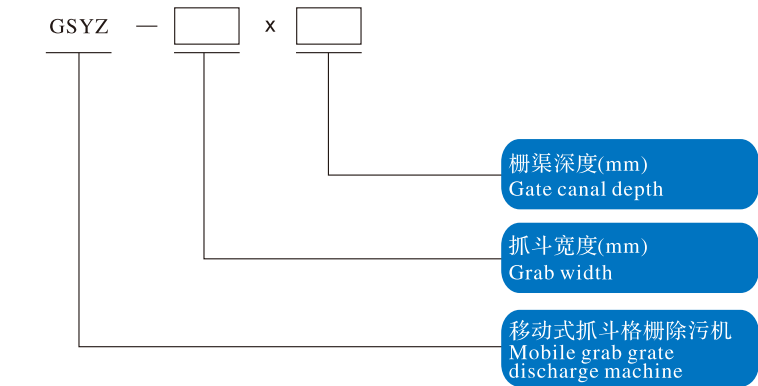
GSYZ型移动式抓斗格栅除污机  
TYPE GSYZ MOBILE GRAB GRATE DISCHARGE MACHINE

用途  
Application

GSYZ型移动式抓斗格栅除污机主要用途是拦截、清除水中粗大的漂浮物，如杂草、树枝、垃圾、纤维、橡塑物等。主要适用于大、中性取水构筑物的进水口处，如：给排水泵站、污水及雨水提升泵站、污水处理厂、火电及水电厂取水口等，以减轻后续工序处理负荷，保证后续设备正常运行。

GSYZ type mobile grab grille decontamination main purpose is to intercept, clear water, thick floating debris such as weeds, twigs, trash, fibers, rubber and the like. Mainly for large, neutral water intake structures at, such as: water supply and drainage pumping stations, sewage and storm water pump station, sewage treatment plants, thermal power and hydropower water intake so as to reduce the processing load on the follow-up process to ensure the follow-up device normal operation.

型号表示方法  
Type and its indication



特点  
Features

- 与常规的格栅除污机相比，该类型清污机有如下许多优势：
- 一机多用，功能强大，省去了栅渣输送设备及卸渣设备
  - 无水下传动部件，维修方便
  - 驱动结构采用密封箱体式，结构简单紧凑，运行平稳，故障率低
  - 污物处理量大，特别是对大型污物的处理
  - 无永久性浸泡部件，耐腐蚀性强，使用寿命长
  - 耗电量低，节约能源，降低运行成本
- Conventional grille decontamination compared to the many types of cleaning machine has the following advantages:
- A multi-purpose machine, powerful, eliminating the need for transportation equipment and unloading gate slag slag equipment
  - No underwater drive components, easy maintenance
  - Drivers sealed box type structure using simple and compact structure, smooth operation, low failure rate
  - Sewage treatment capacity, especially for large sewage treatment
  - No permanent soak parts, corrosion resistance, long service life
  - Low power consumption, save energy and reduce operating costs

构造及工作过程  
Structure and working principal

GSYZ型移动式抓斗格栅除污机由格栅体、移动小车、升降机构、抓斗和行走轨道、轨道支架、电控系统等组成。

除污机工作时，抓斗处于卸渣处上行最高位置，且抓斗在张开状态时，操作手动控制按钮，启动行走按钮，卷扬机构开始下放钢丝绳，抓斗下降，当抓斗与格栅体上栅条上端接触后，在抓斗两侧导向条的作用下，抓斗插入栅条间隙，抓斗继续沿栅条向下铲推集渣，直至抵达渠底，钢丝绳松弛后自动停止，通过液压装置闭合抓斗。待抓斗闭合到位后，升降机构开始提升，牵引抓斗装置沿栅条上行至限位位置运行停止。启动移动小车，使抓斗沿行走轨道向卸渣小车移动，行至卸渣处，触发限位开关停车，抓斗张开卸渣，完成一个工作循环。



GSYZ type mobile grab by the grill grate discharge machine body, moving trolley, lifting mechanism, grab and walking tracks, rail brackets, electronic control systems and other components.

Decontamination machine work, grab at the upstream dumping slag in the highest position, and grab the open state, the operating manual control button to start the walk button to start decentralization rope winch mechanism, grab fall, when the grab with grill Walkways upper body contact, grab both sides of the guide bars in the role, grab insert trash rack space, grab shovels continue along the downward push slag collecting trash rack, until it reaches the channel bottom, slack rope automatically stop, closed by a hydraulic device grabs. Grab the closure in place until after the lifting mechanism began to improve traction device grabs along gridlines run up to the limit stop position. Start moving car, walking along the grab rail car to move dumping slag, slag line to the unloading point, the trigger limit switch stop, grab open dumping slag, the completion of a work cycle.

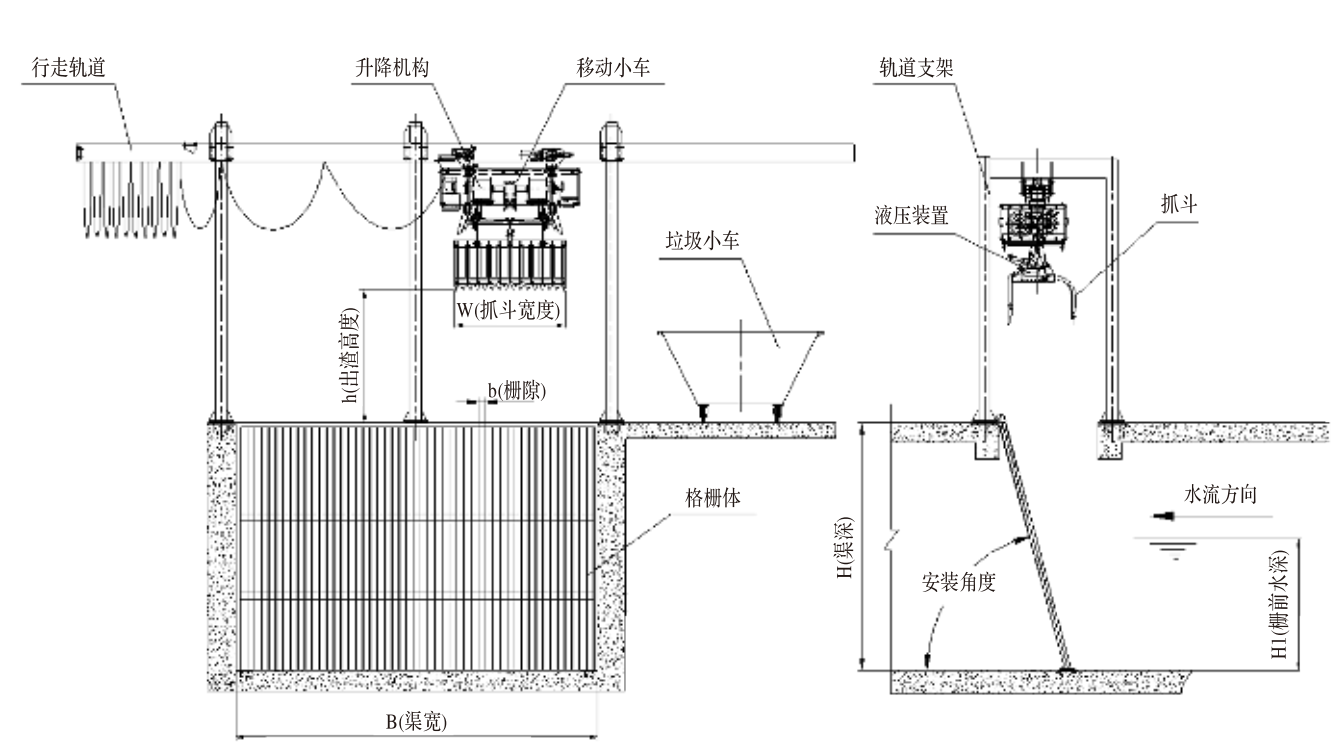
主要技术参数及设备外形尺寸  
The main technical parameters and device dimensions

型号规格 Model Specification	GSYZ1200	GSYZ1500	GSYZ1800	GSYZ2000	GSYZ2500
抓斗宽度W（mm） Grab width	1200	1500	1800	2000	2500
渠深H（m） Channel depth	≤12				
栅隙b（mm） Gate gap	40、50、60、70、80、90、100				
提升功率（kW） Increase power	2.2		3~4		
提升速度（m/min） Lifting speed	10				
行走功率（kW） Power walking	0.55		0.55~0.75		
行走速度（m/min） Walking speed	10~15				
油泵功率（kW） Pump power	1.5				

本设备为非标系列产品，格栅体的安装角度为60° ~80° ，未注明安装角度按常规75° 。

The equipment for non-standard products, grille body mounting angle is 75 °. ~ 80 °, not indicated by conventional mounting angle 75 °. .

结构及安装示意图  
Structure and installation diagram



订货说明  
Requirements for order

- 1、订货时，用户应注明格栅渠宽、渠深、渠道数量、栅前最高水深、栅条间隙、排渣高度、安装角度等技术参数，提供格栅施工工艺图；

2、对设备材质有特殊要求时，应在订货时注明；

3、订货时应注明电气控制要求（分时间控制、液位差控制，或两者一起控制，手动控制等）；

4、需配套垃圾小车时应在订货时注明。
- 1.When ordering, users should specify grille channel width, channel depth, number of channels, the gate before the maximum water depth, rack space, slag height, angle and other technical parameters installed to provide grid construction process diagram;

2. There are special requirements for equipment materials, should specify when ordering;

3. The order should indicate the electrical control requirements (sub-time control, level difference control, or both together control, manual control, etc.);

4. Should be supporting junk car when ordering.



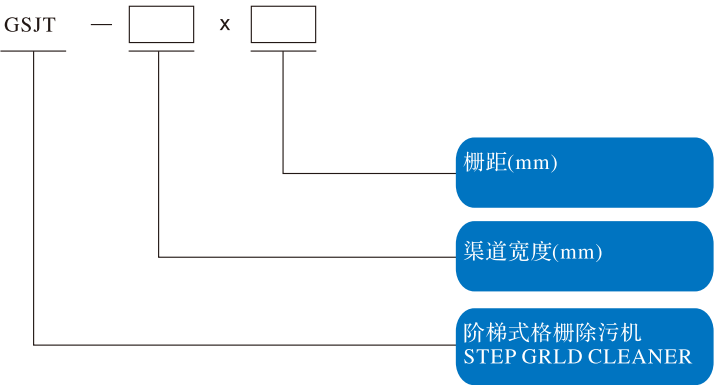
GSJT型阶梯式格栅除污机  
TYPE GSJT STEP GRLD CLEANER

用途  
Application

GSJT型阶梯式格栅除污机用于市政、粪便接收站、工业、食品、造纸、纺织业等采用固液分离场合，主要用在粗格栅之后或去除水中细小固体杂物，该设备能有效地拦截，清除，过滤垃圾、纤维、橡塑等物质。

Type GSJT step grid cleaner is used in city planning, dejecta receiving station, industry, foodstuff, paper making, spin industry, mainly used after the wide grid or get rid of the small solid sundries in the water, the equipment can blockade, clean, filter waste, fibre, rubber efficiently.

型号表示方法  
Type and its indication



特点  
Features

- 1、占地面积小，节省建造机房的费用，格栅的自由过滤面积大，处理流量大。
  - 2、全自动操作，可进行联动和远程控制，使用方便，安全稳定。
  - 3、安装工作简单，维修保养容易，使用寿命长。
  - 4、栅网清理毋须采用尼龙刷和冲洗水，利用逆流原理得以自清洗。
1. Compact structure, low construction cost, large free filter area, great disposing flux.
2. Automated control, can realize linkage and long distance control, using easily and safe.
3. Install briefly and easy to maintain, long service life.
4. Nylon brush and flush water is needed to clean the bar net, make use of the backwash principal to cleanout.

构造及工作过程  
Structure and working principal

该设备主要由电机、传动机构、连杆、机架、墙板、阶梯片等构成。

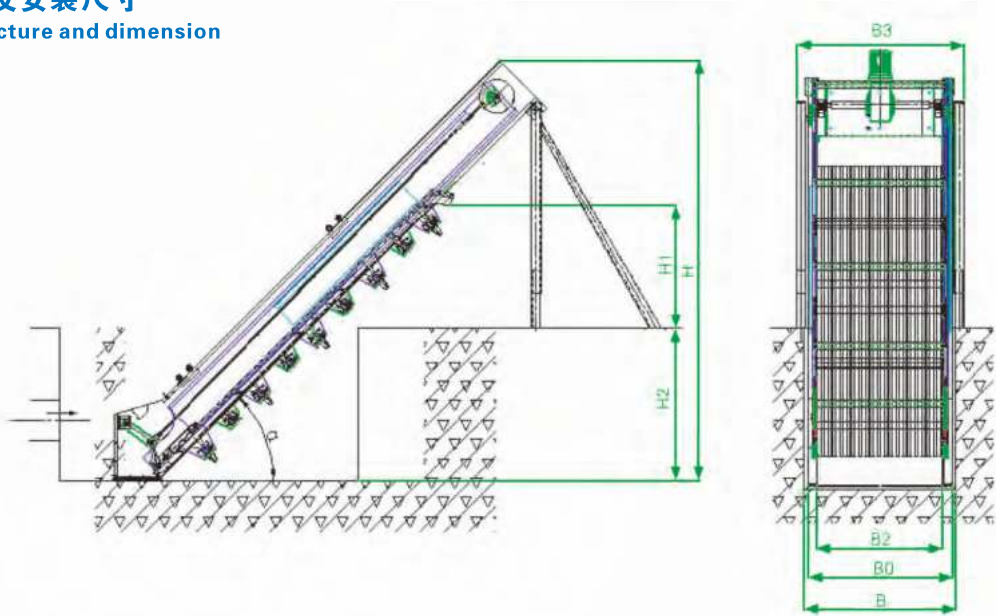
污水穿流在水渠内的阶梯格栅栅片时，使漂浮物质，沉淀物质和固体悬浮物质得到有效分离，格栅栅片由动栅片和静栅片两部分组成。当动栅片转动工作时，栅片随圆每转一圈，栅片上的滤渣便向上提升一阶，以此方式向上循环运输滤渣，将滤渣输送到卸料口。



Type GSJT shovel movable bar back cleaner is composed of electromotor, reducer and the gears that on the two sides, fluctuate chain wheel, chain drive, rake tooth frame, guide orbit, dregs discharge framework, control box and so on.

Work principal as flookws: rising grab bucket will be in open condition driven by a motor or reducer, and followed steel rope down to the layer of sediment. Grab bucket will do rotary movement compared with bars under the control of sensor and transmission device, then grab bucket will be in close condition and followed steel rope up to unload sediment. After cleaning one place, GSJT shovel movable bar back cleaner will be moved to another place depended on chassis and walking device for treating, touch off the limited switch to shut down, grab bucket open and discharge, complete a working circulation.

外形构造及安装尺寸  
Outline structure and dimension



设备型号 Model	GSJT -600	GSJT -700	GSJT -800	GSJT -900	GSJT -1000	GSJT -1100	GSJT -1300	GSJT -1500	GSJT -1700	GSJT -1900	GSJT -2100
设备宽度B0(mm) Device width	500	600	700	800	900	1000	1200	1400	1600	1800	2000
渠宽B(mm) Width of the channel	600	700	800	900	1000	1100	1300	1500	1700	1900	2100
有效栅宽B2(mm) Effective grid wide	350	450	550	650	750	850	1050	1250	1450	1650	1850
设备总宽B3(mm) Equipment is always wide	800	900	1000	1100	1200	1300	1500	1700	1900	2100	2300
设备总高H(mm) Equipment is always high	H1+H2+600										
卸料口高度H1(mm) Discharge opening high	400~1000根据用户要求定(未注明有按800)										
渠深H2(mm) Depth of channel	750~1500根据用户要求定										
安装角度 α * Setting angle	45° ~60°										



工艺参数表  
Technical parameter

参数 Parameters			设备型号 Model		GSJT -600	GSJT -700	GSJT -800	GSJT -900	GSJT -1000	GSJT -1100	GSJT -1300	GSJT -1500	GSJT -1700	GSJT -1900	GSJT -2100
设备宽度B0(mm) Device width					500	600	700	800	900	1000	1200	1400	1600	1800	2000
有效栅宽B2(mm) Effective grid wide					350	450	550	650	750	850	1050	1250	1450	1650	1850
电机功率(kW) Power of motor					0.75~1.1					1.1~1.5				2.2	
允许流速(m/s) Permissible velocity of flow					0.5~1										
渠深(m) Depth of channel					0.75~1.5										
过水流量 (m³/d) had water flow quantity	格栅间隙 (mm) case gate between gap	3		2900	3800	4800	5700	6600	7500	9500	11000	13000	15000	16900	
				11600	15500	19000	22000	26600	30000	37000	45000	52800	60000	67800	
		5		3500	4500	5800	6800	8000	9000	11400	13000	15000	18000	67800	
				14450	19000	24000	28000	33000	37000	47000	56000	65000	74800	84100	
		10		4500	5800	7400	8700	10000	11000	14000	17000	20000	23000	25700	
				18500	24000	30000	35000	41000	47000	59000	70000	82000	94100	105000	

电气控制  
Electrical control

常规为手动控制。

电控可带PLC接口；可与其它设备联动；可进行时间控制；可进行液位控制，在停机时段如格栅意外堵塞，使栅前水位达到设定的事故高水位时，除污机可立即开动而不受限制；可进行液位差控制，在停机时段如格栅意外堵塞，使栅前后水位差达到设定的事故高水位时，除污机可立即工作，用户需要时应在定货时注明。

Normally is manual control.

Electrical control can have PLC interface; can linkage with the other equipments; can carry through fluid location control; can carry through fluid location difference control, if screen jams suddenly, the water location difference arrive at the set value, screen bar can work at once. Please note when requirements for order if the customer need.

订货说明  
Requirements for order

- 1、订货时，请提供选用的栅距、渠宽、渠深等数据，并提供格栅渠工艺设计示意图。

2、本设备提供设备控制箱一套，分户内型和户外型，用户在订货时注明。

3、用户特殊要求在订货合同中注明。
1. When requirements for order, please provide the selected bar distance, ditch width, ditch depth and so on, and also provide grid ditch technical design drawing.

2. The equipment provide a suit of control box, devide into indoor type and outdoor type, note when requirements for order.

3. Please note if special demand is needed.

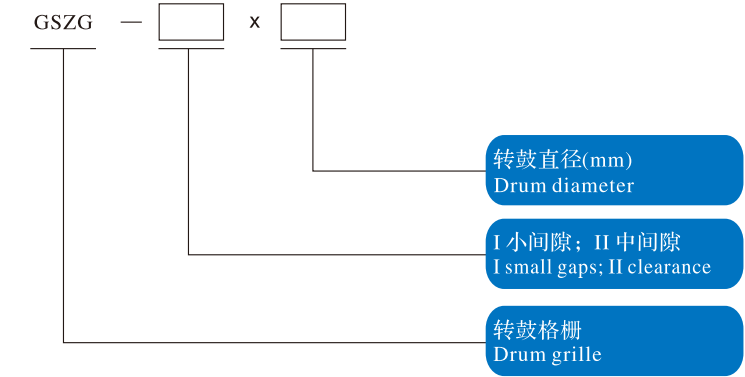
GSZG转鼓式格栅  
GSZG ROTATING DRUM GRILLE

用途  
Application

GSZG型转鼓格栅适用于城市污水、工业废水、食品加工业、造纸业等污水处理工程。该设备截留水中漂浮物和沉积物，并将栅渣挤干脱水后排出。本设备全封闭设计，尤其使用与环卫所或屠宰场的粪便处理等工程。

GSZG type drum grille suitable for urban sewage and industrial waste water, food processing industry, such as sewage treatment engineering. The equipment is intercept the water and sediment, the floating–debris and slag crowded dry dehydration cascade back out. This equipment is fully enclosed design, especially the use and HuanWeiSuo slaughterhouse waste treatment or engineering.

型号表示方法  
Type and its indication



特点  
Features

- 1、圆柱形结构使转鼓式格栅比较传统格栅过水流量增大，水头损失小，栅前堆积平面减少，格栅受力更均匀；

2、格栅装有冲洗装置或插入式旋转耙结构，转鼓式格栅具有自洁净能力，永不堵死；

3、集截污、输送压榨等多功能于一体，含固率高达40%，节省了占地面积，也减少了垃圾的后续处理费用；

4、全不锈钢制作，慢速运行，故障率极小，几乎不需要维修，旋转点上无需加油，驱动装置加油次数少。
- 1.cylindrical structure make rotating drum grille is a traditional water flow increases, grille head loss and the small, gate before the plane to reduce stress, grid up more even,

2.grille or plug–in devices with flush rotating the structure, rotating drum geogrid has since clean ability, never removing all;

3.set cut pollution, transportation and multi–function and a squeeze, including solid rate is as high as 40%, save the cover an area of an area, also reduced the waste of subsequent processing costs;

4.the stainless steel, the slow speed operation, the tiny, failure rate almost not need maintenance, rotate point without refueling, drives come on less.

构造及工作过程  
Structure and working principal

设备与水平面成35° 安装在渠道中，污水从转鼓的端头流入鼓中，通过转鼓侧面的栅缝流出，格栅将漂浮物和沉积物截留，随着截留量的增多，过滤面积逐渐减小，水头损失逐渐增大，当转鼓内外水位差达到设定值时，除污耙自动回转梳除栅渣，卸入鼓内的集渣斗内，由内置的螺旋输送机提升，栅渣一边上行一边沥水，至顶端压榨段挤压脱水，卸入贮渣容器中，外运处理。

Equipment and into 35° installed in horizontal plane, sewage channel from the end of the drum drum, through into a drum of the gate side seam outflow, grid will floater and sediment intercept, along with the increase of interception, filtering area decrease gradually, head loss gradually increases, when the drum water level to the set inside and outside poor, decontamination rake the automatic rotary comb gate, the slag discharge except inside the drum set in the fight, the slag built–in screw conveyor ascension, gate slag side, to top up side waterlogging caused by excessive rainfall for crushing extrusion dehydration, discharge into the storage container, sinotrans slag processing.

GSZG–I型转鼓格栅(通过外鼓转动清除垃圾)ZG–IType of drum grille (through the rotating drum remove rubbish)

主要技术参数 The main technical parameters

型号规格GSZG–I Type specification	600	800	1000	1200	1400	1600	1800	2000	2200	2400	2600	3000
转鼓直径D（mm） Drum diameter	600	800	1000	1200	1400	1600	1800	2000	2200	2400	2600	3000
渠道宽度B（mm） Channel width	650	850	1050	1250	1450	1650	1850	2050	2250	2450	2650	3050
输送管规格d（mm） Pipe specifications	219	273	273	273	360	360	360	500	500	500	500	710
栅网长L（mm） ShanWang long	650	830	985	1160	1370	1500	1650	2000	2200	2200	2400	3000
最高水位H4（mm） Highest level	400	500	670	800	930	1100	1200	1300	1500	1680	1800	2100
b（mm）	125											
c（mm）	70											
安装角度 Installation Angle	35°											
渠深H1（mm） Canal deep	600~2500											
排渣高度H2（mm） Slag discharge, high	800~2000											
设备安装高度H Equipment installation height	H=H1+H2+H3											
安装长度A（mm） Install length	A=H×1.43–0.48D											
设备总长L0（mm） Equipment factory	L=H×1.74–0.75D											

过水流量表  
Water flow

型号规格GSZG-I Type specification			600	800	1000	1200	1400	1600	1800	2000	2200	2400	2600	3000
转鼓直径D（mm） Drum diameter			600	800	1000	1200	1400	1600	1800	2000	2200	2400	2600	3000
栅隙mm Gate gap	0.5	过水流量 m³/h had water flow quantity	80	135	237	310	450	586	745	920	1130	1380	2080	2410
	1		125	219	370	507	723	954	1209	1494	1803	2150	3280	4120
	2		190	330	558	765	1095	1443	1832	2260	2732	3254	4530	5600
	3		230	400	684	936	1340	1760	2235	2756	3334	3968	5450	6780
	4		237	432	720	1010	1440	2050	2700	3340	4032	4680	6230	7560
	5		252	468	795	1108	1576	2200	2934	3600	4356	5220	6750	8220

GSZG–II型转鼓格栅(通过耙齿转动清除垃圾)ZG–II type drum grille (through the rotation teeth remove rubbish)

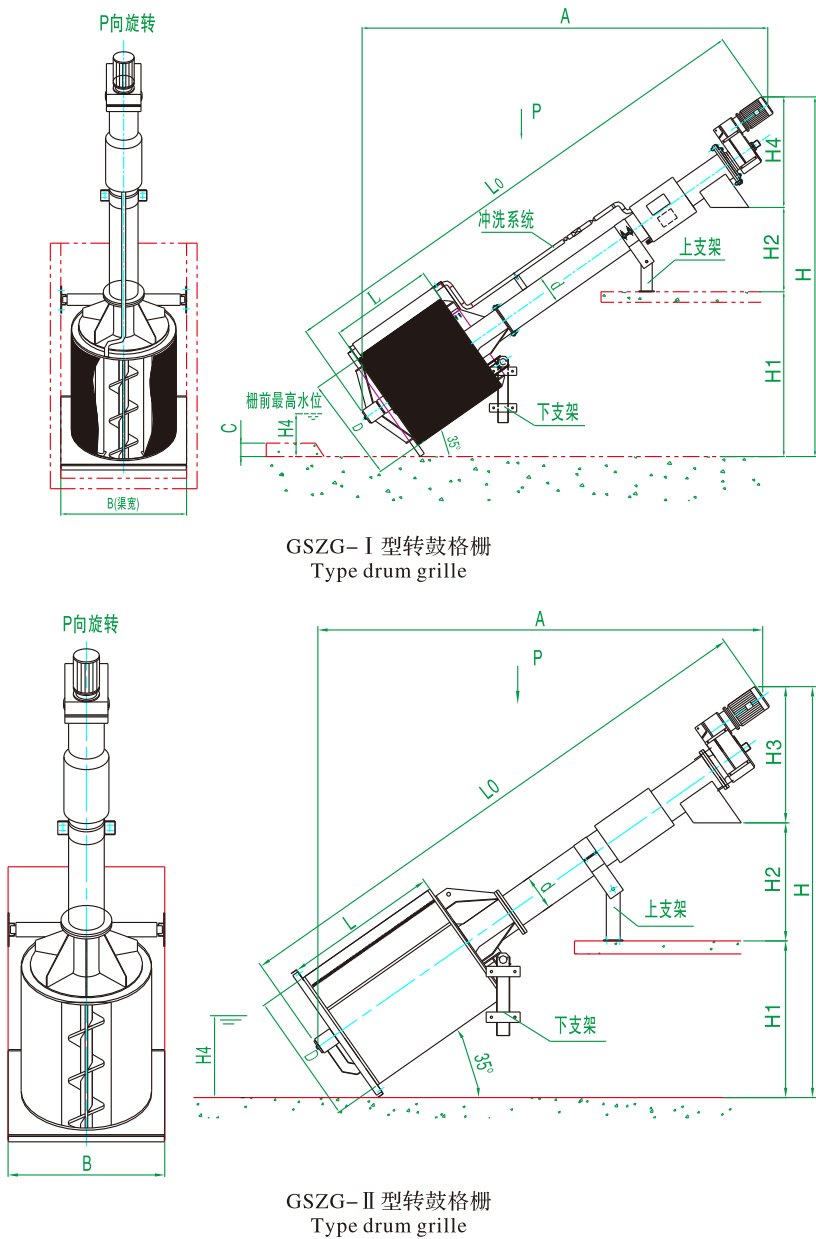
主要技术参数 The main technical parameters

型号规格GSZG–II Type specification	600	800	1000	1200	1400	1600	1800	2000	2200	2400	2600	2800	3000
转鼓直径D（mm） Drum diameter	600	800	1000	1200	1400	1600	1800	2000	2200	2400	2600	2800	3000
渠道宽度B（mm） Channel width	650	850	1050	1250	1450	1650	1850	2050	2250	2450	2650	2850	3050
输送管规格d（mm） Pipe specifications	219	273	273	300	300	360	360	500	500	500	500	710	710
栅网长L（mm） ShanWang long	500	620	700	800	1000	1150	1250	1350	1450	1650	1950	2150	2400
最高水位H4（mm） Highest level	350	450	540	620	750	860	960	1050	1150	1280	1490	1630	1800
安装角度 Installation Angle	35°												
渠深H1（mm） Canal deep	600~3000												
排渣高度H2（mm） Slag discharge, high	800~2000												
设备安装高度H Equipment installation height	H=H1+H2+H3												
安装长度A（mm） Install length	A=H×1.43–0.48D												
设备总长L0（mm） Equipment factory	L=H×1.74–0.75D												

过水流量表  
Water flow

型号规格GSZG-II			600	800	1000	1200	1400	1600	1800	2000	2200	2400	2600	2800	3000
转鼓直径D（mm） Drum diameter			600	800	1000	1200	1400	1600	1800	2000	2200	2400	2600	2800	3000
栅隙mm Gate gap	6	过水流量 m³/h had water flow quantity	314	590	962	1263	1892	2475	3015	3775	4568	5757	7765	9372	11290
	8		357	676	1080	1414	2145	2778	3505	4250	5130	6477	8773	10544	12740
	10		385	731	1172	1534	2325	3021	3787	4594	5546	7000	9482	11439	13795
	12		406	76 9	1238	1625	2487	3183	4000	4857	5900	7425	10042	12090	14586

安装尺寸及土建预埋件图  
Technical parameters and dimension



订货说明  
Requirements for order

- 1、设备选型必须根据栅隙和过水流量进行合理的配置；
  - 2、订货时必须注明设备的转鼓直径D、栅隙e、渠宽B、渠深H1、排渣口高度H2，当排渣口高度H2未注明时，设备按H2=1m供货；
  - 3、如有特殊要求请在合同中注明，否则设备按本厂技术参数标准供货；
  - 4、本公司有如下配套设备：DS型皮带输送机，WLS型无轴螺旋输送机，WLSY型无轴螺旋输送压榨机，WLY型螺旋输送压榨机，LYZ型螺旋压榨机，栅渣小车等，需要的请注明。
- 1.selection of equipment must according to water flow and the gate gap properly configure;  
2.when you order must indicate the drum diameter D equipment, gate gap e, the canal, the canal wide B deep H1, H2, mouth slag discharge high when slag discharge high H2 mouth not stated, equipment according to the H2 = 1 m supply;  
3. if you have special request please clearly in the contract, or equipment factory technical parameters according to the standard delivery;  
4.the company has the following equipment: DS type belt conveyor, WLS type without shaft screw conveyor, WLSY type without shaft screw conveying squeezing machine, WLY type helical conveyer squeezing machine, LYZ type spiral squeezing machine, bar and so on, needs of slag car please note.

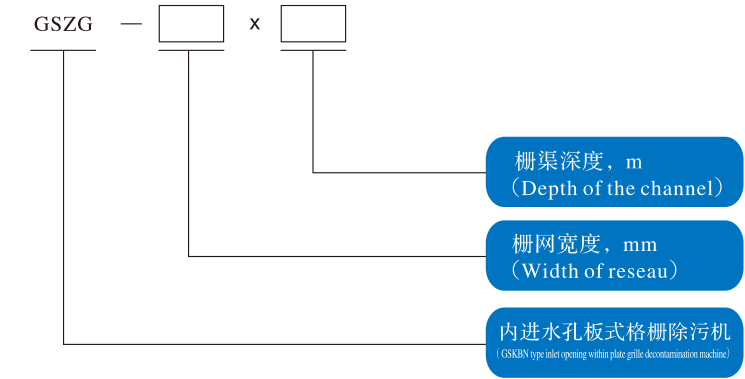
GSKBN型内进水孔板式格栅除污机  
GSKBN type inlet opening within plate grille decontamination machine

用途  
Application

GSKBN型内进水孔板式格栅除污机是目前新型的高效细格栅除污设备，采用连续拦截并清除流体中的固体杂物，可以达到极好的清污效果，尤其是传统细格栅难以拦截的毛发纤维类污物，可以大大降低后续处理工艺的负荷，对后面水泵起到极好的保护作用；适用于污水处理、再生水处理、工业废水处理和自来水厂取水口、发电厂冷却水取水口等水处理场所。

GSKBN type inlet opening within plate grille decontamination machine is a new type of high efficiency fine grille decontamination equipment, adopt continuous solid impurities in the intercept and clear fluid, can achieve very good decontamination effect, especially the traditional fine hair fibers sewage grille is difficult to intercept, can greatly reduce the load of subsequent processing process, behind the pumps have very good protection effect;Applicable to the sewage treatment, reclaimed water treatment, industrial wastewater treatment and water plant water inlet, power plant cooling water intake and other places of water treatment.

型号表示方法  
Type and its indication



特点  
Features

- 1、网板进水面积大，垃圾截留率高；  
The water screen area, garbage retention rate high;
- 2、垂直式安装，有效节省空间；全封闭结构，现场无异味，对周围环境影响小；  
Vertical installation, effective space saving; fully enclosed structure, no odor on the site, little impact on the surrounding environment;
- 3、运行平稳，网板提升不易过载；  
Smooth running, lifting screen is not easy to overload;
- 4、可以拦截毛发等纤维物，消除纤维及毛发缠绕等问题，很好地保护水泵叶轮；  
Can intercept hair and other fibers, fiber and hair removal and other issues, to protect the pump impeller;
- 5、采用转刷及冲洗机构组成的助卸系统，垃圾清除更干净；  
The use of rotary brush and flushing mechanism composed of the unloading system, clean the garbage cleaner;
- 6、整机安装，无需动原土建结构，适合老设备改造；  
The whole machine installation, no need to move the original civil structure, suitable for the transformation of old equipment;
- 7、过滤网摩擦力小，耐磨，不易堵塞，易清理。  
Small friction, wear resistance, not easy to plug, easy to clean

工作原理：  
working principle

该设备主要由主动链轮组、机架、牵引链、孔板部件、冲洗装置、集渣槽组成。

污水从孔板式格栅除污机一侧中间进入，从内向外通过两侧的孔板排出，拦截在内部的栅渣随开孔栅板旋转提升至上部排渣区，在此栅渣被冲洗装置冲洗掉入内部的集渣槽内，然后通过输送装置送入下一道设备中，而网板也同时被冲洗干净并进入下一个工作循环。

The equipment is mainly composed of the main drive sprocket group, the frame, the traction chain, the hole plate parts, the flushing device and the slag collecting trough

The sewage enters from the middle hole plate grille decontamination machine side, from the inside to the outside through the hole plate on both sides of the discharge gate, intercept slag in the internal hole with the grid plate rotation to upper slag, this gate slag flushing device by flushing the slag collecting chute fall into the inside, and then through the conveying device into a device the screen was also at the same time, rinse and enter the next cycle.



技术参数及安装尺寸 Technical parameters and installation size

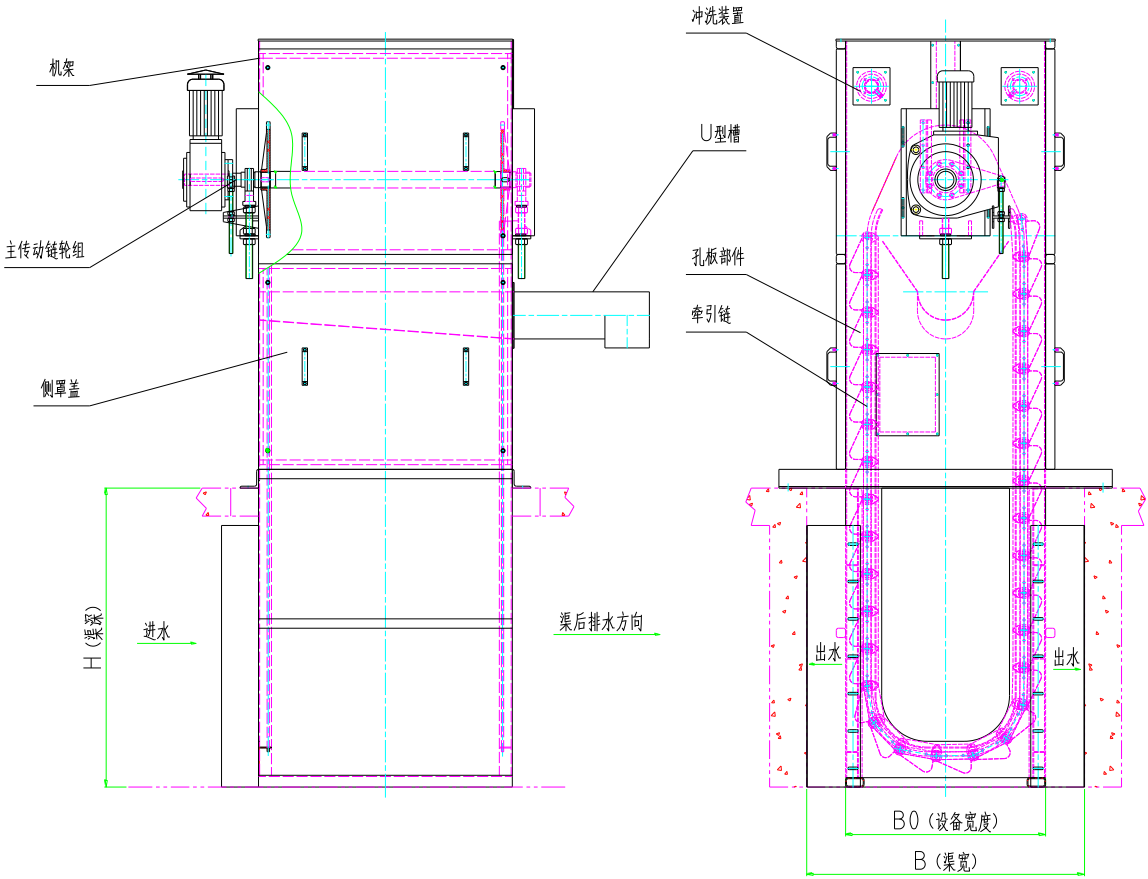
设备型号 Equipment type	GSKBN1000	GSKBN1200	GSKBN1500	GSKBN2000
栅网宽度B (mm) Width of reseau	1000	1200	1500	2000
安装角度 Installation angle	90°			
链板节距(mm) chain pitch	200			
渠道深度(m) Channel depth	1-5			
过水孔径(mm) Over water aperture	2、3、4、5、6			
过水流速(m/s) Water flow rate	≤0.6			
孔板上行速度(m/min) Orifice velocity	3.6-7m/min			
电机功率(kw) the power of electromotor	0.55-2.2			
冲洗水压(MPa) Flushing pressure	≥0.4			
冲洗水量(mm) Flushing water	12	14	17	24
出渣高度(mm) Slag height	600-1200(订货未注明则按800) If the order is not specified,pree 800			

注：1、设备型号根据过水量、所分离杂物的颗粒大小来选型，同时选配孔径大小；

2、电机功率大小和渠深相关，具体功率大小待渠深确定后；

1、the equipment type according to the a mount of water, the size of gtese oaratuib if debris to choose, while the size of the selected aperture;

2、the power of the motorand the depth of the channel, the specific power to be determinde afer the depth of the channel;



电子控制  
 Electrical control

常规为手动控制  
 conventional manual control

电控可带PLC接口；可与其它设备联动；可进行时间控制；可进行液位控制，在停机时段如格栅意外堵塞，使栅前水位达设定的事故高水位时，除污机可立即开动而不受周期的限制；可进行液位差控制，在停机时段如格栅意外堵塞，使栅前后水位差达设定值时，除污机可立即工作。用户需要时应在定货时注明。

Electronic control with PLC interface; and other equipment can be carried out linkage; time control; level control can be stopped in time, such as Grid Accident blocking, high water level reached the gate before the accident set, decontamination machine start without limit cycle immediately; for the difference of level control, such as stop in time the grille is accidentally blocked, the gate before and after the water reached the set value, the decontamination machine can work immediately. When the user needs shall be specified in the order.

订货说明

Requirements for order

1. 订货时应注明设备的主体材质（全碳钢或全不锈钢或部分不锈钢）；
2. 该设备后配套成套设备有：水箱、高压泵、高排水压榨机，需要另行订购，其中水箱根据现场实际情况确定需不需要。

The main body material of the equipment shall be indicated when ordering (all carbon steel or stainless steel or stainless steel); After the equipment complete sets of equipment are: water tanks, high pressure pumps, high drainage press, need to ordered, in which the water tank according to the actual situation to determine the need

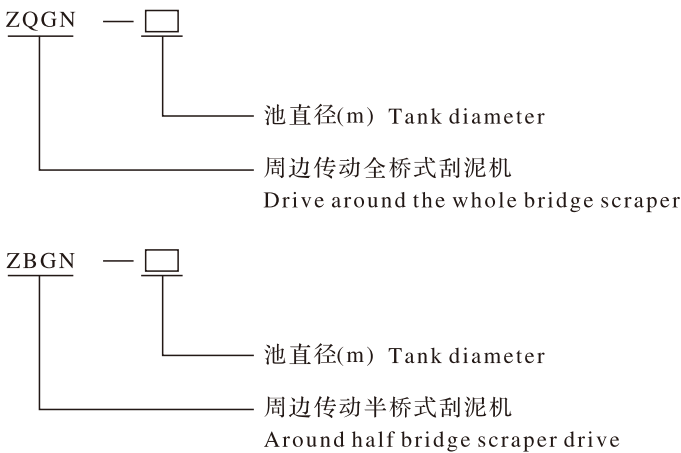
ZQ(B)GN型周边传动全（半）桥式刮泥机  
ZQ (B) GN-type drive around the whole (half) bridge scraper

用途  
Application

ZGN系列周边传动全（半）桥式刮泥机用于给排水工程中直径较大的辐流式初沉、二沉池的排泥，它将沉降在池底的污泥刮集至池底集泥坑并将池面的浮渣撇向集渣斗，以便进一步处理。

ZGN series all around the drive (half) bridge scraper for large diameter water supply and drainage in the radial flow primary sedimentation, secondary sedimentation tank in the mud, It will scrape the sludge sedimentation in the bottom set to the bottom set of pits and the surface of the dross written to set hopper for further processing.

型号表示方法  
Type and its indication



特点  
Features

1. 采用新型铰支结构，使刮泥机的承载状况更好，减少了运行功率，降低运行成本；
  2. 安全性好，遇有较大障碍物时，刮板会自动让耙，配力矩保护装置，安全性能更高；
  3. 驱动装置进行了优化设计，效率高，外形美观，采用新型减速机，无需联轴器，结构紧凑；
  4. 刮集污泥效果好、排出污泥含水率低。
  5. 主梁除采用传统的碳钢制作外，还可采用铝合金或不锈钢制作，适用范围广，装饰效果好。
1. Adopt new type ream structure, make the bear status of the dirt scraper better, reduce the function power and funtion cost;
- 2.Security, when meet the rather big obstacle, scrape palte can give away automatically, have moment protection mechanism, high safe capability;
- 3.Optimized driven mechanism, high efficiency, can adopt axis type reducer, compact structure;
- 4.Scraper curve adopt logarithm snail line type, good scrape effect.
5. In addition to the main beam produced using the traditional carbon steel, it can also use aluminum or stainless steel, wide application, good decoration effect.

构造及工作过程  
Structure and working principal

周边传动刮泥机根据工作桥和刮泥板的区别可分为全桥和半桥两种形式。

周边传动刮泥机如图1~2由主梁、中心支承及集成器、驱动装置、刮泥板、撇渣装置、导流筒、排渣斗和控制柜等组成。

原水从池底经中心支墩上部流出，并经导流筒配水后，呈辐射流向池子周边集水槽出水，随着辐向流速的降低，原水中的悬浮物被分离而沉降于池底。驱动装置带动主梁沿池平面旋转，而主梁带动刮臂旋转，固定于刮臂上的刮板将沉淀在池底的污泥由池边逐渐刮至池中心的集泥坑中。液面上的浮渣在浮渣刮板和周边挡渣板形成的渐缩区域内集中，由浮渣刮板刮至排渣斗，排出池外。

Peripheral drive scraper scraper according to the work of the difference between bridge and full bridge and half bridge can be divided into two forms.

Peripheral drive scraper Figure 1 and 2 from the main beam, the center bearing and integrated devices, driving device, scraper, skimming devices, draft tube, slagging the Big Dipper and the control cabinet and other components.

After the raw water from the bottom center of the upper buttress outflow of water distribution by the draft tube, the radiation was surrounding the water reservoir water flows to a pond, with the radial velocity reduces to the original water The suspended solids are separated and the settlement at the bottom. Drive along the main beam driven pool of plane rotation, while the main beam driven scraper arm rotation, fixed on the arm of the scraper to scrape the bottom sediment Gradually scraping sludge from the pond to pond in the center of the collection pit. Scum in the scum on the surface and around the slag scraper plate formed gradually reduced in the region focused on by the scum scraper to scrape Slag hopper, discharge the tanks.

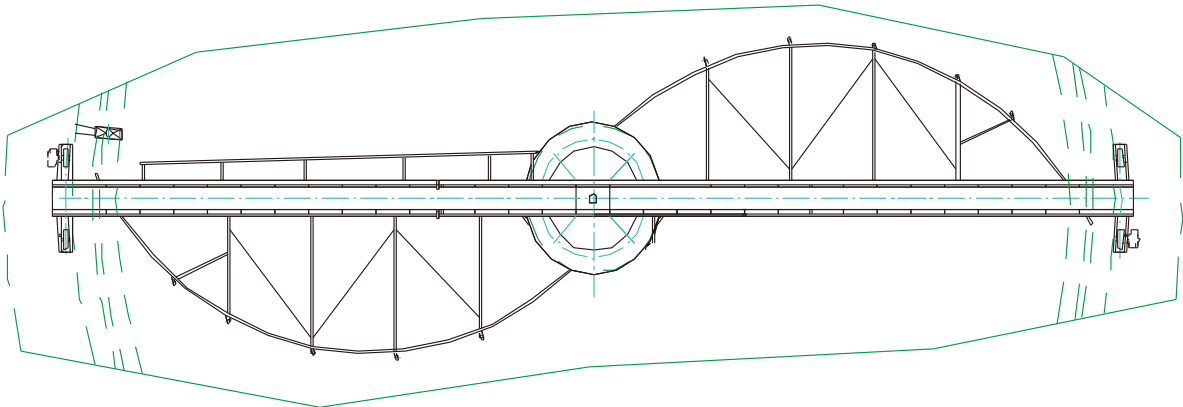
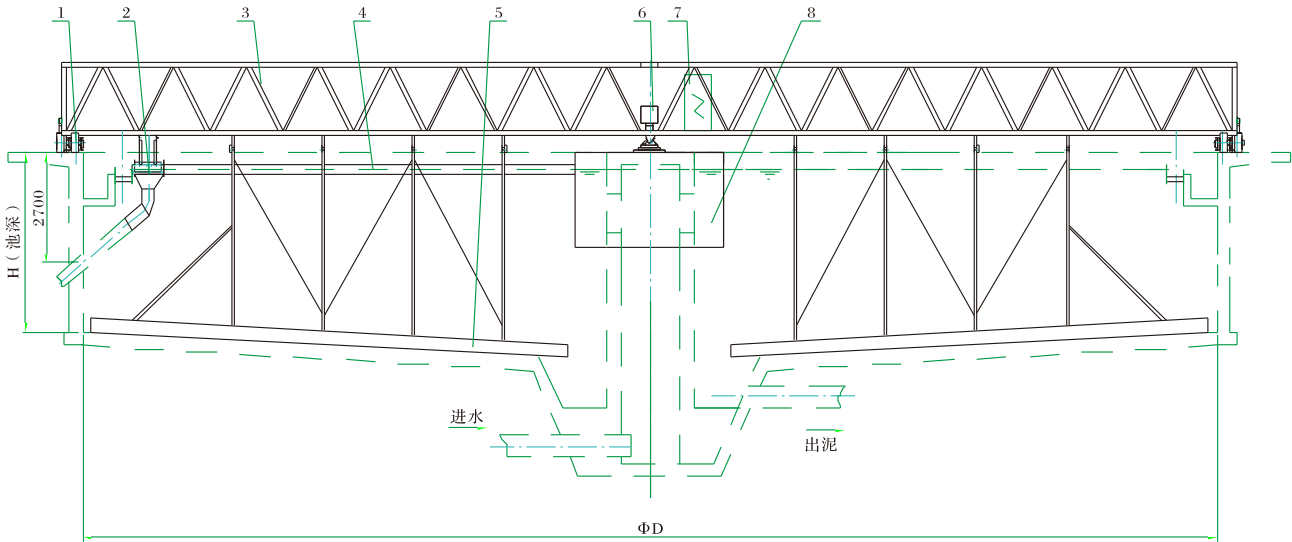
主要技术参数及尺寸  
Main technical parameters and dimensions

型 号 Model	池径D（m） Pool diameter D (m)	池边深H（m） Pool depth H (m)	周边线速度（m/min） Peripheral speed (m / min)		单边功率（kW） Unilateral power (kW)	周边单轮压载F（kN） Surrounding a single round of ballast F (kN)
			初沉池 Primary sedimentation tank	二沉池 Secondary sedimentation tank		
ZGN-16	16	3~4	2~3	1.5~2.5	0.37	18
ZGN-18	18					20
ZGN-20	20					25
ZGN-22	22				0.55	30
ZGN-25	25					35
ZGN-28	28					38
ZGN-30	30					45
ZGN-35	35	3~5			0.75	50
ZGN-40	40					60
ZGN-45	45					70
ZGN-50	50					80

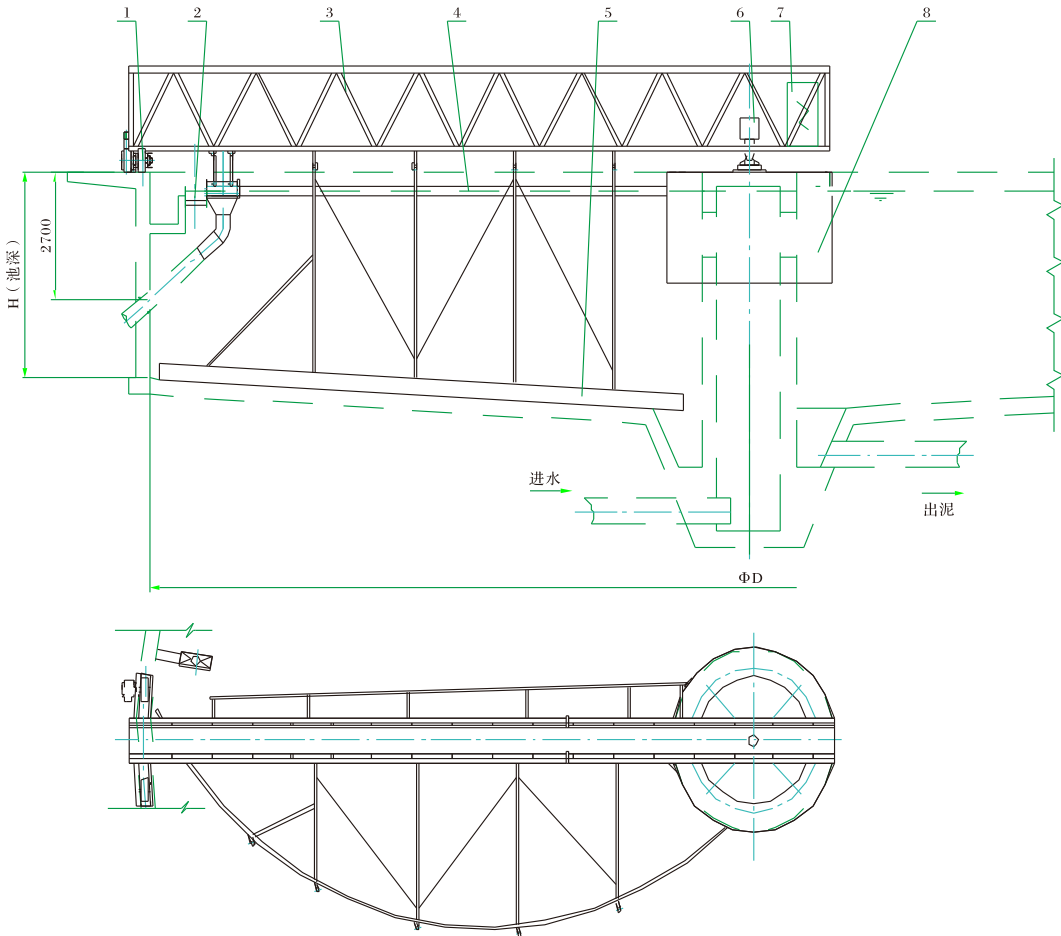
注：中心混凝土支墩承载：半桥为2F，全桥为4F。  
Note: The center bearing concrete buttress: half-bridge for the 2F, full-bridge to 4F.

刮泥机土建尺寸表  
Scraper civil size table

型 号 Model	池径D (m) Pool diameter D (m)	D1 (mm)	D2 (mm)	D3 (mm)	B (mm)	H1 (mm)	H2 (mm)
ZGN-16	16	2600	2300	1100	400	750	400
ZGN-18	18	2800	2300	1100	500	800	450
ZGN-20	20	3000	2500	1200	500	800	500
ZGN-22	22	3200	2700	1200	500	850	500
ZGN-25	25	3500	3000	1200	500	900	550
ZGN-28	28	3800	3250	1200	550	1000	600
ZGN-30	30	4000	3400	1200	550	1100	600
ZGN-35	35	4500	3850	1200	600	1200	700
ZGN-40	40	5000	4300	1500	600	1300	700
ZGN-45	45	5250	4500	1500	600	1400	700
ZGN-50	50	5500	4700	1500	600	1450	700

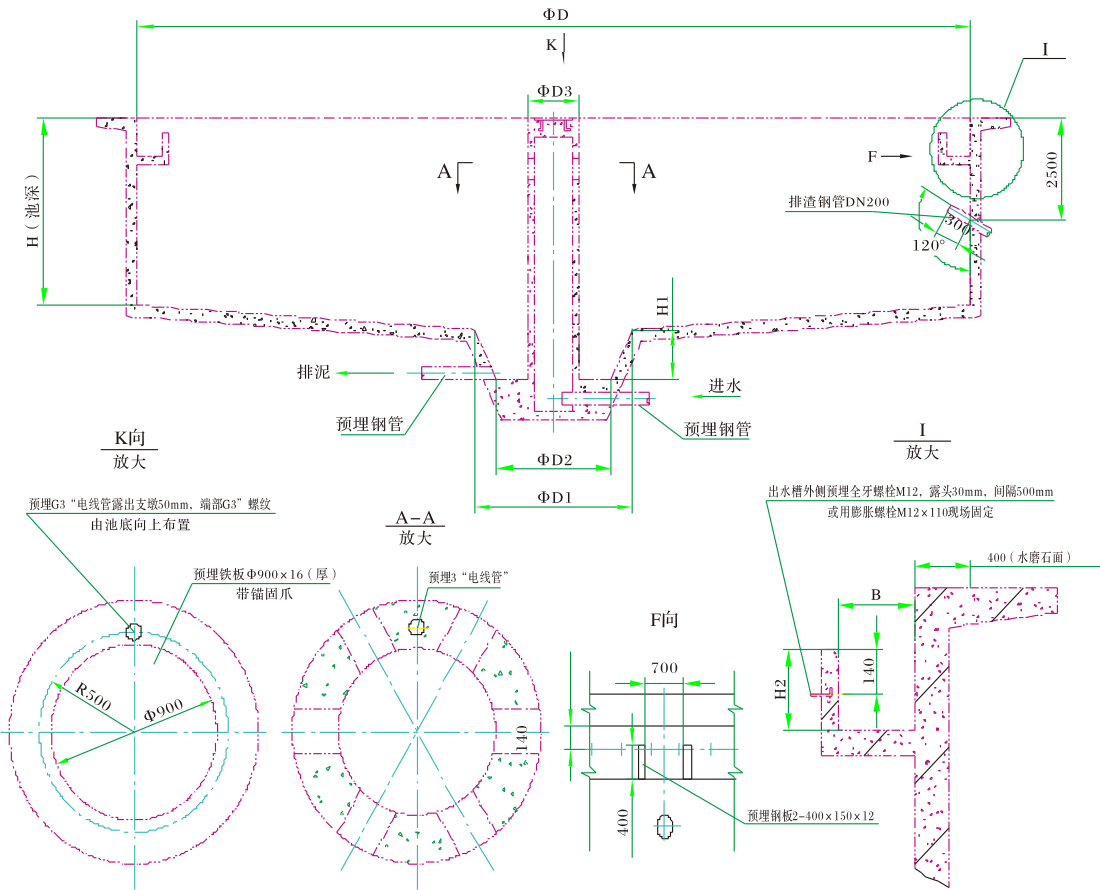


1. 驱动装置 2. 排渣斗 3. 主梁 4. 撇渣装置 5. 刮泥板 6. 中心支座及集电器 7. 控制柜 8. 导流筒  
1. Drive 2. Slagging bucket 3. Girder 4. Skimming device 5. Scraper 6. Centre bearings and the collector 7. Control cabinet 8. Draft tube  
周边传动全桥式刮泥机外形图  
Drive around the whole bridge scraper Outline



1. 驱动装置 2. 排渣斗 3. 主梁 4. 撇渣装置 5. 刮泥板 6. 中心支座及集电器 7. 控制柜 8. 导流筒  
1. Drive 2. Slagging bucket 3. Girder 4. Skimming device 5. Scraper 6. Centre bearings and the collector 7. Control cabinet 8. Draft tube  
周边传动半桥式刮泥机外形图  
Around half bridge scraper drive Outline





周边传动刮泥机土建预埋件图  
Civil scraper drive around embedded parts diagram

电气控制  
Control manner

可根据用户需要设定设备的启、停及运行时间，可带PLC接口。  
Can set the start, stop and circulate time of the equipment according to the customers needs, can have PLC interface.

订货说明  
Requirements for order

- 池边高度H由用户确定，建议初沉池4.5m，二沉池4.0m，池底坡度1/10，土建条件尺寸仅供参考；
  - 注明刮泥机为全桥式或半桥式；
  - 说明设备供货范围，需撇渣装置、出水堰板、浮渣挡板及支架时应注明；
  - 注明设备材质、防腐及电气控制要求；
  - 订货时，请提供池子的土建图并具有详细尺寸。
- The pool height H determined by the user, the proposed primary sedimentation tank of 4.5m, the secondary settling tank 4.0m, bottom slope of 1 / 10, civil condition dimensions for reference only;
  - Indicate the scraper for the full bridge or half bridge;
  - Indicating the scope of equipment supply, need skimming device, the effluent weir plates, scum baffles and support should be specified;
  - Indicate the equipment, materials, corrosion and electrical control requirements;
  - When ordering, please provide the pool of civil engineering plans and have more dimensions.

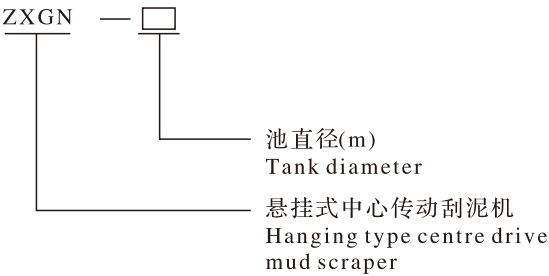
ZXGN中心传动悬挂式刮泥机  
ZXGN Center Drive suspended scraper

用途  
Application

悬挂式中心传动刮泥机适用于中心进水、周边出水、中心排泥池径较小的辐流式（圆形）沉淀池，主要用于城镇污水处理厂或工业废水处理工程沉淀池排泥。

Hanging type centre drive mud scraper apply to center around the water, water, center row mud pool size smaller spoke to streaming (round) sediment basins, mainly for the urban sewage treatment plants or industrial wastewater treatment engineering traps row mud.

型号表示方法  
Type and its indication



特点  
Features

- 钢制工作桥采用桁架结构，简洁、美观、轻巧。
  - 维护简单方便，运行费用低。
  - 传动减速机多种选择：采用三级摆线减速机直接驱动，结构简单紧凑，检修方便；采用减速机、传递齿轮、回转轴承组合驱动，能获得极大的驱动扭矩，适用于重载场合。
  - 系统控制柜采用户外型，安全可靠，可随机控制和远程控制。设备的尺寸、材质及其他配置可根据用户需求而定。
- The work of the bridge with steel truss structure, simple, beautiful, light.
  - Easy to maintain low operating costs.
  - Drive reducer several options: cycloid reducer using three direct-drive, compact structure, easy maintenance; use gear, transmission gears, rotary bearing drive, drive torque can be great for re- set occasions.
  - The system control cabinet with outdoor type, safe and reliable, can be random control and remote control. Equipment, size, material and other configurations according to user needs.

构造及工作过程
Structure and working principal

悬挂式刮泥机主要用于池径小于16m的圆形池体。

悬挂式刮泥机由工作桥（可为钢制或混凝土结构）、驱动装置、传动轴、刮臂、水下轴承、稳流筒及刮泥板等部件组成。

悬挂式刮泥机运行时，由安装在工作桥上的驱动装置驱动传动轴旋转，传动轴旋转时带动两侧刮臂绕池中心轴线旋转，安装在刮臂上的一组刮泥板在随刮臂旋转中，将沉降在池底的污泥刮向池中心集泥坑，依靠静水压力或泵排出池外。同时，液面上的浮渣由浮渣板和周边挡渣板形成的渐缩区域内集中，由浮渣刮耙扒到集渣斗并排出池外。

Hanging type mud scraper mainly used for pool size less than 16 m round pool body.

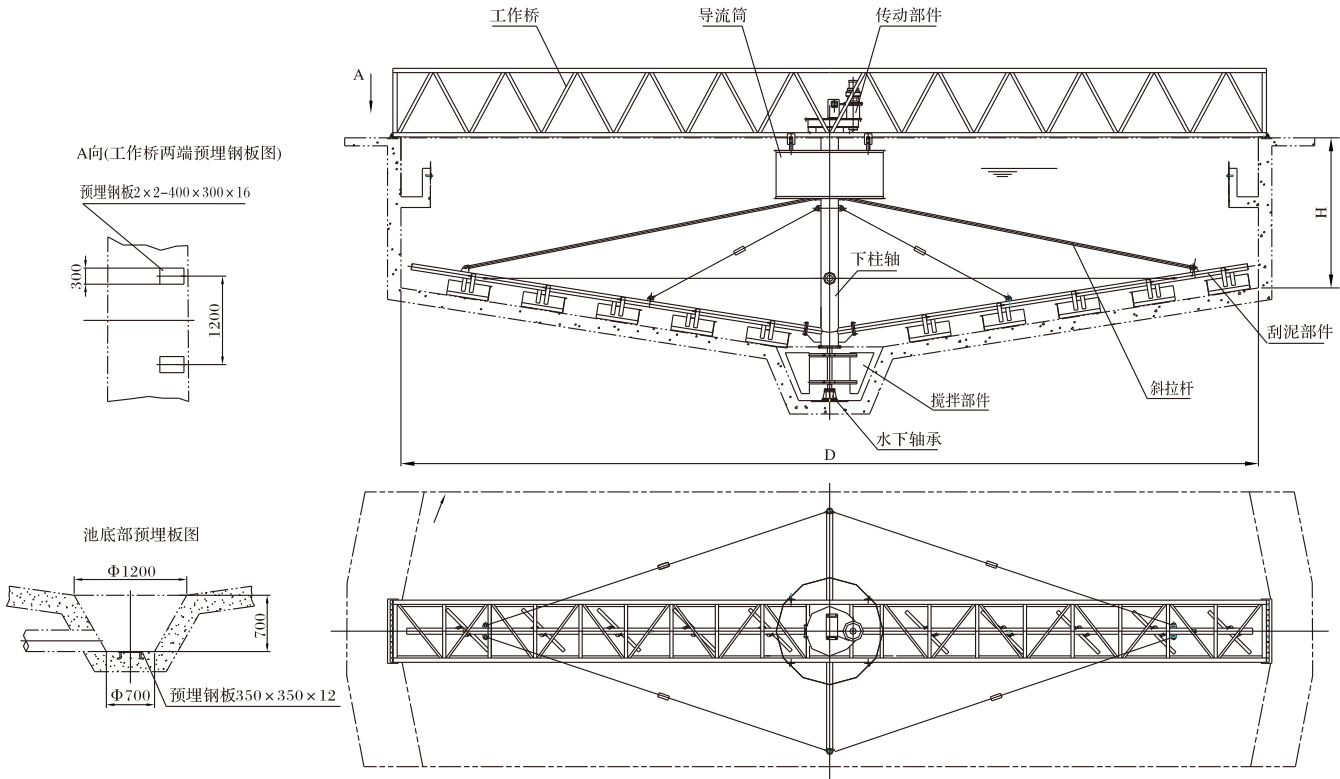
Hanging type mud scraper by work bridge (for steel and concrete structure), drive, the drive shaft, and scraping arm, underwater bearing, steady flow tube and scrape city-state And etc. Parts.

Hanging type scraping mud chance falls, by installation work on the bridge in the drive shaft rotation drive, drive shaft rotation drive scraping around the pool on both sides of the arm the central axis spin Turn, installation in blow on the arm of a group of scraping the city-state with rotating arm in scraping, in the bottom of the sludge sedimentation blowing pool center set mud, rely on the calm water pressure or pump discharge the pool. At the same time, the liquid surface by the scum of the scum on board and surrounding slag board of the formation of the tapered area concentration, scraping by scum to collect a grilled the slag and exhaling pool outside.

主要技术参数及尺寸
Main technical parameters and dimensions

型号规格 Model pecifications	池径D（m） Pool diameter D (m)	水深（m） Depth (m)	池边深H（m） Pool depth H (m)	周边线速度（m/min） Peripheral speed (m / min)	驱动功率（kW） Drive power (kW)
ZXGN4	4	2.8~3.6	3.2~4.0	1~2.5	0.55
ZXGN6	6	3.0~3.6	3.4~4.0		
ZXGN8	8	3.2~4.0	3.6~4.4		
ZXGN10	10	3.6~4.4	4.0~4.8		
ZXGN12	12	3.6~4.4	4.0~4.8	1~2.5	0.75
ZXGN14	14				
ZXGN16	16				

设备外形及土建条件图
Appearance and condition of equipment, civil works plan



悬挂式中心传动刮泥机外形及结构图（钢制工作桥，不带撇渣装置）
Hanging type centre drive mud scraper appearance and structure (steel work, don't take leave slag bridge device)





构造及工作过程  
Structure and working principal

中心传动单（双）管刮吸泥机由工作桥、排渣装置、中心驱动转架、中心支柱、中心排泥槽、变径吸泥管主要部分组成（见图1）。

沉淀池污水进入近水槽内，经槽底配水孔均匀地流入池内，在挡水群板作用下，水流以异重流的状态缓慢均匀的由周边池底部流向池中心，污泥依靠自重沉积池底形成浓度较高的一沉污泥层，分离出来的澄清液则向下部流动返向四周的出水槽经水管排出池外，池底表层的活性污泥在液位差的作用下，通过中心排泥经排泥井的套筒排出池外，重度较大的惰性污泥由刮泥板刮集至池中心集泥槽坑，通过排泥管排出池外。池内表面的浮渣通过撇渣装置撇入集渣斗排出池外。

吸泥机安装在沉淀池中心立柱上，由驱动装置带动刮渣板，平衡支架与吸泥机管沿池底缓慢旋转，污泥在净水压力的作用下均匀的进入吸泥管上特殊设计的排泥孔，使整个池底污泥经排泥管道和排泥阀均匀的排出池外，排泥量有排泥井内套筒阀的开启来控制排泥量的大小。

Centre drive single (double) pipe scraping by sucking machine work bridge, slag discharge device, center drive frame, the mainstay, turn center row mud trough, diameter changes sucking pipe main parts (see chart 1).

Sediment basins sewage into nearly sink, the groove bottom hole with evenly into the pool, in the role of blocking water board, flow state of different heavy flow evenly around by slow The bottom to pool center, the sludge rely on self-respect sedimentary formation of a higher concentration of bottom sink sludge layer, the isolated clear liquid is the return to flow to all around the sink The outlet pipe eduction pool outside, the bottom surface active sludge in the liquid level under the action of poor, through the center row mud the row mud well from the pool sleeve, severe larger inert sludge By scraping the city-state blow to pool center set with mud pit slot, through the row mud from outside the pool. In the pool the scum of the surface by abandoned device left into the set slag slag discharge outside a pool.

Sucking machine installation in the sediment basins center pillar, driven by driving devices scrape slag board, the balance of the support and sucking machine along the bottom of the tube slow rotation, the sludge in the water pressure Use the uniform sucking pipe into the special design of the row mud hole, make whole sludge the row mud pipe and row mud valve uniform discharge pool outside, row mud amount row mud in well sleeve Valve open to control the amount of row mud.

主要技术参数及尺寸  
Main technical parameters and dimensions

参 数 Parameters 型号 Model	池径D(m) Pool size D (m)	周边线速度 ( m/min ) Peripheral speed (m / min)	电机功率(kW) Motor Power (kW)	推荐池深H(m) Recommend (m) deep pool H
D(S)GXN-25	Φ25	3~4.5	0.37	3.5~4.5
D(S)GXN-36	Φ36		0.55	
D(S)GXN-40	Φ40			
D(S)GXN-42	Φ42			
D(S)GXN-50	Φ50		0.75	

注：池径、池深均可根据用户的需要进行适当调整。根据需要对大型水池可设置两条吸管。  
Note: pool size, pool are deep according to the user's need to adjust. According to the need for large pool can be set up two straw.

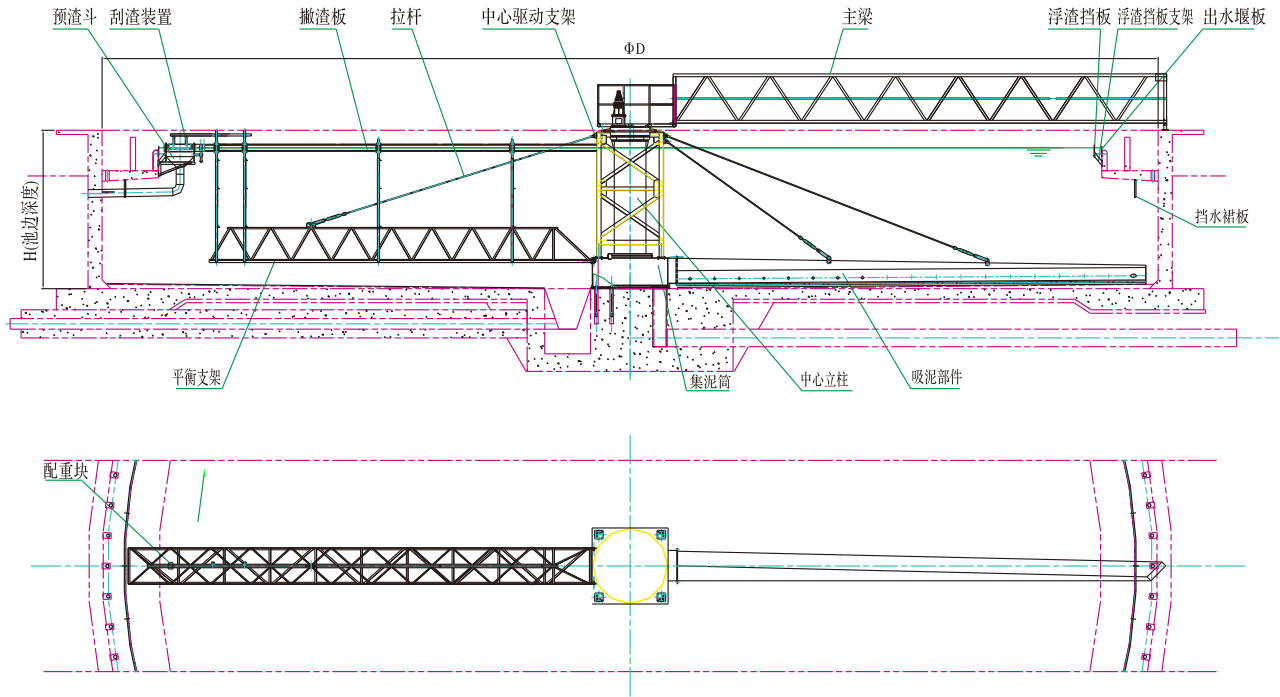


图1中心传动单管吸泥机  
Figure 1 centre drive single pipe sucking machine

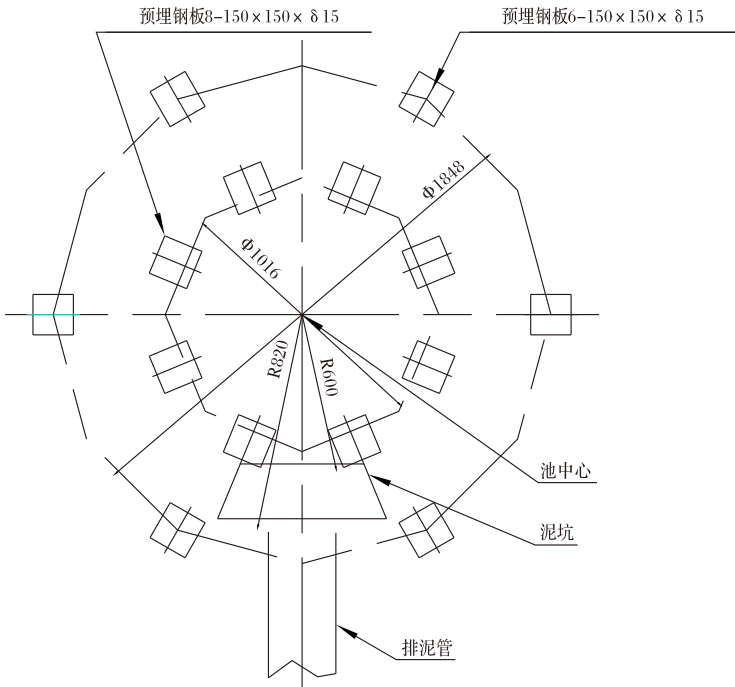


图2 池中心底部预埋件  
Figure 2 pool center bottom embedment parts

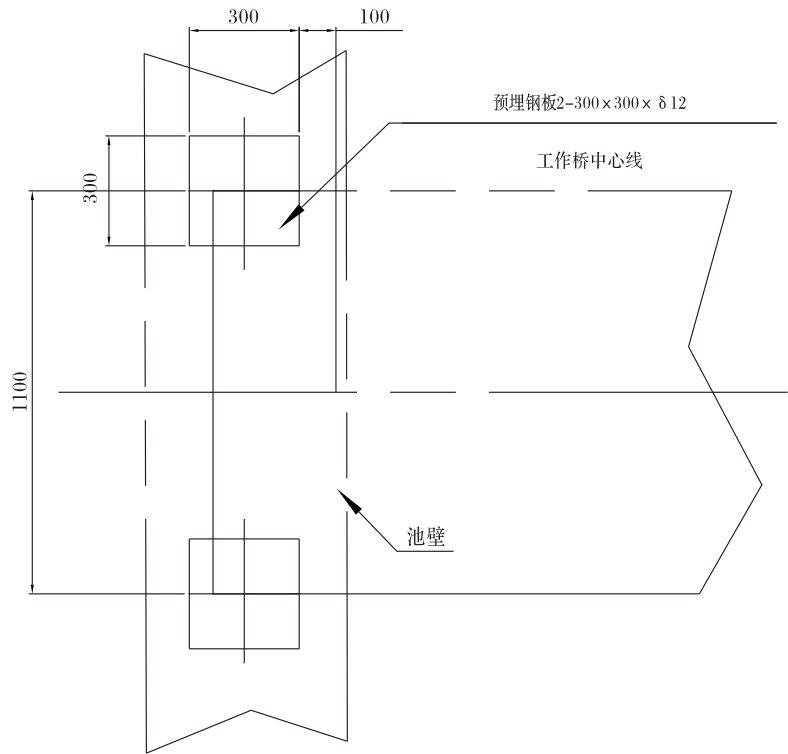


图3工作桥端预埋件  
Figure 3 work bridge end embedment parts

电气控制  
Control manner

可根据用户需要设定设备的启、停及运行时间，可带PLC接口。  
Can set the start, stop and circulate time of the equipment according to the customers need, can have PLC interface.

订货说明  
Requirements for order

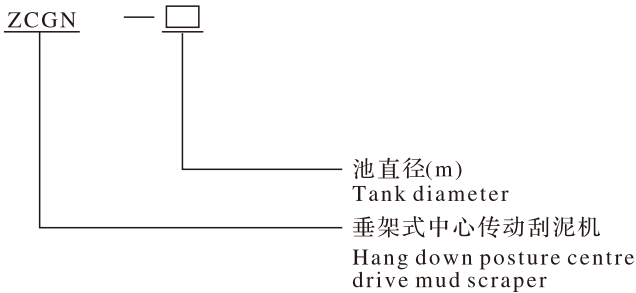
- 1、订货时请提供二沉池的设计流量（最大、最小、平均值），池径、池深、回流比等工艺设计基本参数及刮吸泥机数量要求。
  - 2、阐明是否要求增加提供二沉池配水孔管、挡水裙板、排渣堰门、套筒阀等附属配件。
  - 3、注明主体设备的材质（碳钢或不锈钢），防腐有特殊要求时请注明。
  - 4、用户如有特殊要求，经双方协商可对设备作局部修改。
- 1.when you place an order, please provide the second pond design flow (maximum and minimum and average), pool, pool size, deep and reflux ratio and the process technology design basic parameters and scrape sucking machine quantity requirement.
  - 2.clarify whether to provide increased with the second pond water pipe, retaining water skirt board, row slag dam door, sleeve valve etc affiliated fittings.
  - 3.and the material of the main equipment indicate (carbon steel or stainless steel), corrosion by special request, please make a note.
  - 4.if users have special requirements, through negotiation by both sides to make local equipment can be modified.

ZCGN型垂架式中心传动刮泥机  
ZCGN type hanging posture centre drive mud scraper

用途  
Application

ZCGN型垂架式中心传动刮泥机多用于污水处理厂圆形沉淀池，将沉降在池底的污泥刮集至集泥坑并将池面的浮渣撇向集渣斗，以便进一步处理。  
ZCGN type hanging posture centre drive mud scraper more for sewage treatment plants round will sink pool, in the bottom of the sludge settlement will blow to set mud and will set the pool to set a abandoned scum on slag, so as to further processing.

型号表示方法  
Type and its indication



特点  
Features

- 1) 特点：由于本机采用中心传动，平台固定支墩式，比传统机构简单、重量减轻；
  - 2) 对周边池顶水平度和路面强度无要求，土建简单；
  - 3) 对称双臂刮泥效果好；
  - 4) 节约运行费用、维护管理方便；
  - 5) 可根据特定的要求配备过扭保护机构，当扭矩值达到设定值时自动报警停机，安全可靠。
- 1) features: because the machine adopts center drive, a pier platform fixed type than the traditional simple structure, the weight;
  - 2) around the pool of people and road surface strength no requirement, the simple;
  - 3) symmetrical scraping mud arms effect is good;
  - 4) saving operation cost, convenient maintenance and management;
  - 5) according to the specific requirements can be equipped with a twist protection agency, when the torque is set to automatic alarm downtime, safe and reliable.

构造及工作过程  
Structure and working principal

垂架式中心传动刮泥机如图所示由集渣斗、刮渣板、支架、撇渣板、导流筒、驱动装置、工作桥、旋转竖架、刮臂、刮泥板等组成。

原水由中心进水管流入，经中心配水筒布水后，沿径向以逐渐减小的流速向周边流去，污水中的悬浮物被分离而沉淀于池底。

固定在旋转竖架上的刮臂在驱动装置带动带动下，绕池中心轴线旋转，将沉积在池底的污泥由刮泥板刮集至池中心集泥坑，同时，液面上的浮渣向随导流筒旋转的撇渣板和周边挡渣堰形成的渐缩区域内集中，直至其封闭边刮渣摆臂。当摆臂抵达集渣斗时，由摆臂上的刮渣板刮集至集渣斗排出池外。

Hang down posture centre drive mud scraper as shown by set measures, scraping the slag slag board, supports, leave slag board, diversion tube, drive device, bridge, rotating shaft frame work, scraping the arm, Scraping the city-state etc.

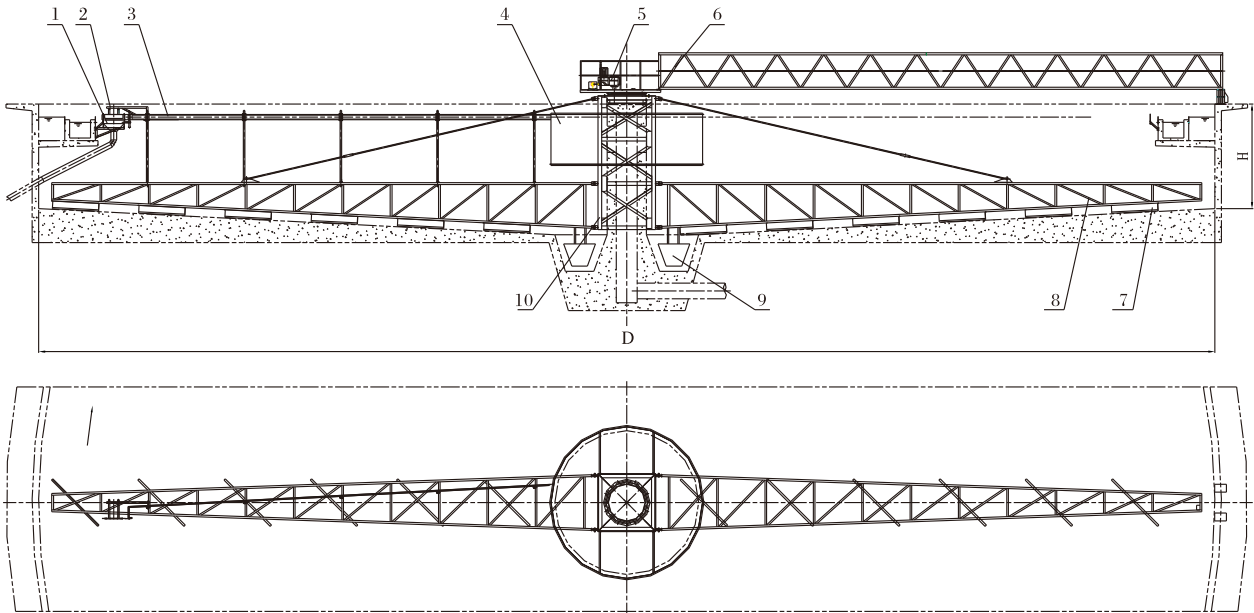
The raw water flow into the feed line by the center, the center tank cloth with water, reduce gradually to the radial velocity of flow to the surrounding countries, sewage are separated to precipitate the suspended In the bottom of the pool

Fixed in the rotation on the shelf in a scrape arm device drivers drive drive, the center axis rotate around the pool, in the bottom of the sludge deposits by scraping the scraping set to pool city-state center sets Mud, and at the same time, the scum of the liquid surface with diversion of the rotating cylinder to leave slag plate and slag dam around of the formation of the tapered area concentration, until it closed side scraping the slag swing arm. When a Arrived in set when a arm slag, the swing arm the scratch of slag on board to set a scrape set slag discharge the pool.

主要技术参数及尺寸  
Main technical parameters and dimensions

参 数 Parameters 型号规格 Model specifications	池直径D（m） Pool diameter D（m）	池边深H（m） Pool depth H（m）	周边线速度（m/min） Peripheral speed（m / min）	电机功率(kW) Motor Power（kW）
ZCGN-8	8	2.5 ~ 3.5	1~3	0.55~4
ZCGN-10	10			
ZCGN-12	12			
ZCGN-14	14			
ZCGN-16	16			
ZCGN-18	18			
ZCGN-20	20			
ZCGN-25	25			
ZCGN-30	30			
ZCGN-35	35			
ZCGN-40	40			
ZCGN-45	45			
ZCGN-50	50	3~4.5		
ZCGN-55	55			
ZCGN-60	60			

注：除表中规格外，还可以根据用户需要生产其他规格型号和沉淀池直径的刮泥机，池边深和周边线速度也可以由用户确定；  
Note: In addition to the specifications in the table, can also according to customer need to produce other specifications and traps the diameter of the mud scraper, deep pool and surrounding linear velocity can also be determined by the user;



1. 集渣斗 2.刮渣板 3.撇渣板 4.导流筒 5.驱动装置 6.工作桥 7.刮板 8.刮臂 9.中间刮板 10.旋转竖架

垂架式中心传动刮泥机结构示意图

1. The sets scrap measures 2. Scraping the slag board 3. Leave slag plate 4. Diversion tube 5. Drive 6. Work bridge

7. Scraper 8. Scraping the arm 9. Middle scraper 10. Rotating shaft frame

Hang down posture centre drive mud scraper structure schematic drawing

电气控制  
Control manner

可根据用户需要设定设备的启、停及运行时间，可带PLC接口。  
Can set the start, stop and circulate time of the equipment according to the customers need, can have PLC interface.

订货说明  
Requirements for order

- 1. 应说明设备供货范围，需要撇浮渣装置、出水堰板、浮渣挡板及支架时应注明；
- 2. 注明主要零部件材质及电气控制要求；
- 3. 订货时，需提供池子的土建图（工艺图、结构图）。

- 1. Should indicate the scope of equipment supply, need to write scum device, the effluent weir plates, scum baffles and support should be specified;
- 2. Indicate the main electrical control components and material requirements;
- 3. When ordering, please provide the pool of civil diagram (process diagram, structure chart).



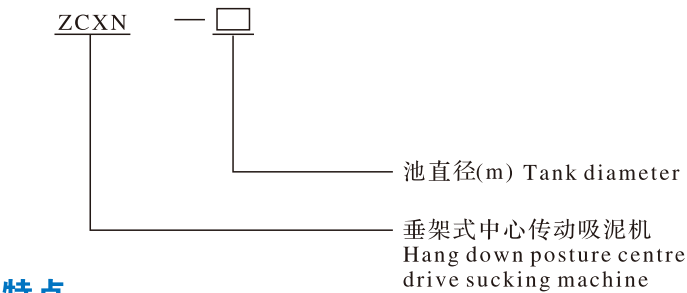
ZCXN型垂架式中心传动吸泥机  
ZCXN type hanging posture centre drive sucking machine

用途  
Application

ZCXN型垂架式中心传动吸泥机多用于污水处理厂圆形沉淀池，通过刮臂的旋转，由集泥板把沉降在池底的污泥引导到吸泥管口，利用水位差自吸的方式，边转边吸。吸入的污泥会集于高架集泥槽后，再经排泥管排出池外。水面的浮渣由撇渣板撇入池边的浮渣斗中。

ZCXN type hanging posture sucking machine centre drive for sewage treatment plants round will sink pool, through the scrape of rotating arm, the set the settlement in the bottom of the city-state sludge guide to sucking pipe mouth, use of water level difference of self-priming way, the side to side absorb a. Inhalation of sludge converge at elevated mud collecting slot, then the row mud from outside the pool. The water from the scum of the abandoned slag board into a pond scum on the left.

型号表示方法  
Type and its indication



特点  
characteristics

- 1)通过计算对整体及关键部分进行优化设计，避免了采用周边传动吸泥机行走装置在冰冻的情况打滑，保持行走平稳。
  - 2)采用中心支柱式中心传动，吸口自吸方式，克服活性污泥含水率高难以刮集的困难；
  - 3)由于本机采用中心传动，平台固定支墩式，比传统机构简单、重量减轻；
  - 4)利用水位差形成静压吸取污泥，省掉排污泵等，节省因驱动排污泵造成的能源浪费；
  - 5)对周边池顶水平度和路面强度无要求，土建简单；
  - 6)新型的传动装置，驱动装置中关键部件减速器采用先进的轴装式，无需对中，安装方便，结构紧凑、效率高、重量轻；
  - 7)节约运行费用、维护管理方便；
  - 8)可根据特定的要求配备过扭保护机构，当扭矩值达到设定值时自动报警停机，安全可靠；
  - 9)可根据需要，周边线速度采用无级变速。
- 1) through the calculation of the whole and the key part of the optimal design, avoid the periphery drive by sucking machine walk in the frozen device sliding, keep walks steadily.
- 2) using center pillar type centre drive, the mouthpiece of self-priming way, overcome with high moisture content active sludge to scrape the set of difficulty;
- 3) because the machine adopts center drive, a pier platform fixed type than the traditional simple structure, the weight;
- 4) of level difference to form the static pressure drain sludge, omitted sewage pump, save for driving sewage pump cause of energy is wasted;
- 5) to the neighboring pool is spent and pavement top strength no requirement, the simple;
- 6) new transmission device, drive key components in the use of advanced shaft gear reducer loading without, convenient installation, compact structure, high efficiency, light weight;
- 7) saving operation cost, convenient maintenance and management;
- 8) according to the specific requirements can be equipped with a twist protection agency, when the torque is set to automatic alarm downtime, safe and reliable;
- 9) may be necessary, surrounding the linear variable speed.

构造及工作过程  
Structure and working principal

本设备如图所示由浮渣斗、刮渣装置、撇渣装置、导流筒、调流装置、中心传动支架、传动装置、主梁部件、中心立柱（建议采用混凝土浇筑）、吸泥管路、刮泥部件、刮泥支架、控制柜等组成。

原水由中心进水管流入，经中心配水筒布水后，沿径向以逐渐减小的流速向周边流去，污水中的悬浮物被分离而沉淀于池底。

刮臂在传动装置带动下绕池中心轴线旋转，刮臂上的刮板将沉积在池底的污泥引导到吸泥管口，利用水位差自吸的方式，边转边吸。吸入的污泥会集于高架集泥槽后，再经排泥管排出池外。水面的浮渣由撇渣板撇入池边的浮渣斗中。当刮板、刮臂受异物卡塞等意外原因导致传动过扭，在其扭矩达到设定值时，过扭保护机构动作，切断电源，自动报警停机。

This equipment as shown by the scum measures, scraping the slag device, leave slag device, diversion tube, Diaoliu device, centre drive stents, gearing, main components, center set Column (recommended concrete casting), sucking pipe, scraping mud parts and scraping mud stents, control cabinets etc.

The raw water flow into the feed line by the center, the center tank cloth with water, reduce gradually to the radial velocity of flow to the surrounding countries, sewage are separated to precipitate the suspended In the bottom of the pool.

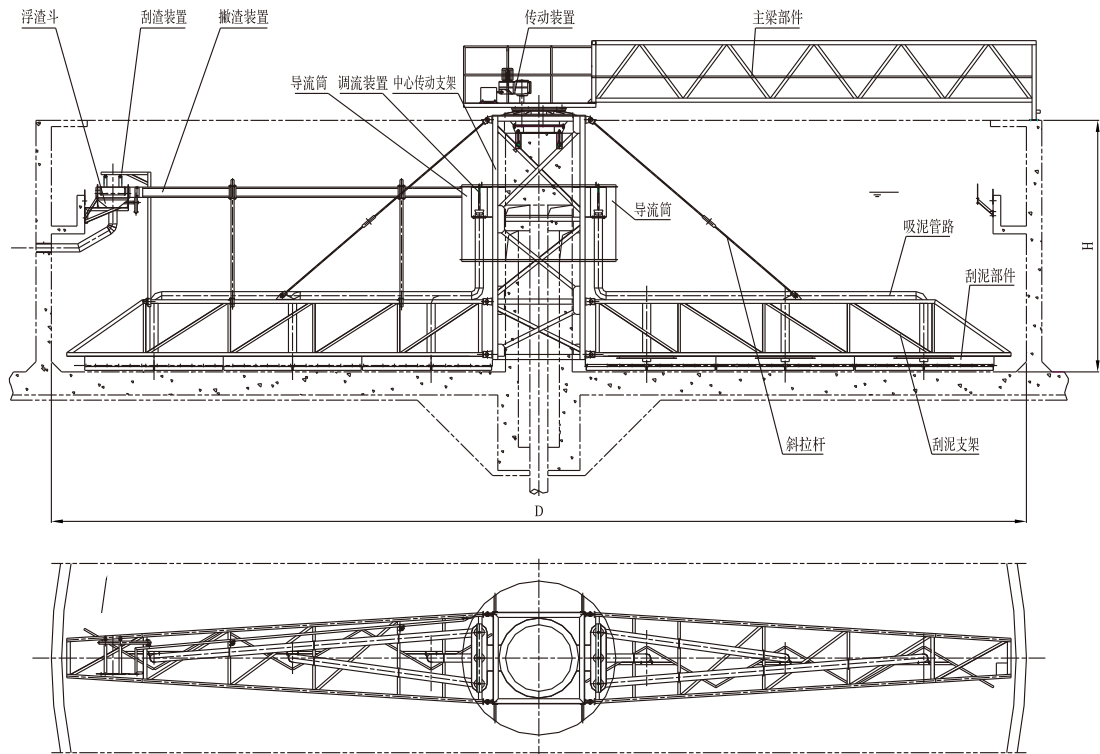
Scraping the arm in the transmission device around the pool driven by the central axis rotation, scraping the arm squeegee will deposit is in the bottom of the sludge guide to sucking pipe mouth, use of water level difference of self-priming party Type, the side to side absorb a. Inhalation of sludge converge at elevated mud collecting slot, then the row mud from outside the pool. The water from the scum of the abandoned slag board into a pond scum on the left. When blow Board and scraping by foreign stopper as arm card to accident reason driving a twist in the torque to the set, a twist protection agency action, cut off the power supply, automatic alarm stop.

主要技术参数及尺寸  
Main technical parameters and dimensions

参 数 Parameters 型号规格 Model specifications	池直径D（m） Pool diameter D（m）	池边深H（m） Pool depth H（m）	周边线速度（m/min） Peripheral speed（m / min）	电机功率(kW) Motor Power（kW）
ZCXN-20	20	2.5 ~ 5.0	1.0 ~ 3	0.37 ~ 0.55
ZCXN-22	22			
ZCXN-25	25			
ZCXN-28	28			
ZCXN-30	30			0.55 ~ 1.5
ZCXN-36	36			
ZCXN-40	40			
ZCXN-45	45			
ZCXN-50	50			
ZCXN-55	55			
ZCXN-60	60			

注：  
除表中规格外，还可以根据用户需要生产其他规格型号和沉淀池直径的吸泥机，池边深和周边线速度也可以由用户确定；  
Note:  
In addition to the specifications in the table, can also according to customer need to produce other specifications and the diameter of the traps sucking machine, deep pool and surrounding linear velocity can also be determined by the user;

设备外形及结构图  
Equipment appearance and structure



垂架式中心传动吸泥机结构示意图  
Hang down posture center sucking machine structure transmission schemes



电气控制  
Electrical control

可根据用户需要设定设备的启、停及运行时间，可带PLC接口。  
According to user need to set the equipment and the operating time, stop and, can bring PLC interface.

订货说明  
Requirements for order

- 1、应说明设备供货范围，需要撇浮渣装置、出水堰板、浮渣挡板及支架时应注明；
- 2、注明主要零部件材质及电气控制要求；
- 3、订货时，请提供池子的土建图（工艺图、结构图）。  
1.shall explain equipment availability range, need to leave scum device, effluent poling board, scum and scaffold should indicate the baffle;  
2.indicate the main parts material and electrical control requirements;  
3.when you order, please provide the pool civil figure (process diagram, charts).

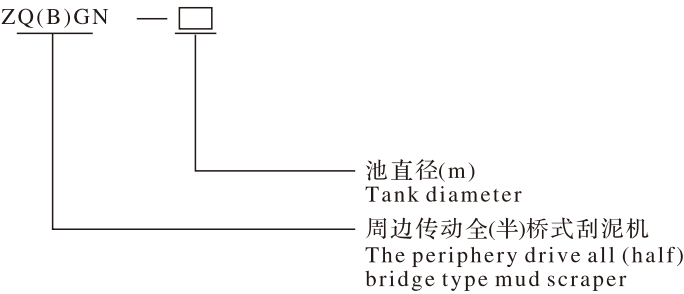
ZQ(B)GN型周边传动全（半）桥式刮泥机  
ZQ (B) GN type periphery drive all (half) bridge type mud scraper

用途  
Application

ZQ(B)GN系列周边传动全（半）桥式刮泥机用于给排水工程中水厂或污水处理厂直径较大的辐流式初沉、二沉池的排泥和撇渣。

ZQ (B) GN series periphery drive all (half) bridge type mud scraper used for water supply and drainage engineering water or sewage treatment plant and larger diameter spoke at the beginning of the current heavy, the second pond of row mud and leave slag.

型号表示方法  
Type and its indication



特点  
characteristics

- 1.采用新型铰支结构，使刮泥机的承载状况更好，减少运行功率，降低运行成本；
  - 2.安全性好，遇到较大障碍物时，刮板会自动让耙，配力矩保护装置，安全性能更高；
  - 3.驱动装置进行了优化设计，效率高，外形美观，采用新型减速机，无需联轴器，结构紧凑；
  - 4.对数螺旋型刮板，刮集污泥效果好，排出污泥含水率低。
  - 5.主梁除采用传统的碳钢制作外，还可采用铝合金或不锈钢制作，适用范围广，装饰效果好；
  - 6.获国家专利，专利号：ZL 2011 2 0022742.6
1. The new type reaming a structure, make mud scraper bearing condition better, reduce operation power, reduce the operating cost;
  2. Good safety, meet larger obstacle, scraper will automatically make rake, with torque protection device, safety performance is higher;
  3. Drive, the optimization design, high efficiency, beautiful shape, the new type reducer, need not coupling, compact structure;
  4. Logarithm spiral scraper, scraping the set sludge effect is good, eduction sludge moisture content is low.
  5. In addition to the traditional carbon steel girder the production, still can use aluminum alloy or stainless steel production, application range, adornment effect is good;
  6. By the state patent, patent number: ZL 2011 2 0022742.6

构造及工作过程  
Structure and working principal

周边传动刮泥机根据工作桥和刮泥板的区别可分为全桥和半桥两种形式。

周边传动刮泥机如图1~2由主梁、中心支承及集电器、驱动装置、刮泥板、撇渣装置、导流筒、排渣斗和控制柜等组成。

原水从池底经中心支墩上部流出，并经导流筒配水后，呈辐射流向池子周边集水槽出水，随着辐向流速的降低，原水中的悬浮物被分离而沉降于池底。驱动装置带动主梁沿池平面旋转，而主梁带动刮臂旋转，固定于刮臂上的刮板将沉淀在池底的污泥由池边逐渐刮至池中心的集泥坑中。液面上的浮渣在浮渣刮板和周边挡渣板形成的渐缩区域内集中，由浮渣刮板刮至排渣斗，排出池外。



The periphery drive mud scraper according to work and the difference between the city-state scraping the bridge can be divided into the whole bridge and half bridge two forms.

The periphery drive mud scraper as shown in figure 1 ~ 2 by girders, and center supporting and set electrical appliances, drive device, scraping the city-state, leave slag device, diversion tube, slag draining measures and controller, etc group Into.

From the bottom of a raw water center pier upper flow out, and the match after water diversion tube, a radiation flow around the pool with water tank, along with the velocity to rotate reduce, raw water The suspended are separated to settlement in the bottom of the pool. Device drivers drive along the main pool plane rotation, and drive the main girder scrape arm rotation, fixed in scraping the arm squeegee will settle in The bottom of the sludge pond scraping by gradually to the center of the pool with mud. Liquid surface in the scum of the sludge scraper and surrounding slag board of the formation of the tapered area concentration, scraping by scum Scrape board to discharge measures from the pool.

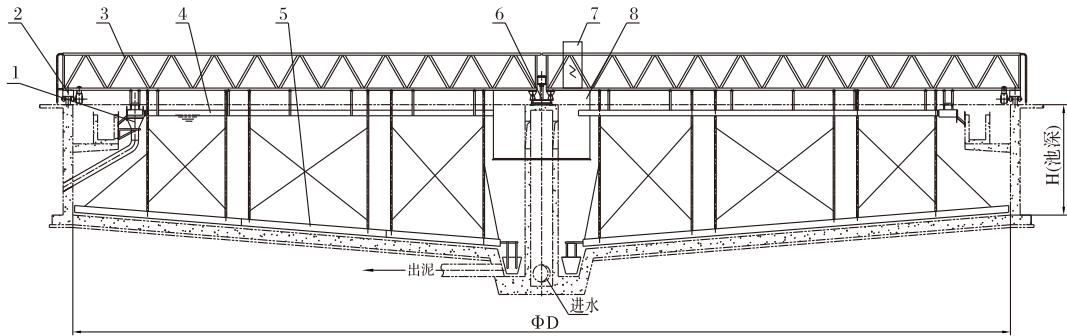
主要技术参数及尺寸  
Main technical parameters and dimensions

型号	池径 D (m)	池边深H ( m) Pool depth H (m)	周边线速度(m/min)Surrounding the linear		单边功率 ( kW )	周边单轮压载 F ( kN )
			初沉池Pond early	二沉池The second pond		
ZGN-14	14	3~4	2~3	1.5~2.5	0.37/0.55	18
ZGN-16	16					18
ZGN-18	18					20
ZGN-20	20				0.55/0.75	25
ZGN-22	22					30
ZGN-25	25					35
ZGN-28	28	3~5	2~3	1.5~2.5	0.75/1.1	38
ZGN-30	30					45
ZGN-35	35					50
ZGN-40	40				0.75/1.5	60
ZGN-45	45					70
ZGN-50	50					80
ZGN-55	55					85

注：中心混凝土支墩承载：半桥为2F，全桥为4F  
Note: center a pier concrete bearing: half bridge for 2 F, the bridge is 4 F

刮泥机土建尺寸表  
Mud scraper civil size table

型号	池径 D (m)	D1(mm)	D2(mm)	D3(mm)	B(mm)	H1(mm)	H2(mm)
ZGN-14	14	2500	2200	1100	400	700	400
ZGN-16	16	2600	2300	1100	400	750	400
ZGN-18	18	2800	2300	1100	500	800	450
ZGN-20	20	3000	2500	1200	500	800	500
ZGN-22	22	3200	2700	1200	500	850	500
ZGN-25	25	3500	3000	1200	500	900	550
ZGN-28	28	3800	3250	1200	550	1000	600
ZGN-30	30	4000	3400	1200	550	1100	600
ZGN-35	35	4500	3850	1200	600	1200	700
ZGN-40	40	5000	4300	1500	600	1300	700
ZGN-45	45	5250	4500	1500	600	1400	700
ZGN-50	50	5500	4700	1500	600	1450	700
ZGN-55	55	6000	5000	1500	600	1500	700

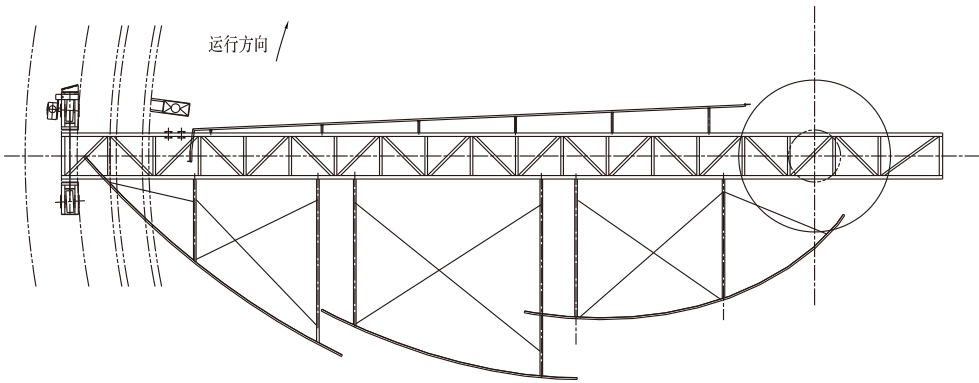
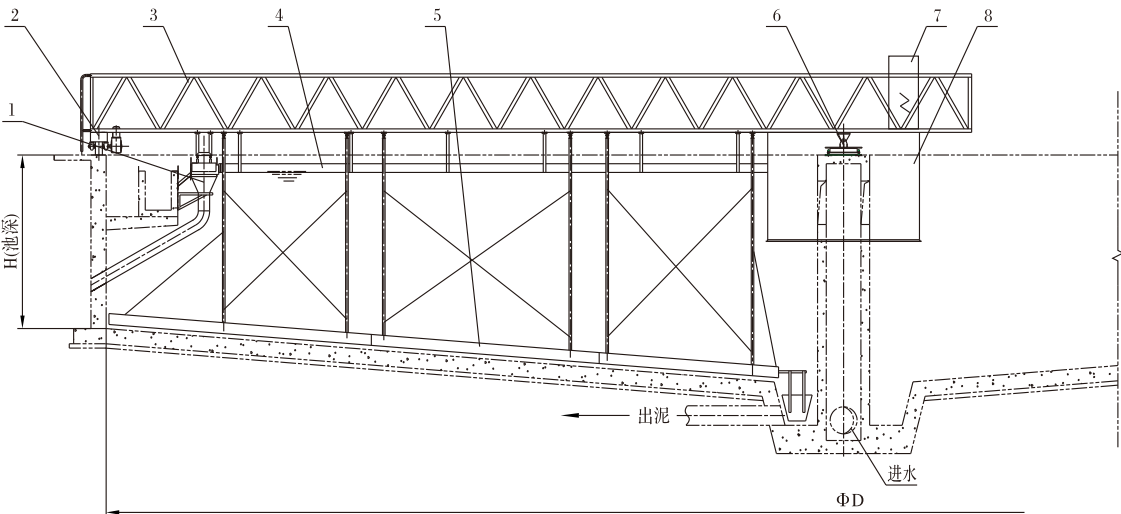


1、排渣斗 2、驱动装置 3、主梁 4、撇渣装置 5、刮泥板 6、中心支座及集电器 7、控制柜 8、导流筒

周边传动全桥式刮泥机外形图

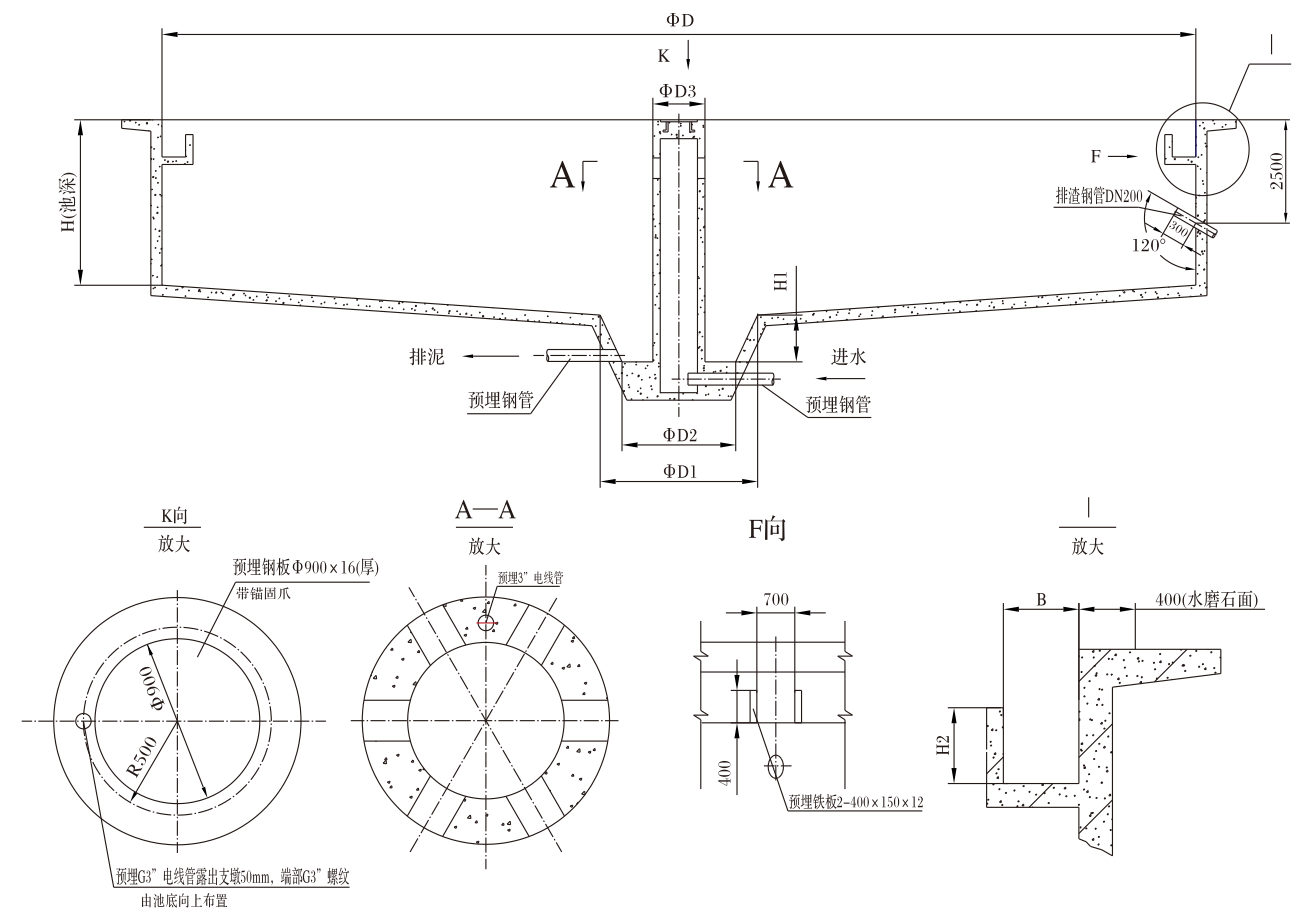
1, slag discharge, 2, drives a 3, girders 4, 5 and scraping abandoned slag device city-state 6, center and set appliances bearing seven, eight, diversion control cabinet cone

The periphery drive all the bridge type mud scraper appearance figure





1、排渣斗 2、驱动装置 3、主梁 4、撇渣装置 5、刮泥板 6、中心支座及集电器 7、控制柜 8、导流筒  
周边传动半桥式刮泥机外形图  
1, slag discharge, 2, drives a 3, girders 4, 5 and scraping abandoned slag device city-state 6, center and set appliances  
bearing seven, eight, diversion control cabinet cone  
The periphery drive half bridge type mud scraper contour map



周边传动刮泥机土建预埋件图  
The periphery drive mud scraper civil embedment parts figure

电气控制  
Electrical control

可根据用户需要设定设备的启、停及运行时间，可带PLC接口。  
According to user need to set the equipment and the operating time, stop and, can bring PLC interface.

订货说明  
Requirements for order

- 1、池边高度H由用户确定，建议初沉池4.5m，二沉池4.0m，池底坡度1/10，土建条件尺寸仅供参考；
  - 2、注明刮泥机为全桥式或半桥式；
  - 3、说明设备供货范围，需撇渣装置、出水堰板、浮渣挡板及支架时应注明；
  - 4、注明设备材质、防腐及电气控制要求；
  - 5、订货时，请提供池子的土建图并具有详细尺寸。
- 1.the pool by users certain height (H), the proposal pond early 4.5 m, and the second pond 4.0 m, bottom slope 1/10, the conditions size is only for reference;
  - 2.indicate the mud scraper to all the bridge type or half bridge type;
  - 3.and explanation scope of supply equipment, need to leave slag device, effluent poling board, scum and scaffold should indicate the baffle;
  - 4.indicate the equipment material qualitative, antisepsis and electrical control requirements;
  - 5.when you place an order, please provide the pool with detailed and civil figure size.

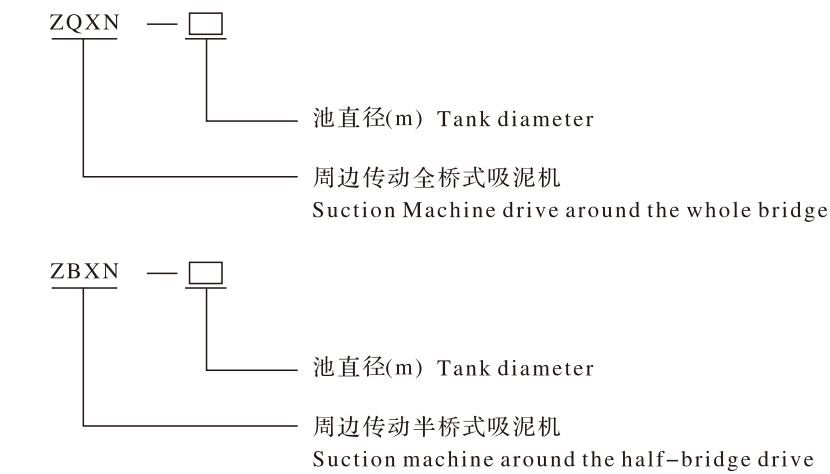
ZQ(B)XN型周边传动全(半)桥式吸泥机  
ZQ (B) XN-type drive around the whole (half) bridge Suction Machine

用途  
Application

ZQ(B)XN型周边传动全（半）桥式吸泥机用于污水处理厂圆形沉淀池，将沉降在池底的污泥刮集至一组沿半径方向布置的吸泥管管口，再通过中心排泥管排出，以便污泥回流或浓缩脱水，同时将池面的浮渣撇向集渣斗，通过集渣斗排出池外，以便进一步处理。

ZQ (B) XN-type drive around the whole (half) bridge suction machine for circular sedimentation tanks the sewage treatment plant, scrape the mud that settle on the bottom of the tank to the mouth of the sediment suck pipe, then discharged by the central sediment discharge pipe, in order to sediment reflurence or condense and evaporation, at the same time cast aside the floating dregs on the surface to the dregs trough, in order to do the next treatment.

型号表示方法  
Type and its indication



特点  
Features

周边传动吸泥机是在消化引进设备的基础上设计的新一代吸泥机，已获得国家实用新型专利（专利号：ZL 97 2 370003.X），具有以下显著特点：

1. 结构简单、重量轻；刚度好；
2. 节约运行费用、维护管理方便：由于采用虹吸管将泥槽的污泥经不旋转的中心泥罐排至中心排泥管，没有动密封，杜绝了上清夜短流，既避免了回流泵能耗的浪费，又保证了回流污泥的浓度，为生化工艺正常运行创造条件。同时，也根除了由于动密封而带来的维护工作；
3. 采用新型排泥调节装置，运行可靠、使用方便。
4. 与池底吻合、角度合理的折线型刮泥组件把整个池底的污泥分别刮至各吸泥管吸口，能有效防止局部积泥；新型的传动装置，安装方便，结构紧凑、效率高、重量轻；
5. 可配备过扭保护机构，当扭矩值达到设定值时自动报警停机，安全可靠。

Sucking machine is periphery drive in the digestive bring equipment based on the design of a new generation of sucking machine, has obtained the country practical new–type patent (patent number: ZL 97 2 370003 X), Has the following characteristics:

1. The simple structure, light weight, Good stiffness;
2. Save operation cost, convenient maintenance and management: due to the mud slot will be carried by not the center of the rotating sludge clay POTS row to row mud center tube, did not move seal, d The clear night short flows away, not only avoid the reflux pump waste of energy consumption, and ensure the reflux sludge concentration, biochemical process for normal operation create conditions. At the same time, the eradication Due to the dynamic seals and brings maintenance work;
3. The new row mud adjusting device, reliable and easy to use.
4. And the bottom of the reasonable agreement, Angle hard dine scraping the bottom of the mud components respectively to the Sludge scraping sucking pipe the mouthpiece, can effectively prevent the local mud; New type of transmission device, easy installation, compact structure, high efficiency, light weight;
5. Can be equipped with a twist protection agency, when the torque is set to automatic alarm downtime, safe and reliable.

构造及工作过程  
Structure and working principal

周边传动吸泥机据主梁结构形式分为全桥式和半桥式。

周边传动吸泥机如图所示，由主梁、端梁、驱动装置、吸泥管系统、抽真空系统、导流筒、撇渣装置、集渣斗、中心支座、集电器、控制柜等组成。

主梁在驱动装置带动带动下，绕池中心轴线旋转，将沉积在池底的污泥由刮泥板刮集至各吸泥口，在液位的作用下，污泥经吸泥口，输泥槽、虹吸管、中心泥罐、中心排泥管排至污泥坑。每个吸泥管上端设有调节器，以调节各吸泥管的流量分配。同时，液面上的浮渣向随主梁旋转的撇渣板和周边挡渣堰形成的渐缩区域内集中，直至其封闭边–刮渣摆臂。当摆臂抵达集渣斗时，由摆臂上的刮渣板刮集至集渣斗排出池外。

周边传动吸泥机底部吸嘴有扁嘴型和刮板与吸嘴组合型两种。

Suction Machine drive around the main beam structure divided, according to a full bridge and half bridge.

Suction machine around the drive as shown by the main beam, side beam, drive, suction tube system, vacuum system, draft tube, skimming devices, set hopper, Centres bearing, collector, control cabinet and other components.

Fixed–vertical lift the blow left in the driving devices driven by around pool center axis rotary, sediment in the bottom sludge from the blow mud blow sets to pool center sets morass, while reading the froth to the diversion cylinders rotation throw scrap boards and peripheral froth back plate formed gradually reducing regional focus until the closed border–blow scrap squatting. When squatting in the Big Dipper sets dregs, squatting on the blow by blow sets to collect scrap scrap boards.

Suction Machine drive around the bottom of a flat mouth nozzle type and nozzle combination scraper and two kinds.

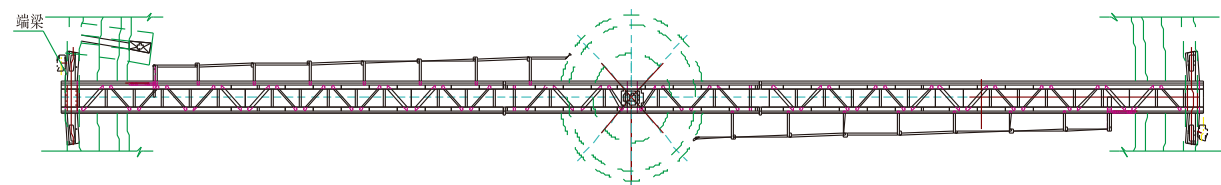
主要技术参数及尺寸  
Main technical parameters and dimensions

型 号 Model	池 径D（m） Pool diameter D (m)	池 边 深H（m） Pool depth H (m)	周边线速度（m/min） Peripheral speed (m / min)	单边功率（kW） Unilateral power (kW)	周边单轮压载F（kN） Surrounding a single round of ballast F (kN)
ZXN-18	18	3~6	1.5~2	0.37	19
ZXN-20	20				22
ZXN-25	25			0.55	24
ZXN-30	30				26
ZXN-35	35				28
ZXN-40	40		2~3	0.75	32
ZXN-45	45				33
ZXN-50	50				39
ZXN-55	55				43
ZXN-60	60				48

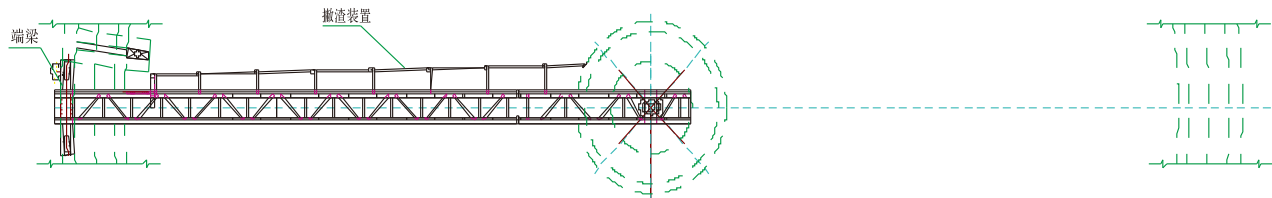
- 注：1. 中心混凝土支墩承载：半桥为2F，全桥为4F。
2. 表中单边功率在全桥吸泥机中表示一边端梁驱动功率，总驱动功率=2×单边功率；在半桥吸泥机中为总驱动功率。
3. 吸泥机抽真空电机功率为1.5~3kW。
- Note: 1. Center bearing concrete buttress: half–bridge for the 2F, full–bridge to 4F.
2. Table of unilateral power in the whole machine, said suction side of the bridge end beam drive power, the total drive power = 2 × unilateral power; suction machine in the half–bridge drive for total power.
3. Suction Machine Vacuum motor power 1.5 ~ 3kW.

吸泥机土建尺寸表  
Suction Machine civil size table

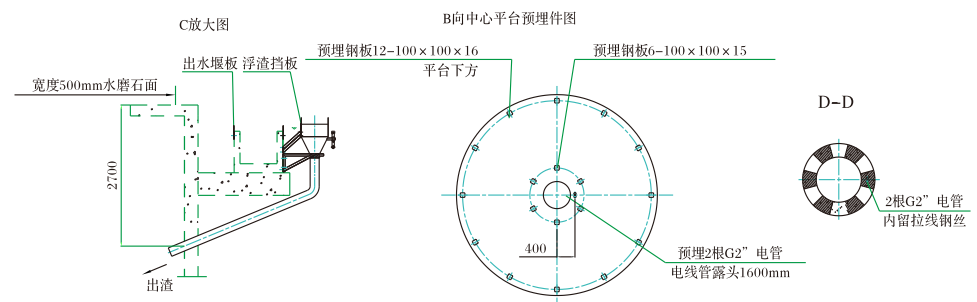
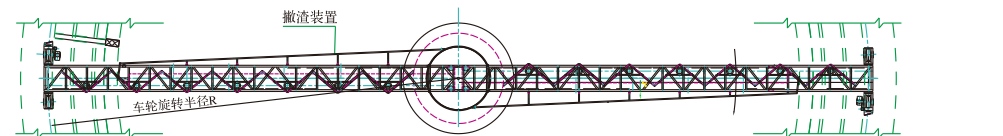
型 号 Model	池 径D（m） Pool diameter D (m)	D1(mm)	D2(mm)	D3(mm)
ZXN-18	18	3800	1100	600
ZXN-20	20	3850	1100	600
ZXN-25	25	4050	1200	700
ZXN-30	30	4250	1600	1000
ZXN-35	35	4450	1800	1200
ZXN-40	40	4650	2100	1300
ZXN-45	45	4850	2300	1500
ZXN-50	50	5050	2500	1700
ZXN-55	55	5250	2600	1800
ZXN-60	60	5450	2700	1900



Suction Machine drive around the whole shape and structure of bridge diagram



Suction Machine drive around the half-bridge shape and structure diagram



可根据用户需要设定设备的启、停及运行时间，可带PLC接口。  
Can set the start, stop and circulate time of the equipment according to the customers needs, can have PLC interface.

1. 注明吸泥机为全桥或半桥式；
2. 说明设备供货范围，需要撇浮渣装置、出水堰板、浮渣挡板及支架时应注明；
3. 注明主要零部件材质及电气控制要求；
4. 订货时，需提供池子的土建图（工艺图、结构图）。

1. Indicate suction machine for the full bridge or half bridge;

2. Shows the scope of equipment supply, need to write scum device, the effluent weir plates, scum baffles and support should be specified;

3. Indicate the main electrical control components and material requirements;

4. Ordering, please provide the pool of civil diagram (process diagram, structure chart).



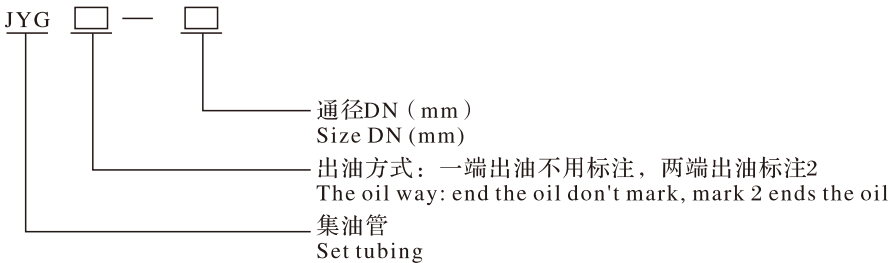
JYG型集油管  
JYG type set tubing

用途  
Application

集油管设在池水下游，主要适用于收集隔油池液面、平流沉淀池或浮选池液面的浮渣、泡沫等漂浮物。本产品采用涡轮蜗杆或者铰支链传动，可根据液面不同，进行调节。不仅投资少，寿命长，而且使用维护方便，工作效果明显，运作稳定可靠。

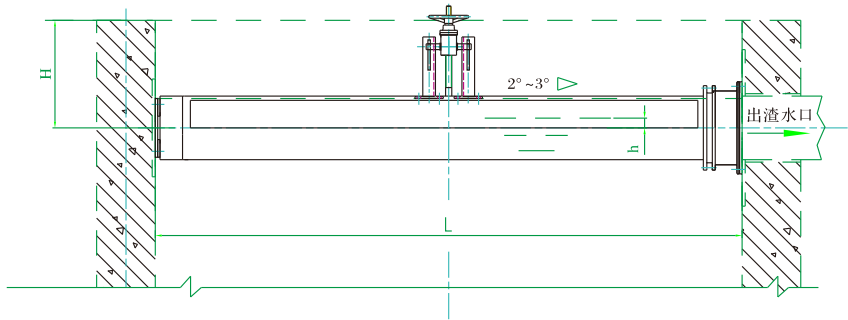
Set in the downstream water pipe, and mainly used to collect the oil pool surface, v-wind traps or flotation pool the liquid surface, such as scum foam seaplane. This product USES the turbine worm or hinge a chain, can according to different liquid surface, adjusted. Not only less investment, long service life, and the use of easy maintenance, work has obvious effect, operation is stable and reliable.

型号意义举例  
Model significance example



主要技术参数及尺寸  
The main technical parameters and size

集油管通径 (DN) (mm) Set tubing size (DN) (mm)	工作环境	h(mm)	L(m)	H(mm)
DN200	0 ~ 60℃	50 ~ 100	3 ~ 8	1200左右
DN300				



集油管外形尺寸图  
Set tubing shape dimension drawing

订货说明  
Requirements for order

- 对于H、L由特殊要求时，或需要工作桥，订货时应注明。
  - 图中所示为一端出油，若用户需要两端出油，则左边预埋钢板及池体结构应按右边形式。
  - 当环境温度低于0℃时，应考虑增加蒸气或其它保温措施。
  - 用户如有特殊要求，经双方协商可对设备作局部修改。
- 1.for H, L by special request, or need to work bridge, order should be explained.  
2.shown in the graph for end the oil, if the user needs the oil at both ends, the steel plate and the left embedded pool body structure should press the right form.  
3.and when environment temperature below 0 ℃, should consider increasing steam or other heat preservation measures.  
4.if users have special requirements, through negotiation by both sides to make local equipment can be modified.

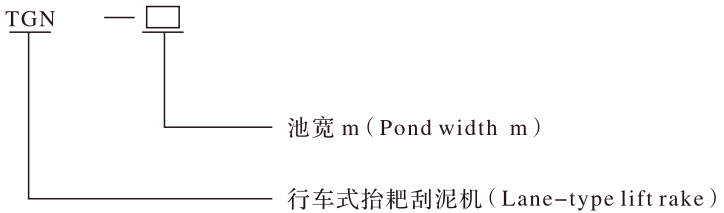
TGN型行车式抬耙刮泥机  
Type rake-rising dirt sckaper

用途  
Application

TGN系列抬耙刮泥机用于污水处理厂平流沉淀池，将沉降在池底的污泥刮集至集泥槽，并将池面的浮渣撇向集渣槽。

Type Rake-rising Dirt Scraper is adopted to rectangular horizontal sedimentation tank ZBGN Series dirt scraper is used in the round second setting tank, scrape the corrupt mud that settle on the bottom of the tank to the wallow and cast aside the floating dregs on the suface to the dregs trough, in order to do the next treatment.

型号意义举例  
Model significance example



特点  
Features

- 结构简单、重量轻；
  - 维护简单、方便、运行费用低；
  - 新型的传动机构，结构紧凑；
1. Simiple construct, light weight;  
2. Convenient maintenance, low running cost;  
3. New type of transmission mechanism, compact;

构造及工作过程  
Structure and working principal

TGN系列刮泥机如图所示，由驱动装置、主梁（工作桥）、刮泥耙臂刮泥板、撇渣机构、卷扬机构和控制柜等组成。

根据集泥槽、集渣槽设置在沉淀池的同一端（刮泥与撇渣同向）或分设两端（刮泥与撇渣反向），刮泥机的工作过程分别如下：

- 两槽同设一端：刮泥耙下降、撇渣耙下降-刮泥机由池端（出水端）始点向泥、渣槽端行驶，将污泥、浮渣刮集输送至终点（进水端）--刮泥耙上提、撇渣耙上提-刮泥机由终端向始端换向行驶-抵达始端后停机或进行另一循环。此过程刮泥与撇渣同向。
- 两槽分设两端：刮泥耙下降、撇渣耙上提-刮泥机由出水端向泥槽端行驶，将污泥刮集输送至终点-刮泥耙上提而撇渣耙下降--刮泥机换向行驶将浮渣撇向浮渣槽-抵达始端后停机或进行另一循环。此过程刮泥与撇渣反向。

本公司可生产4~25m跨距的行车式抬耙刮泥机。当刮泥机跨距4~6.5m时可采用集中驱动（单驱动），当刮泥机跨距7~25m时可采用两边驱动（双驱动）。刮泥机池型可分单槽和双槽。输电装置可以按用户要求采用悬挂电缆(池长L≤25m，常规配置)、电缆卷筒(池长L≤15m)、滑导线(池长不限)、滑触线(池长不限)等四种方式。

TGN Series scraper as shown by the drive unit, the main beam (the work of the bridge), scraping mud scraper rake arm, skimming institutions, agencies and winch control cabinet and other components.

According to the mud tank, set slag trough set in the same terminal settling tank (scraping mud and scum in the same direction), or grouped at both ends (the reverse scraping mud and scum), scraper in the working process as follows:

1. Two troughs on one end: scrape harrow descend, cast aside harrow ascending—head to mud, gregs end, corrupt mud, floating dregs are scrper to the end point—scrape harrow ascending, cast aside harrow ascending—scraper move from the terminal to the begin end—stop when arrive to the begin end or put up another circulation. This process scrape mud and scum in the same direction.

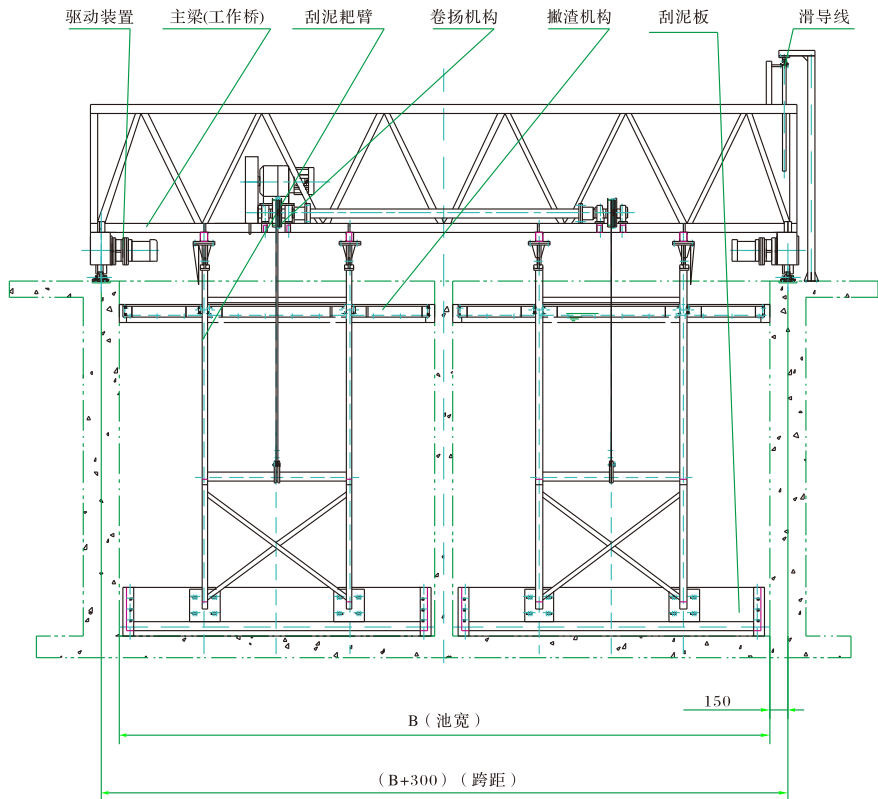
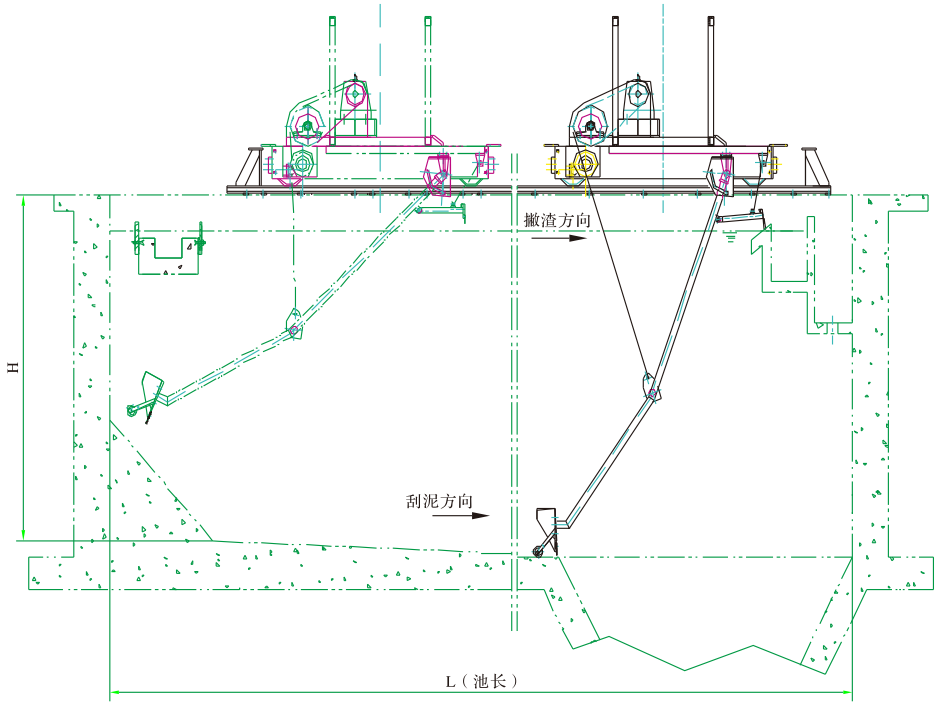
2. Two troughs on the two ends: scrape harrow descend, cast harrow descen—head to mud, gregs end, corrupt mud, floating dregs are scraped to the end point—scrape harrow ascending, cast aside harrow ascending—scraper move from the terminal to the begin end—stop when arrive to the begin end or put up another circulation. This process is the reverse scraping mud and scum.

We can produce 4 ~ 25m span style carry traffic rake. When the scraper can be used when the span of 4 ~ 6.5m focus drive (single drive), when the scraper can be used when the span of 7 ~ 25m on both sides of drive (dual drive). Scraper pool type can be divided into Single and double cell. Transmission device can be used by user requests suspension cable (pool length L ≤ 25m, of conventional configuration), cable reel (pool length L ≤ 15m), slide wire (pool length limit), trolley line (pool length limitation), etc. four ways.

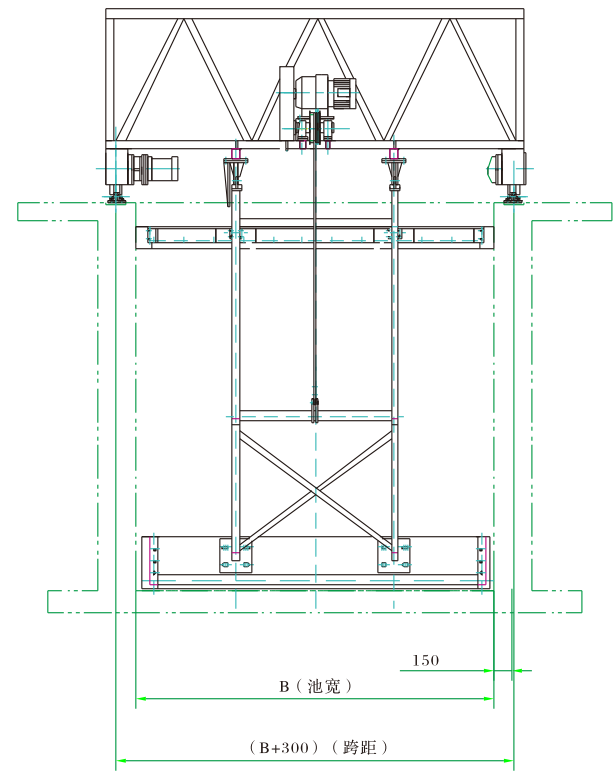
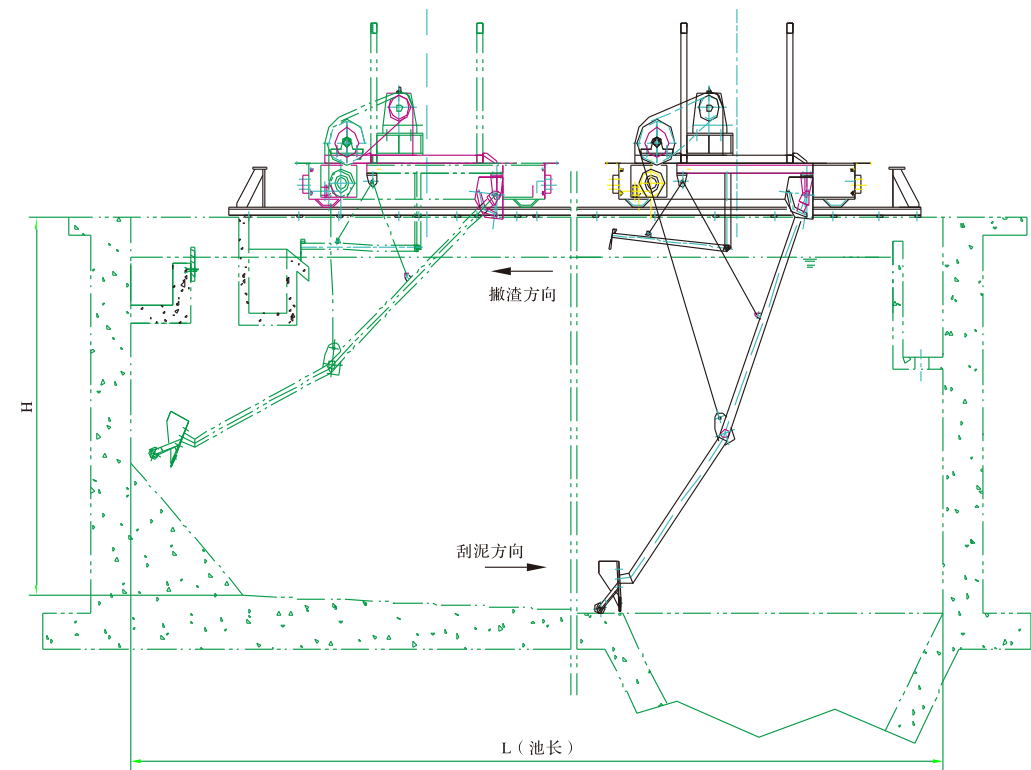
技术参数表  
Technical parameter chart

型 号 Model	池 宽 ( B ) m Pond width (B) m	池 深H (m) Of the depth H (m)	行走功率(kW) Walking power (kW)	提耙功率 (kW) Rake power (kW)	行驶速度 ( m/min ) Speed ( m / min)	提耙速度 (m/min ( m / min)	预埋钢板尺寸 ( mm ) Embedded steel plate Size (mm)
TGN-4	4	3~5	0.55	0.37	≤1	0.6~1.3	200×100×12  ( a×b× δ )
TGN-5	5						
TGN-6	6						
TGN-7	7		0.37×2	0.55			
TGN-8	8						
TGN-10	10		0.55×2	0.75			
TGN-12	12						
TGN-15	15						
TGN-18	18		0.75×2	1.1			250×150×16  ( a×b× δ )
TGN-20	20						
TGN-22	22						
TGN-25	25						

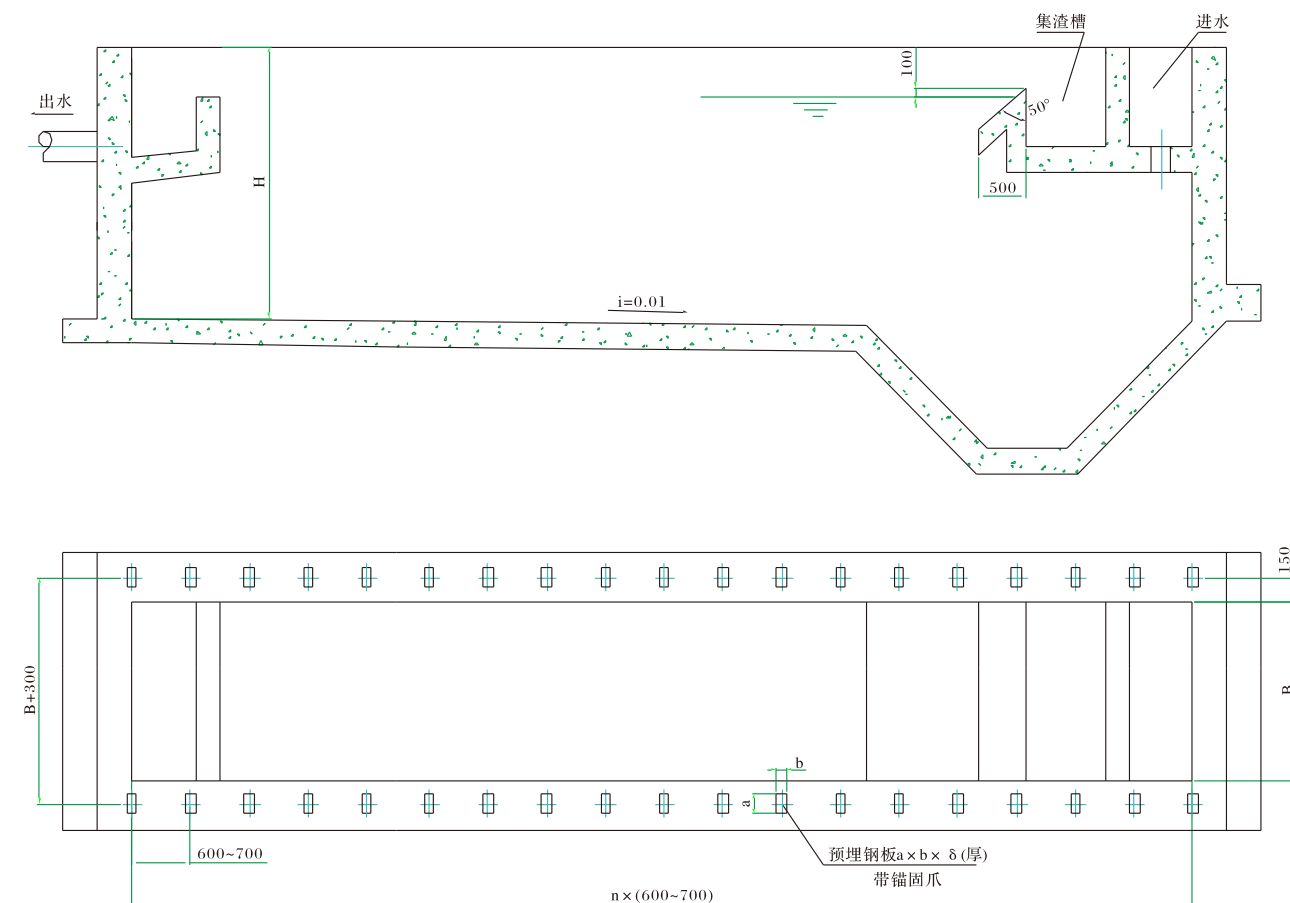
设备外形及土建条件图  
Appearance and condition of equipment, civil works plan



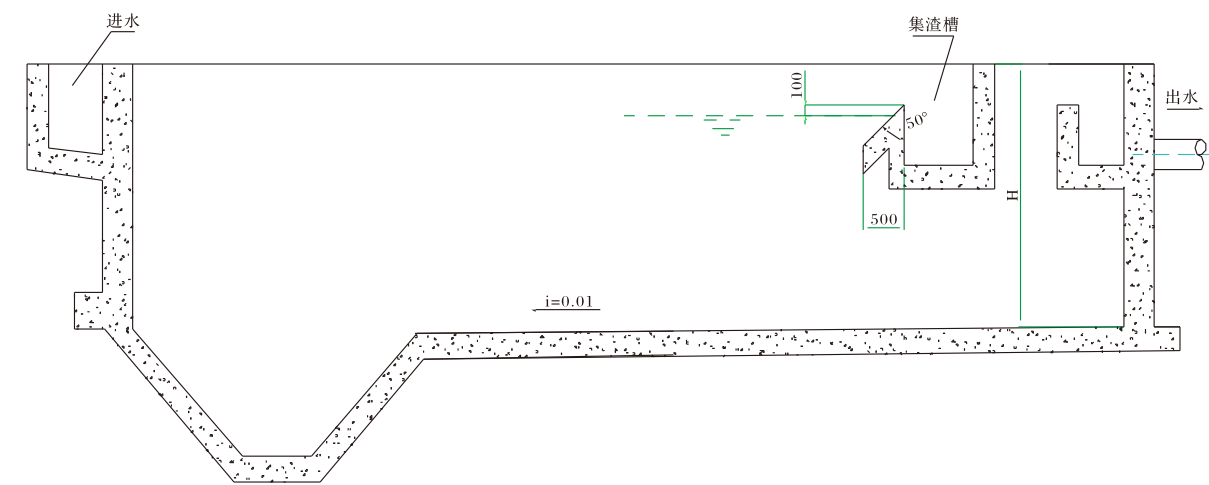
行车式抬耙刮泥机外形及结构图（双槽，刮泥与撇渣同向）  
Lane-type lift rake in shape and the structure of (double slot, scraping mud and scum in the same direction)



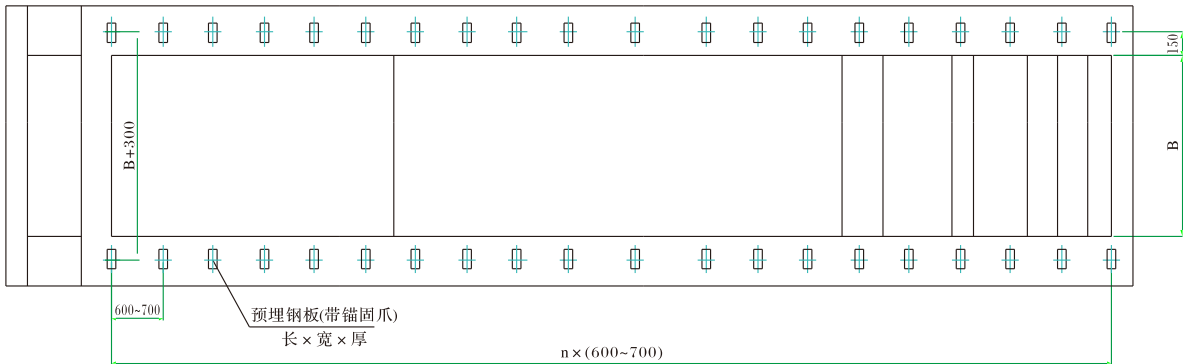
行车式抬耙刮泥机外形及结构图（单槽，刮泥与撇渣反向）  
Lane-type lift rake in shape and structural plans (Single, scraping mud and scum reverse)



行车式抬耙刮泥机土建条件图（单槽，刮泥与撇渣同向）  
Lane-type lift rake in civil condition map (Single, scraping mud and scum in the same direction)







行车式抬耙刮泥机土建条件图（单槽，刮泥与撇渣反向）  
Lane-type lift rake in civil condition map (Single, scraping mud and scum reverse)

电气控制  
Control manner

可根据用户需要对刮泥机实现随机控制和远程控制。  
Can realize random control and long distance control according to the customers demand.

订货说明  
Requirements for order

- 1、说明设备供货范围，需轨道、撇渣装置、输配电装置(具体方式)等应注明；
  - 2、注明主体材质及电控要求；
  - 3、订货时，需提供池子的土建图（工艺图、结构图）。
1. Indicating the scope of equipment supply, need to track, skimming devices, transmission and distribution unit (specific ways), etc. should be marked;
  2. Indicate the main materials and electronic control requirements;
  3. When ordering, please provide the pool of civil diagram (process diagram, structure chart).

B/HXN型给水沉淀池泵/虹吸式吸泥机  
Type B/HXN truss pump siphon type suction dredge

用途  
Application

本设备用于给水净化厂沉淀池，排除沉淀在池底的污泥。根据沉淀池池型，可分为两类：

- 1、平流沉淀池吸泥机
- 2、斜管沉淀池吸泥机

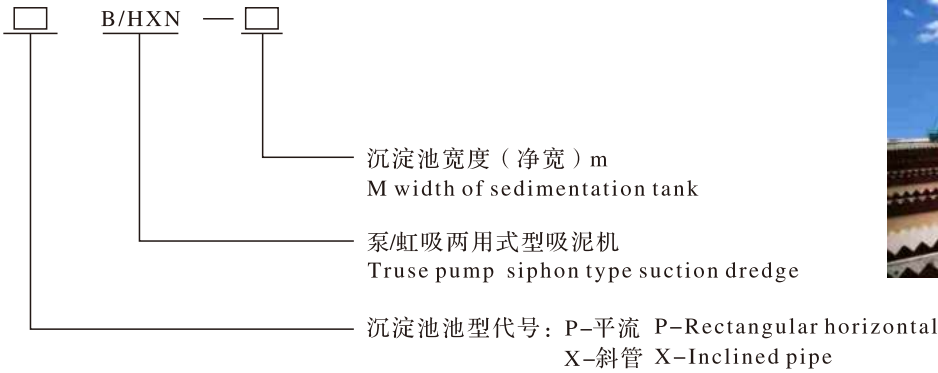
吸泥机吸泥方式可根据用户要求，有虹吸式、泵吸式及泵虹两用式等三种。虹吸式采用潜水泵配水射器或真空泵来形成虹吸，利用沉淀池与排泥槽内的液位差排泥。泵吸式直接采用潜污泵抽取沉淀池污泥。

The equipment used in the sedimentation tank of water supply and purify plant, get rid of the corrupt that desposit in the tank bottom, it can be devided into two kinds:

1. Suction dredge of rectangular horizontal sedimentation tank.
2. Suction dredge of inclined pipe sedimentation tank.

Suction Machine Suction mode can be customized, with siphon, pump suction and pump rainbow three kinds of dual-use type. Equipped with submersible pumps siphon water-jet vacuum pump to form a siphon, or by using settling ponds and mud Mud tank liquid level difference. Pump-priming sewage pump directly extracted by sedimentation tanks.

型号表示方法  
Type and its indication



说明：本公司可提供给水沉淀池虹吸式吸泥机，型号：平流式：PHXN—□，斜管式：XHXN—□  
及给水沉淀池泵吸式吸泥机，型号：平流式：PBXN—□，斜管式：XBXN—□

Explanation: company can provide the type of siphon type suction dredge, Rectangular horizontal: PHXN—□, inclined pipe: XHXN—□  
Sedimentation tanks and water suction pump suction machine, Model: advection type: PBXN—□, inclined tube type: XBXN—□

特点  
Features

B/HXN型系列吸泥机是在总结我国多年来设计、运行经验的基础上选用改革开放以来国产更新换代元、器件设计的新

一代吸泥机，已获国家实用新型专利（专利号：ZL97 2 35932.X）具有以下特点：

- 1. 采用本公司引进德国技术--潜水无堵塞泵吸泥，可全扬程运行，性能好，重量轻，克服了过去使用液下泵因轴长易引起振动而产生的磨损及安装、维修困难的缺陷；
- 2. 采用本公司特有的小容量潜污泵，可实现每台泵只带一个吸泥咀的吸泥系统，从而即使在沉淀池出水端具有纵向出水槽及其支墩的给水工艺布置，吸泥机仍然通行无阻，保证了全长范围内的排泥效果；
- 3. 泵/虹吸两用省水节能：在具有虹吸排泥条件的沉淀池，可充分利用出水堰和排泥口的位差，在潜污泵启动出泥后切断潜污泵电源，由泵吸转换为虹吸，既省水节能又省去了系统抽空装置；
- 4. 可选新型的传动装置，驱动装置中关键部件-采用新产品轴装式或法兰安装式减速器，不用联轴器，无需对中、结构紧凑、效率高、重量轻。

B/HXN type series aludge sucker is new aludge sucker which choose update element made in china after refoformation and opening on the base of summarizing the experience of our country many years design and opration. It has obtained new type and practical patent(the patent number is: Zl97 2 35932), and has following features:

- 1. With the introduction of German technology company – diving without blocking the pump suction can lift the whole run, good performance, light weight, overcome by the use of this submerged pump shaft length easily cause vibration and wear and tear resulting from the installation, maintenance difficulties defects;
- 2. Using our unique small–capacity sewage pump, each pump can be realized only with a suction Tsui suction system, which Jishi in the sedimentation tank effluent end with a vertical water tank and its supporting pier layout process, smoking mud machine remains unimpeded access, to ensure the full effect within the mud;
- 3. Pump / siphon dual water–saving: the conditions in a siphon sludge sedimentation tank, can make full use of the water weir and mud mouth potentiometer, start out at the sewage pump sewage pump mud off after the power from the pump absorption into siphon, both water–saving system eliminates the need for taking the time to plant it;
- 4. The optional new gear, drive key components – the introduction of new products shaft mounted or flange mounted reducer, no coupling, no middle, compact, high efficiency, light weight.

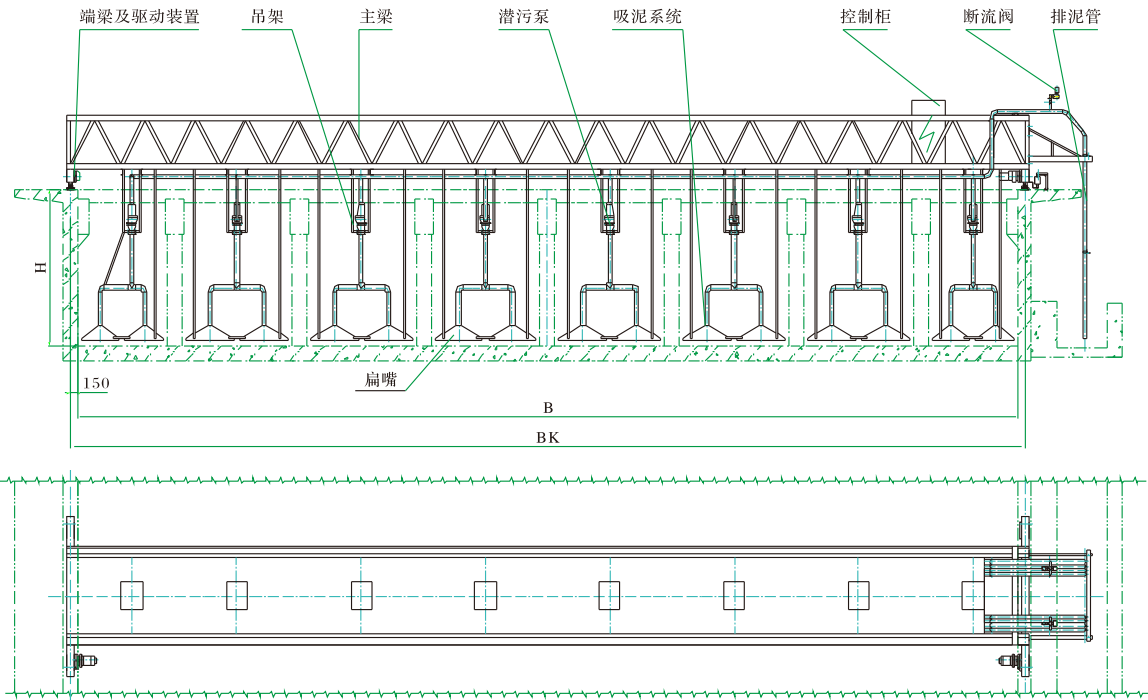
构造及工作过程
Structure and working principal

如图所示，由多台潜污无堵塞泵组成吸、排泥系统、断流阀、主梁、端梁及驱动装置、轨道和控制柜等组成。主梁由两端梁上的驱动装置带动，沿铺设在池顶上的轨道行驶，随主梁一同运动的潜污泵将沉积在池底的污泥吸取并经输泥管排至池外排泥沟。当具有虹吸条件的沉淀池（沉淀池出水堰与排泥口位差不小于2.5米）在潜污泵启动排泥后切断电源，排泥方式即可由泵吸切换为虹吸；当要求停止排泥时，可打开断流阀，大量空气进入输泥管道，虹吸破坏，排泥即行中断。吸泥机电输装置可以按用户要求采用悬挂电缆（池长L≤25m，常规配制）、滑导线（池长不限）、滑触线（池长不限）等方式。This equipment consists of sludge suction and transport systems composed by two (or more) submersible non–blockage pumps, main beam, drive device, control cabinet and rails. The main beam driven by drive devices fixed at two sides beams travels along rail laid on tank top, the submersible pump travelling flowing main beam will suck sludge sink at tank bottom and discharge it into sludge trench besides tank through sludge transport pipe. Suction machine transmission device can be used according to user requirements suspension cable (pool length L ≤ 25m, conventional preparation), slide wire (pool length limit), trolley line (pool length limit), etc..

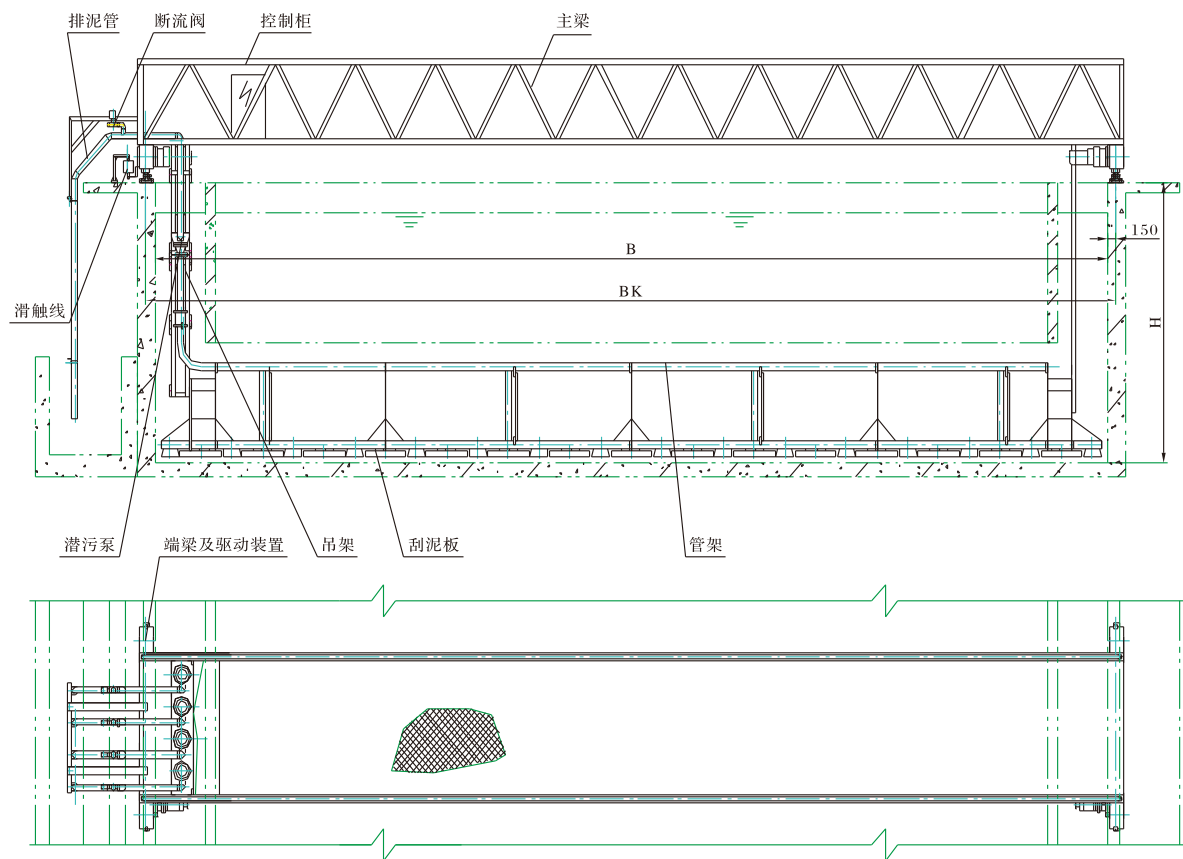
主要技术参数及尺寸
Main technical parameters and dimensions

参 数 Parameters	型 号 Model	PB/HXN-6	PB/HXN-8	PB/HXN-12	PB/HXN-14	PB/HXN-16	PB/HXN-18	PB/HXN-20	PB/HXN-22	PB/HXN-24	PB/HXN-26
		XB/HXN-6	XB/HXN-8	XB/HXN-12	XB/HXN-14	XB/HXN-16	XB/HXN-18	20	22	24	26
池 宽（B）m Pond width (B) m		6	8	12	14	16	18	20	22	24	26
跨 度（BK）m Span (BK) m		B+0.3									
行驶速度（m/min） Speed (m / min)		~ 1									
驱动装置功率（kW） Drive power (kW)		2×0.37		2×0.55				2×0.75			
配套潜污泵特征 Matching characteristics of sewage pump		P=1.4kW Q=40m3/h H=2m或P=1.6kW Q=45m3/h H=2.5m 全扬程运行									
泵台数及吸泥口布置 Pump suction port number and arrangement of Taiwan		按用户工艺要求定 (Technical requirements set by the user)									
池 深m Pond depth m		3.5~5									
钢轨型号 Model Rail		15kg/m GB11264-89			22kg/m GB11264-89						
轨道预埋钢板面尺寸（mm） Orbit embedded steel surface size (mm)		200×100×12(a×b× δ)			250×150×16(a×b× δ)						
轨道预埋件间距（mm） Orbit embedded parts pitch (mm)		600~700									
最大轮压（kN） Maximum wheel load (kN)		10/8	12/10	15/13	20/16	25/20	30/25	35	40	45	50

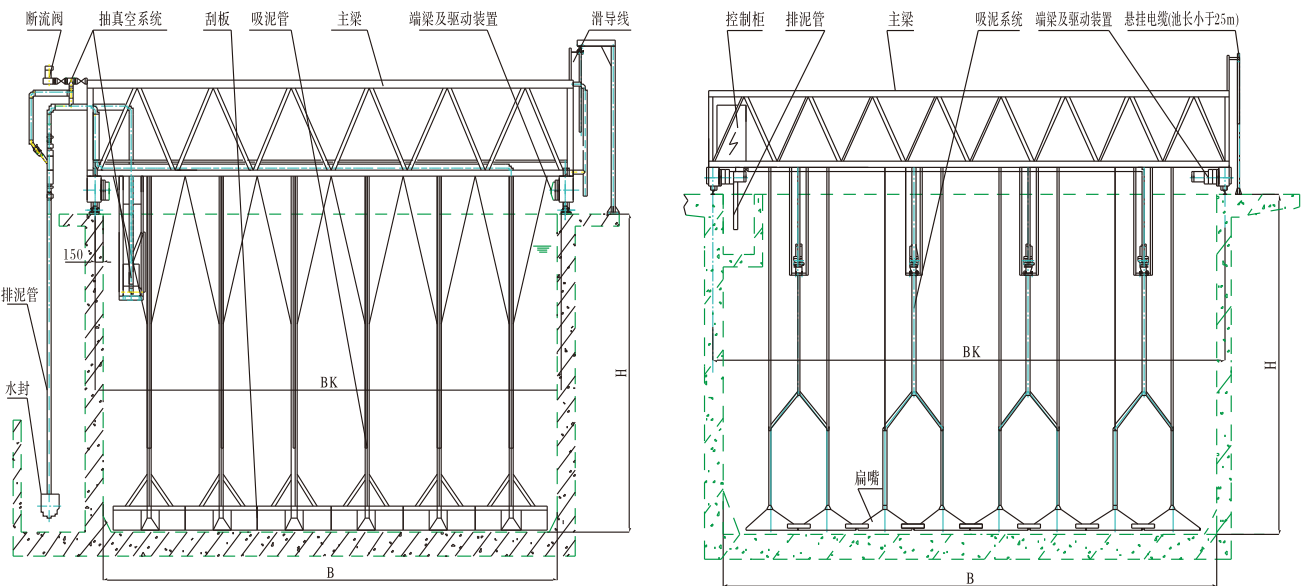
设备外形及轨道预埋件布置图
Equipment appearance and layout of track embedded parts



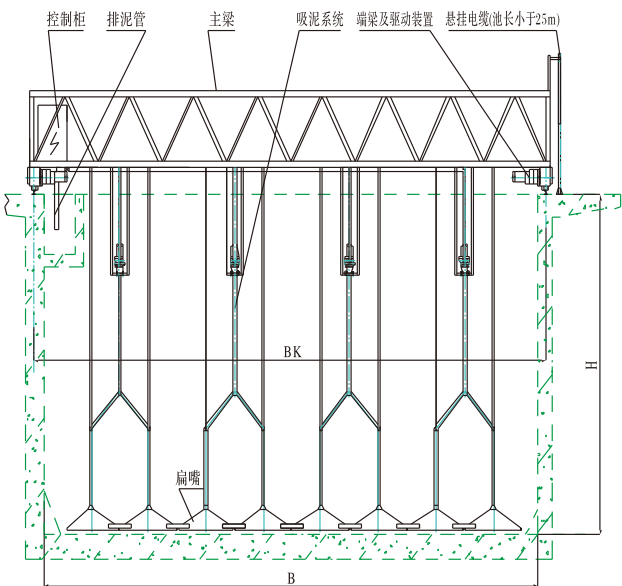
PB/HXN 型平流泵虹吸两用式吸泥机外形及结构图
PB / HXN type advection siphon pump suction machine dual-type shape and the structure of



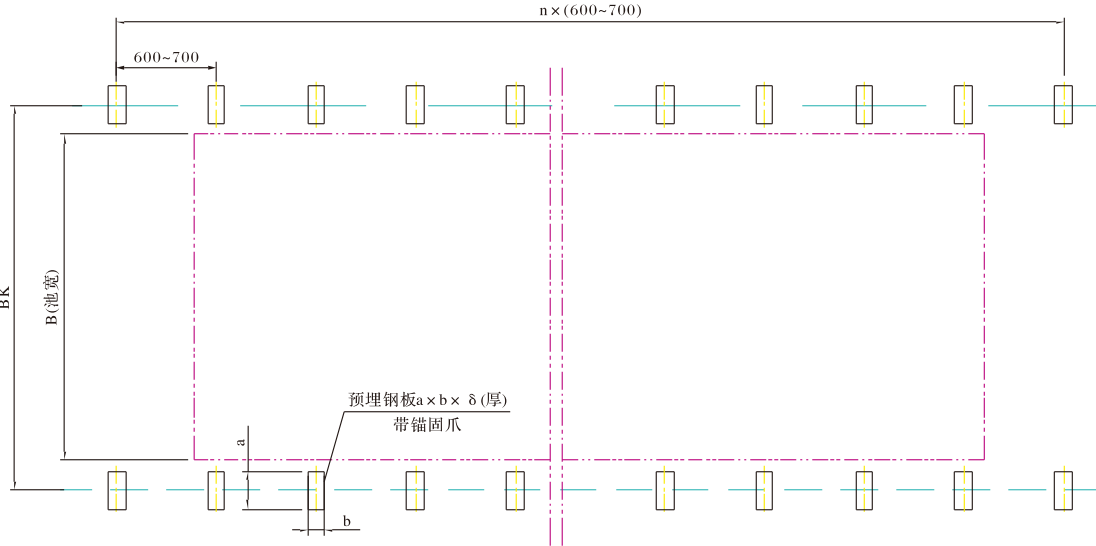
XB/HXN 型斜管泵虹吸两用式吸泥机外形及结构图  
XB / HXN inclined tube type of dual-use-type suction pump siphon shape and the structure of machine



PHXN 型平流虹吸式吸泥机外形及结构图  
PHXN type advection siphon suction machine and the structure of shape



PBXN 型平流泵吸式吸泥机外形及结构图  
PBXN type advection pump suction suction machine and the structure of shape



吸泥机轨道预埋件布置图  
Suction machine track layout of embedded parts

### 电气控制 Control manner

可根据用户需要对吸泥机吸泥次数及行程自动控制，亦可带PLC接口。  
We can adopt time or PLC control to customer, srequirement and provide manual or automatic time control to discharge sludge. The traveling switch select outdoors-inductive type approach switch.

### 订货说明 Requirements for order

1. 虹吸式沉淀池或泵虹两吸式沉淀池内水位与出泥管口水位差不小于2.5m;
  2. 说明设备供货范围，需轨道、堰板、输配电装置(具体方式)等应注明；
  3. 注明主体材质及电控要求；
  4. 排泥泵型号及参数特征可根据用户需要更改；
  5. 订货时，需提供池子的土建图（工艺图、结构图）。
1. Siphon sedimentation tank or pump suction sedimentation tanks Rainbow 2 out of mud with the saliva level potentiometer is not less than 2.5m;
  2. The scope of supply of the equipment required to track, weir plates, transmission and distribution unit (specific ways), etc. should be marked;
  3. Indicate the main materials and electronic control requirements;
  4. Mud pump model and parameter characteristics can be changed according to user needs;
  5. Ordering, please provide the pool of civil diagram (process diagram, structure chart).

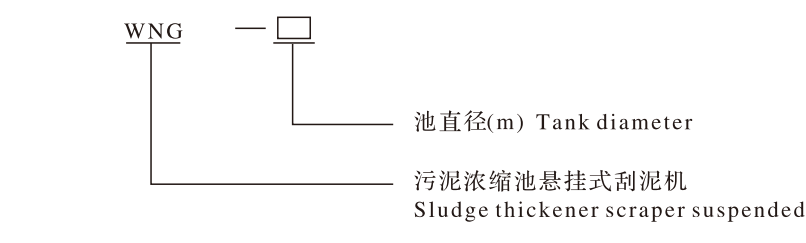


WNG型污泥浓缩池悬挂式中心传动刮泥机
WNG-type sludge thickener scraper suspended central driving machine

用途
Application

WNG系列浓缩池刮泥机用于污水处理厂重力式污泥浓缩池，将浓缩污泥刮集至池底中心集泥坑，以便进一步作污泥脱水处理。
WNG series dirt scraper of the sediment condense tank is used in the sewage plant, scrape the corrupt mud that settle on the bottom of the tank to the wallow, in order to do the next treatment.

型号表示方法
Type and its indication



特点
Features

- 1. 钢制工作桥采用桁架结构，简洁、美观、轻巧。
  - 2. 维护简单方便，运行费用低。
  - 3. 传动减速机多种选择：采用三级摆线减速机直接驱动，结构简单紧凑，检修方便；采用减速机、回转轴承组合驱动，能获得极大的驱动扭矩，适用于重载场合。
  - 4. 系统控制柜采用户外型，安全可靠，可随机控制和远程控制。
1. The work of the bridge with steel truss structure, simple, beautiful, light.
2. Easy to maintain low operating costs.
3. Drive reducer several options: cycloid reducer using three direct-drive, compact structure, easy maintenance; use gear, slewing bearing drive, drive torque can be great for overload situations.
4. The system control cabinet with outdoor type, safe and reliable, can be random control and remote control.

构造及工作过程
Structure and working principal

污泥浓缩池悬挂式刮泥机由工作桥（可为钢制或混凝土结构）、驱动装置、传动轴、刮臂、水下轴承、浓集栅条、稳流筒、刮泥板及控制柜等部件组成。

刮臂在驱动装置带动下绕池中心轴线旋转，刮臂上的刮板将沉积在池底的污泥由外向内推向池心集泥坑。刮泥臂上装有垂直排列的栅条，起缓速搅拌作用，加速活性污泥的沉降。如选择用减速机、回转轴承组合驱动，可配置过扭保护机构，当运行过程中，由于刮板、刮臂受异物卡塞或积泥过多等意外原因导致传动过扭，在其扭矩达到设定值时，过扭保护机构动作，切断电源，自动报警停机。

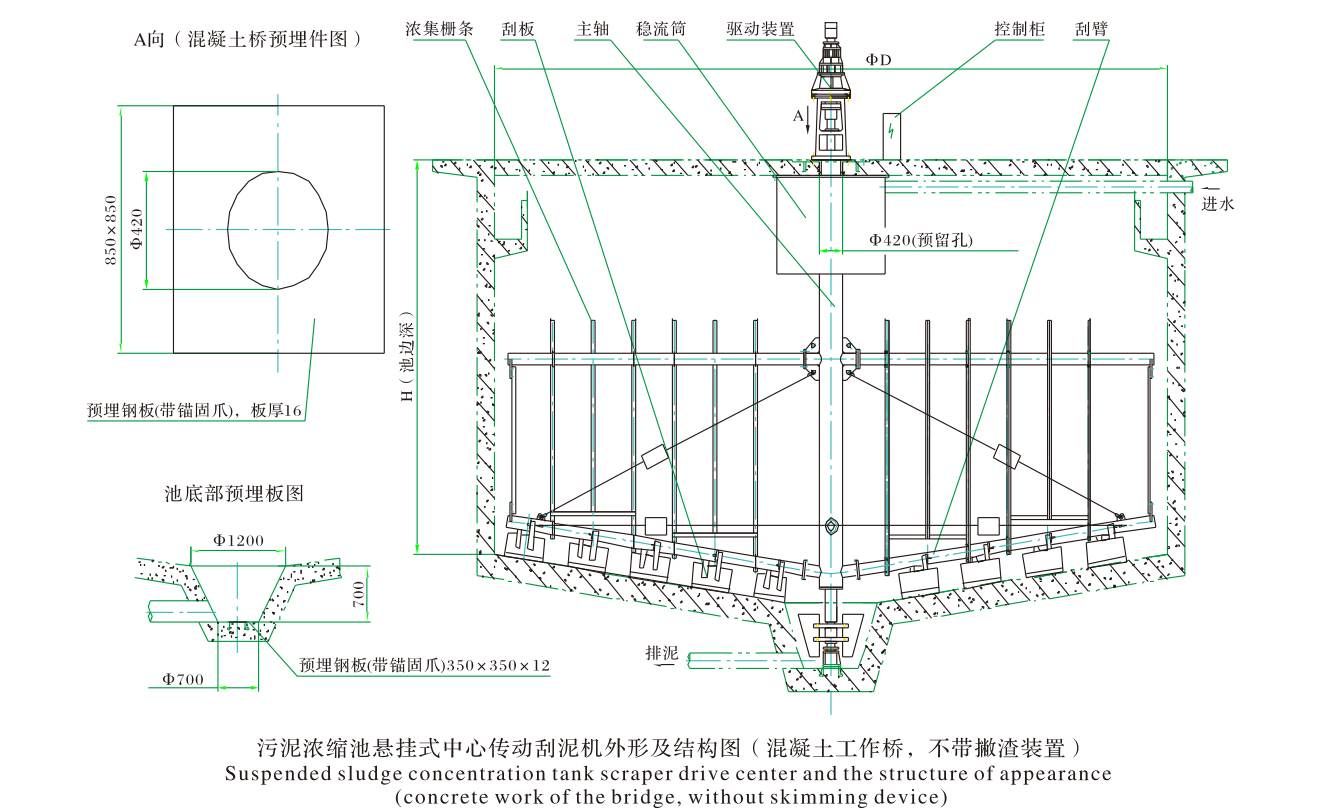
Sludge thickener scraper suspended by the work of the bridge (for steel or concrete structures), drive, drive shaft, scraping arm, underwater bearings, concentration Rack, steady flow tube, and control cabinet scraper and other components.

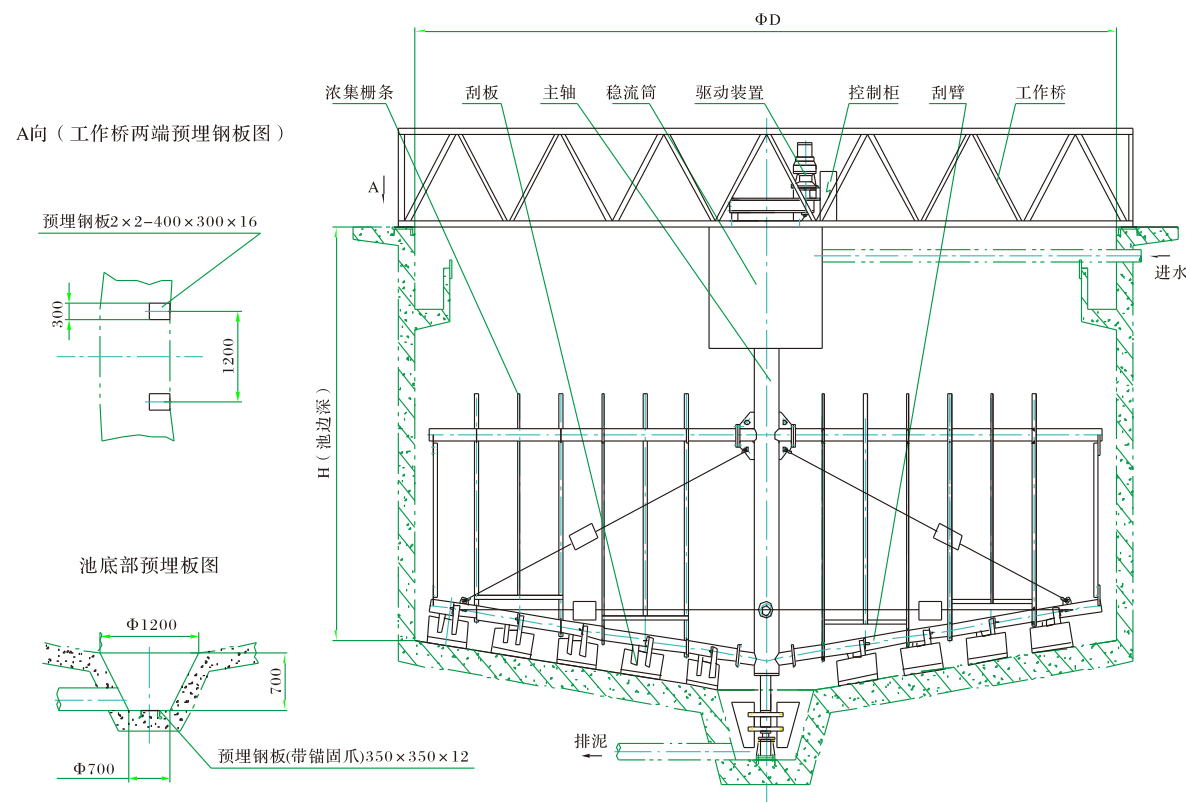
Scraping arm, led the drive rotation axis around the pool center, scraping arm scraper sludge will be deposited in the bottom mud from outer to inner push Chixin set. Scraper arm with vertically aligned Rack, from Slow stirring to accelerate the sedimentation of activated sludge. If you choose to use gear, slewing bearing drive, configurable over twisted Protection Agency, when the running process, because of scraper, scraping arm of deposition by foreign Case or causes too many accidents such as transmission over twisted in its torque reaches the set value, over twisting protection agency action, cut off the power supply, automatic alarm stop.

主要技术参数及尺寸
Main technical parameters and dimensions

型号规格 Model pecifications	池径D (m) Pool diameter D (m)	水深 (m) Depth (m)	池边深H (m) Pool depth H (m)	周边线速度 (m/min) Peripheral speed (m / min)	驱动功率 (kW) Drive power (kW)
WNG4	4	2.8~3.6	3.2~4.0	1~1.8	0.55
WNG6	6	3.0~3.6	3.4~4.0		
WNG8	8	3.2~4.0	3.6~4.4		
WNG10	10	3.6~4.4	4.0~4.8		
WNG12	12	3.6~4.4	4.0~4.8	1.5~2	0.75
WNG14	14				
WNG16	16				

设备外形及土建条件图
Appearance and condition of equipment, civil works plan





污泥浓缩池悬挂式中心传动刮泥机外形及结构图(钢制工作桥, 不带撇渣装置)  
Suspended sludge concentration tank scraper drive center and the structure of appearance  
(the work of bridge steel, non-skimming device)

## 电气控制

### Control manner

系统控制柜采用户外型，可随机控制和远程控制。  
System control cabinet with outdoor type, can be stochastic control and remote control.

## 订货说明

### Requirements for order

1. 应注明池边深度H及池底坡度，建议池底坡度1/10；
  2. 应说明工作桥为钢制或混凝土结构；
  3. 应说明设备供货范围，需要撇浮渣装置、出水堰板、浮渣挡板及支架时应注明；
  4. 注明主要零部件材质及电气控制要求；
  5. 订货时，请提供池子的土建图（工艺图、结构图）。
1. Should indicate the pool depth H and the bottom slope, bottom slope of the proposed 1 / 10;
  2. Description of work for the steel or concrete bridge structure;
  3. Should indicate the scope of equipment supply, need to write scum device, the effluent weir plates, scum baffles and support should be specified;
  4. Indicate the main electrical control components and material requirements;
  5. Ordering, please provide the pool of civil diagram (process diagram, structure chart).

# 刮吸泥机选型使用说明

## Scraping suction machine selection for use

吸泥机和刮泥机是排泥机械中最主要的两种设备。排泥机械是在自来水厂和污水处理厂中配合沉淀池使用的、重要的专用设备。排泥机械的形式随工艺的条件与池型的结构而有所不同，目前常用的排泥机协通常可分为平流式(矩形)沉淀池排泥机和辐流式(圆形)排泥机两大类。

吸泥机是在给排水工程的沉淀池排泥中使用的，利用压力差收集底泥的专用排泥机械。

刮泥机是在给排水工程的沉淀池排泥中使用的，利用机械传动收集底泥的专用排泥机械。

Suction machine and mud scraper is the most important machine in the two devices. Mud machine is in the water plant and sewage treatment plants with the sedimentation tank to use, important special equipment. Mud Machine with the process conditions in the form of pool-type structure with different co-existing common mud machine is usually divided into advection-type (rectangle) sedimentation mud machine and radial flow (round) mud machine into two categories.

Suction machine for drainage works in the mud used in the sedimentation tank, the pressure difference using a special collection of sediment mud machine.

Scraper to the drainage works in the mud used in the sedimentation tank, using a special mechanical drive to collect sediment mud machine.

## 刮吸泥机分类

Rectangular Sedimentation Tanks 平流式沉淀池	行车式 Driving style	吸泥机 Suction Machine	泵吸式 Pump-priming	单管扫描式（Single-tube scanning）
				多管并列式（Multiple parallel）
			虹吸式（Siphon）	
			虹吸泵吸式（Siphon pump-priming）	
		刮泥机（Scraper）	翻板式（Turn plate）	
			提板式（Mentioned plate）	
	链板式（Chain plate）	单列链式（Single Row Chain）		
		双列链式（Double-row chain）		
	螺旋输送式（Spiral conveyor）	水平式（Horizontal）		
		倾斜式（Tilt）		
Radial Flow sedimentation tank 辐流式沉淀池	中心传动式 Center Drive Type	垂架式 Vertical Rack	刮泥机（Scraper）	双刮壁式（Double blow wall）
				四刮壁式（Four scraped wall）
			吸泥机 Suction Machine	水位差自吸式（Poor self-priming water level）
				虹吸式（Siphon）
		空气提升式（Air Lifting）		
	悬挂式（Hanging）			
	周边传动式 Peripheral drive type	刮泥机（Scraper）		
		吸泥机（Suction Machine）		

## 刮吸泥机适用场合

在水厂与污水处理厂中，由于悬浮物性质、含量及池形的不同，各类排泥机械都存在着一一定的局限性，特别是吸泥机。若水中所含的颗粒过多，相对密度较大，则必须采取预沉措施后才能应用。下表为常用排泥机械的适用范围、特性和优缺点，设计时可视具体情况选择应用。

In water treatment plants and sewage treatment plants, due to the nature of suspended matter, content, and pool the shape of different types of sludge machinery are some limitations exist, particularly suction machine. If water contains too many particles, the relative density is greater, must take measures to apply pre-shen. The following table shows the application of common mud machine, features and advantages and disadvantages, design visualization application specific conditions.

序号	机种名称	池形	池径或池宽(m)	适用范围	池底坡度	(吸)刮泥速度(mm)	乱缺点	注意事项
1	行车式虹吸、泵吸吸泥机	矩形	8~30	(1) 给水平流沉淀池. (2) 排水二次沉淀池. (3) 斜管沉淀池. (4) 悬浮物含量应低于5000mg/L. (5) 固体重量度不大于2.5mg/粒.	平底	0.6~1	优点：(1)边行进边吸泥，效果较好。(2)根据污泥量多少调节排泥次数。(3)往返工作，排泥效率高；缺点：(1)除采用液下泵外，吸泥前须先引水，操作较麻烦。(2)池内不均匀沉泥，吸泥浓度不一致。(4)吸出污泥的含水率较高.	(1)严禁较大漂浮物和悬浮物等进入。(2)吸泥机应停驻在沉淀池末端，作为吸泥的起始位置。(3)池内积泥不得超过2d。(4)池水表面冰冻时应有破冰措施.
2	行车式提板刮泥机	矩形	4~30	(1) 给水平流沉淀池. (2) 排水初次沉淀池.	0.01~0.002	0.6	优点：(1)排泥次数可由污泥量确定。(2)传动部件可脱离水面，检修方便。(3)回程时，收起刮板，不扰动沉泥；缺点：电器元件如设在户外，易损坏.	(1)升降刮板的钢索应采用不锈钢丝绳. (2)行程开关的位置应调试准确.
3	链板式刮泥机	矩形	≤6	(1) 沉砂池. (2) 排水初次沉淀池. (3) 排水二次沉淀池.	0.01	3 0.6 0.3	优点：(1)排泥效率高，在循环的牵引链上，每隔2m左右装有一块刮板，因此整个链上的刮板较多，使刮泥保持连续。(2)刮泥撇渣两用，机构简单；缺点：(1)池宽受到刮板的限制通常不大于6m。(3)链条易磨损，对材质要求较高.	(1)双侧链条应同步牵引。(2)链条必须张紧。(3)张紧装置尽可能设在水面以上。(4)水下轴承应注意密封.
4	螺旋输送式刮泥机	矩形和圆形	≤5 ≤Φ40	(1) 沉砂池. (2) 初沉池. (3) 最大安装角≤30° (4) 最大输送距离；水平布置为20m，倾斜布置为10m.	长槽	10~40r/min	优点：(1)排泥彻底，污泥可直接输出池外，输送过程中起到浓缩的效果。(2)连续排泥.缺点：(1)倾斜安装时，效率低。(2)螺旋槽精度要求较高。(3)输送长度受限制.	(1)严禁较大或带状的悬浮物进入。(2)中间支撑不得阻碍泥砂输送。(3)池外传动密封要求可靠。(4)泥砂沉积时间不宜超过8h.
5 6 7	悬挂式中心传动刮泥机垂架式中心传动吸泥机、刮泥机周边传动吸泥、刮泥机	圆形	Φ6~12 Φ14~60 Φ14~100	(1) 给水幅流式沉淀池. (2) 排水初沉池. (3) 排水二次沉淀池刮泥. (4) 排水二次沉淀池吸泥. (5) 污泥浓缩池.	0.083~0.1 0.083~0.1 0.083~0.1 0.083~0.1 平底~0.05 0.25~0.167	最外缘刮板端 1~3	优点：(1)结构简单。(2)运转连续，管理方便；缺点：刮泥速度受刮板外缘的速度控制.	(1)水下轴承应考虑密封。(2)中心传动式驱动扭矩较大，注意机械的强度。(3)周边传动式应注意周边滚轮打滑.
8	机械搅拌澄清池刮泥机	圆形	Φ3~6 Φ7~15	机械搅拌澄清池	0.083抛物线	最外缘刮板端 1.8~3.4	优点：(1)排泥彻底.缺点：(1)水下传动部件的检修较困难。(2)销齿磨损不易察觉.	(1)水下轴承应考虑清水润滑。(2)销齿啮合应可靠.
9	钢索牵引刮泥机	矩形圆形	<10	斜板斜管沉淀池 机械搅拌澄清池	有无坡度均可	0.6~1 1~3	优点：(1)驱动装置简单，传动灵活。(2)适用于各种池形，应用范围广；缺点：(1)磨损腐蚀较快，维修工程量较大。(2)钢索伸长，需经常张紧.	(1)须有张紧装置. (2)钢索应尽量采用不锈钢丝绳. (3)钢索走向切忌正反向混合缠绕.

NO.	Model name	Tank shape	Pool diameter or the pool width (m)	Scope	Bottom slope	(Suction) scraper speed (mm)	Random defects	Notes
1	Lane Siphon, pump suction machine	Rectangle	8~30	(1) To the horizontal flow sedimentation tank. (2) Drainage of secondary sedimentation tanks. (3) Sedimentation. (4) Suspended matter content should be less than 5000mg / L. (5) Solid weight is no more than 2.5mg / tablets.	Flat	0.6~1	Advantages: (1) suction side of the road side, is better. (2) The number of conditioning sludge volume number. (3) from work, mud and high efficiency; shortcomings: (1) In addition to liquid pumps outside , suction water required before the operation more difficult. (2) uneven silt tanks, suction inconsistent concentration. (4) aspiration of the higher water content of sludge.	(1) is strictly prohibited large floating debris and suspended solids from entering. (2) The suction machine should be docked in the sedimentation tanks at the end, as the suction of the starting position. (3) active mud tanks shall not exceed 2d. (4) water There should be measures of frozen ice surface.
2	Traffic type mentioned plate scraper	Rectangle	4~30	(1) To the horizontal flow sedimentation tank. (2) Primary sedimentation tank drainage.	0.01~0.002	0.6	Advantages: (1) mud sludge determined by the number of times. (2) may be out of the water transmission components, easy maintenance. (3) the return trip, put away scraper, not disturbed silt; Disadvantages: electrical components, such as in outdoor easy to damage.	(1) Down the cable scraper should be made of stainless steel wire rope. (2) Limit switch position should be accurate debugging.
3	Chain plate scraper	Rectangle	≤6	(1) Grit chamber. (2) Primary sedimentation tank drainage. (3) Drainage of secondary sedimentation tanks.	0.01	3 0.6 0.3	Advantages: (1) Mud efficient tracti on chain in the loop, around 2m intervals with a scraper, so the whole chain scraper more to maintain a continuous scraper (2). Scraper scum dual, institutional simple; shortcomings: (1) Pool width restrictions by scraper usually not more than 6m. (3) Chain easy to wear, on the material demanding.	(1) Bilateral synchronous traction chain should be. (2) To tension the chain. (3) Tensioning device as set above the water. (4) Underwater sealed bearings should be noted.
4	Spiral conveyor scraper	Rectangular and circular	≤5 ≤Φ40	(1) Grit chamber. (2) Of the primary sedimentation tank. (3) Maximum installation angle ≤ 30 ° (4) The maximum transmission distance; level layout for the 20m, tilt arrangement for the 10m.	Long slot	10~40r/min	Advantages: (1) Mud complete, the sludge may be directly output pool, the carrier concentration effect during play. (2) Continuous mud. Disadvantages: (1) Tilted installation, and low efficiency. (2) Spiral groove high precision. (3) Transmission length is limited.	(1) Non-floating, large or ribbon into. (2) Intermediate support may impede sediment transport. (3) Required a reliable pool of foreign driving seal. (4) Sediment deposition time of not more than 8h.
5 6 7	Center drive hanging rack center vertical scraper drive suction machine, suction peripheral transmission scraper, scraper	Round	Φ6~12 Φ14~60 Φ14~100	(1) Water flow sedimentation rate. (2) Drainage of the primary sedimentation tank. (3) Drainage secondary sedimentation tank scraper. (4) Suction drainage of secondary sedimentation tanks. (5) Sludge thickener.	0.083 ~ 0.1 0.083 ~ 0.1 0.083 ~ 0.1 0.083 ~ 0.1 Flat ~ 0.05 0.25 ~ 0.167	The most outer edge of the scraper side 1 to 3	Advantages: (1) Simple structure. (2) Continuous operation, easy management; shortcomings: the outer edge of scraper speed of speed control by scraper.	(1) Underwater sealed bearings should be considered. (2) The transmission-type drive torque greater attention to mechanical strength. (3) Peripheral drive type should be noted that spin around the wheel.
8	Mechanical agitation clarifier scraper	Round	Φ3~6 Φ7~15	Mechanical agitation clarifier	0.083 parabola	The most outer edge of the scraper side 1.8 to 3.4	Advantages: (1) Mud completely. Disadvantages: (1) Underwater transmission overhaul of the more difficult parts. (2) Pin Tooth wear is not easy to detect.	(1) Underwater clean water lubricated bearings should be considered. (2) Selling tooth engagement should be reliable.
9	Cable pulling scraper	Rectangle Round	<10	Inclined Plate Sedimentation; Mechanical agitation clarifier	Whether the slope can be	0.6~1 1~3	Advantages: (1) Drive is simple, flexible drive. (2) Applies to a variety of tank shape and wide application; Shortcomings: (1) Rapid wear and corrosion resistance, a large amount of maintenance. (2) Cable elongation, They are required tension	(1) Shall have tensioning device. (2) Cables should be made of stainless steel wire rope. (3) Cable to avoid the mixed positive and negative winding.